

Głos
na lato
- STR. 5-8

głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

WYDANIE SŁUPSKIE

W SKRÓCIE

Śledztwo w tajemnicy

Prokuratura utajniła śledztwo w sprawie podejrzanego o pedofilię Wojciecha A. K., dyrygenta i dyrektora chóru „Polskie Słowiki”

str. 2

Lekka ręka prezesa

Rok przed wstąpieniem polski do Unii Europejskiej nie wiadomo, czy zadziała IACS, bez którego rolnicy nie dostaną dopłat

str. 15

DODATEK



Porsche z Lipska



Prezentujemy najnowszy sportowy model Porsche - Carrera GT

str. 18

Fotooferty

str. 20



REKLAMA

Rok założenia 1992

TAXI 919
RADIO MPT

Nie cyferek
kilkanaście
lecz
919

U-103

REKLAMA



Zostań Gwiazdorem
Poniedziałek, środa i piątek godz. 21:00

Karaoke Pub EMKA
Koszalin, ul. Jana Pawła II 20

U236

Śmierć na warcie

Żołnierz ze słupskich „niebieskich beretów” zginął wczoraj na warcie od kuli wystrzelonej z własnej broni. Prokuratura garnizonowa bada czy było to samobójstwo, czy nieszczęśliwy wypadek.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Adam B., który we wtorek zginął na warcie pełnił służbę w 7 Brygadzie Obrony Wybrzeża w Słupsku. Szczegóły tragedii poznamy za kilka dni.

Do tragedii doszło około 3 nad ranem w 7. Brygadzie Obrony Wybrzeża. Starszy szeregowy Jan B. miał właśnie skończyć służbę wartowniczą. Nie doszedł jednak do dyżurki. Pojedynczy strzał padł z należącego do żołnierza pistoletu maszynowego P-84 glaubery. Okoliczności zdarzenia sugerują, że mogło być to samobójstwo. Jednak nazywanie tego wypadku samobójstwem, do czasu wyjaśnienia wszystkich okoliczności byłoby nadużyciem - uważa płk. Edward Jaroszuk, rzecznik prasowy Żandarmerii Wojskowej. Tym bardziej, że według przełożonych Jan B. był wyróżniającym się żołnierzem. - Wykształcony, wzorowy żołnierz, wszyscy jesteśmy zaskoczeni tym co się stało - mówi ppłk. Wiktor Tajcher z 7. Brygady Obrony Wybrzeża. Według niego przyczyną rzekomego samobójstwa na pewno nie była tzw. fala, czyli zjawisko znegowania się żołnierzy starszego rocznika nad młodszymi. - Wszyscy zostali przyjęci w jednym czasie, dlatego fala nie wchodzi w grę, atmosfera wśród żołnierzy była jak w szkolnej klasie - mówi Tajcher. Według kolegów z kompanii, Jan miał plany na przyszłość. Kilka dni temu wrócił z urlopu, jednak w jego zachowaniu nie zauważyli

nic szczególnego. Zdaniem przełożonych Jan B. był doskonale przygotowany do służby w wojsku. - Wstępną i dobrą selekcję przyszli żołnierze przechodzą już na etapie komisji wojskowych - mówi Jaroszuk. - Oprócz standardowych badań podczas komisji, żołnierz zdał specjalistyczne testy psychologiczne na kierownicę wojskowego wozu opancerzonego - zapewnia Tajcher. Również psychoprofilaktyk wojskowy, która wielokrotnie z nim rozmawiała, nie zauważyła aby żołnierz borykał się z jakimiś problemami. - Gdybym coś wiedziała natychmiast zameldowałabym o tym przełożonym - zapewnia psycholog Karolina Krzewina. - Poza tym żołnierz, który odbywał służbę wartowniczą jest do niej przygotowywany również od strony psychologicznej. Jan B. w wojsku był od stycznia, w słupskiej jednostce służbę rozpoczął w kwietniu. W 10 letniej historii 7. BOW to drugi wypadek śmiertelny. - Kilka lat temu żołnierz służby zasadniczej popełnił samobójstwo z przyczyn osobistych, rodzina wydziedziczyła go z gospodarstwa - mówi Tajcher. Według pracowników Ministerstwa Obrony Narodowej samobójstw i wypadków śmiertelnych w wojsku jest coraz mniej. - W ubiegłym roku liczba takich

zdarzeń spadła o ponad 40 procent - informuje Artur Weber z sekcji prasowej MON.

PIOTR KAWAŁEK



Władysław Halasiewicz

psycholog

- Większość samobójstw nie jest związanych z trudną służbą.

Młodzi ludzie zazwyczaj borykali się z niespełnioną miłością czy własnymi problemami, których nie potrafili przezwyciężyć. Zdarzało się również, że żołnierze targali się na życie przez tzw. falę. W wojsku jednak wiele się zmieniło. Zanika fala, są psychologowie, do których zawsze można się zwrócić. Dlatego młodzi ludzie coraz częściej chcą wiązać swoją przyszłość z armią.

SAMOBÓJSTWA W WOJSKU POLSKIM

- 2001 - 65 (służba zasadnicza - 49, zawodowa - 16)
- 2002 - 26 (zasadnicza - 13, zawodowa - 13)
- 2003 - do maja 16

KOLEJARZE JADĄ DO WARSZAWY

Bunt wisi na włosku

Strajki i protesty zapowiadają kolejowe związki zawodowe. Dzisiaj ich członkowie mają uzgodnić swoje stanowisko w sprawie planowanej likwidacji trzystu połączeń.

- Stoimy twardo przy swoim stanowisku i nie zgadzamy się na żadne likwidacje - mówi Stanisław Kogut, przewodniczący Sekcji Krajowej Kolejarzy NSZZ „Solidarność” w Warszawie. - Jesteśmy zdecydowani na strajk, a nasze stanowisko popiera związek zawodowy maszynistów i dyżurnych ruchu.

Do Warszawy pojechał już przedstawiciel słupskiego Związku Zawodowego Pracowników Transportu Kolejowego.

- Mammy wiele koncepcji dotyczących dalszego funkcjonowania PKP - mówi Karol Gil, przewodniczący związku. - Nie trzeba likwidować niektórych połączeń, tylko zmienić rozkład jazdy. Komu jest potrzebny pociąg odjeżdżający ze Słupska do Szczecinka o godzinie 14? Dlaczego nie zmienić się rozkładu jazdy, tylko likwiduje wieczorne kursy, którymi ludzie wracają z pracy.

Planowana likwidacja 300 połączeń i ograniczenie jazdy 200 pociągów miały obowiązywać od wczoraj. Termin ten został jednak przesunięty o dwa tygodnie. W tym czasie komisja złożona z przedstawicieli ministerstwa infrastruktury, PKP i związków zawodowych ma jeszcze raz przeanalizować listę pociągów przeznaczonych do likwidacji. Znalazły się na niej dwa wieczorne kursy pociągów relacji Słupsk-Szczecinek. - Być może akcje protestacyjne zostaną odłożone na czas pracy zespołu - mówi przewodniczący Gil. - Ale musimy mieć jakiegoś „straszkę” na rząd.

MAGDALENA GRYSKO

CIĄG DALSZY SPRAWY RYWINA

Nie przesłuchają prezydenta

Prezydent nie zostanie wezwany przed sejmową komisję śledczą badającą tzw. sprawę Rywina. Pięciu posłów głosowało wczoraj przeciw wnioskowi o przesłuchanie Aleksandra Kwaśniewskiego. Również pięciu było za jego przyjęciem, a więc wniosek nie uzyskał wymaganej większości.

O wezwanie Aleksandra Kwaśniewskiego wnioskowała Renata Beger z Samoobrony. Wcześniej komisja odrzuciła wniosek Jana Rokity z Platformy Obywatelskiej by odroczyć decyzję w sprawie przesłuchania prezydenta i zwrócić się do Trybunału Konstytucyjnego, by ten rozstrzygnął, czy prezydenta można wezwać przed komisją śledczą, czy nie. Zdaniem przewodniczącego komisji śledczej Tomasza Nałęcza z Unii Pracy, komisja powinna podjąć precedensową decyzję, że głowa państwa nie powinna stawać przed komisją śledczą dzisiaj i w każdym następnym przypadku. Jego zdaniem, autorytet państwa wymaga, żeby prezydenta nie wikać w tego rodzaju sytuację, bo „w komisji śledczej niezależnie od tego, jak jej członkowie by się tego zarzekali, polityka jest obecna”. Tomasz Nałecz uważa, że konstytucja RP bardzo precyzyjnie opisuje relacje prezydenta z parlamentem. - Nie ma tam żadnego zapisu, który mówi, że prezydent staje przed komisją sejmową - tłumaczył szef komisji. - Gdyby autorzy konstytucji chcieli umożliwić prezydentowi kontaktowanie się z komisjami, zapisaliby to w konstytucji, gdyż ustawa zasadnicza bardzo precyzyjnie opisuje wszystkie sytuacje, w których prezydent pojawia się przed parlamentem.

(PAP)

REKLAMA

LOTTO KUMULACJA W DUŻYM LOTKU

Przewidywana pula na wygrane 1-go stopnia (szóstki) w dniu 2 lipca 2003 r. może przekroczyć

3.000.000 złotych

Zapraszamy do kolektur, życzymy trafnych typowań

BH2494

REKLAMA

Zespół Szkół Informatycznych w Słupsku
ul. Grottera 15, tel. 845-60-70, sekretariat@zsi.slupsk.pl
Ostatni dzwonek

**Prywatne Liceum Ogólnokształcące
Liceum Plastyczne**
posiadamy jeszcze wolne miejsca

SL686

PROMOCJA

Zdrowo i wesolo! kupon nr 16 **głos Pomorza**

Dzisiaj zakreślamy liczby:

112	264	350
418	552	

Główna wygrana
Daewoo MATIZ

(lir)

PULS DNIA**Prezydent się chowa**

Wczoraj sejmowa komisja badająca aferę Rywina obnażyła znacznie gorszą chorobę toczącą nasze państwo, niż korupcyjne powiązania świata biznesu i polityki. Jej członkowie reprezentujący lewicę w błyskach fleszy i światła kamer pokazali, że fundamentalna zasada demokratycznego państwa – absolutna równość wszystkich wobec prawa – to w Polsce tylko pusty frazes. Zdecydowali, że Aleksander Kwaśniewski, bądź co bądź państwowy urzędnik utrzymujący się z naszych podatków, nie będzie zeznawał. Jednocześnie ośmieszili się próbując znaleźć uzasadnienie tej skandalicznej decyzji. Nie znaleźli, bo ono nie istnieje. Nie można wytłumaczyć faktu, że jedni obywateli państwa (i to o niebo mniej ze sprawą związanymi) na przesłuchanie stawili się musieli, a inni zostali z tego obowiązku zwolnieni. Niech ktoś mi wytłumaczy, dlaczego przed komisją można było przesłuchać premiera, a Aleksandra Kwaśniewskiego nie? Trudno oprzeć się wrażeniu, że tak naprawdę chodziło o to, aby za wszelką cenę nie dopuścić do sytuacji, gdy prezydent zostanie zmuszony do odpowiedzi na każde pytanie, w tym zadawane przez frazes. Jak już się przekonał, że ostatni potrafi zapytać o wszystko i jeszcze więcej. Co ciekawe, gdy przez kilka dni toczył się spór o to, czy prezydent powinien zeznawać – Aleksander Kwaśniewski milczał. Na jego miejscu każdy, kto nie miałby nic do ukrycia, zakończyłby tę farsę jednym zdaniem. – „Dajcie spokój, zeznaję”. Bo prezydent – jak żona cesarza – powinien zrobić wszystko, aby być poza wszelkimi podejrzeniami. Chyba, że się za nimi schowa.

PIOTR POLECHOŃSKI

OKŁASKI**Kułakowski i jego Band**

Leszek Kułakowski, znany kompozytor i aranżer jazzowy ze Słupska, został wyróżniony na VIII Festiwalu Big Bandów w Nowym Tomyślu. – Jest to jedyny w Polsce festiwal Big Bandów, dlatego jestem bardzo zadowolony z wyróżnienia – mówi kompozytor. Nagrodę otrzymał za utwór Aleata Modal Blues, który zagrał Big Band Pomorskiej Akademii Pedagogicznej. – Jest to połączenie techniki nowoczesnej kompozycji ze swobodą bluesa – tłumaczy Kułakowski. Na festiwal przyjechało 9 najlepszych bandów z całego kraju. Pierwsze miejsce zajęła orkiestra z Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Przewodniczącym jury festiwalu był znany saksofonista jazzowy Jan Ptaszyn Wróblewski.

Big Band Leszka Kułakowskiego – lidera wspomagają inni wykładowcy Pomorskiej Akademii Pedagogicznej – Zdzisław Pawłojć, Mariusz Bąk i Krzysztof Kolosowski – istnieje zaledwie od półtora roku, a już ma za sobą sukcesy i wiele koncertów, m.in. we Frankfurcie, Gdańsku, Żaganiu. W maju w Gdyni zespół zdobył nagrodę specjalną prezydenta miasta. Największym problemem młodych muzyków jest brak profesjonalnego sprzętu. – Inne zespoły na festiwalu grały na instrumentach światowej klasy, my na o wiele słabszych. Władze uczelni są nam przychylnie, dlatego mam nadzieję, że słupek band wkrótce otrzyma nowe instrumenty – mówi z nadzieją Kułakowski.

(krab)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Big Band Pomorskiej Akademii Pedagogicznej jest znany publiczności z Komeda Jazz Festiwal i cyklicznych imprez kulturalnych Papart.

Pozdrowienia z Paryża**„Najlepsze kasztany są na Placu Pigalle”**

Do naszej redakcji dotarła wiadomość z Paryża. Pozdrowienia dla całej redakcji i czytelników „Głosu Pomorza” przesyła Zofia Działuch wraz z siostrą. Pani Zofia jest laureatką II etapu naszego konkursu „Po-

znajmy się z Unią”. W nagrodę wyjechała do stolicy Francji. Pozdrowienia przesyła z Wieży Eiffel’a. – Z nami wszystko jest możliwe, moje marzenia stały się realne – to słowa Zofii Działuch.

(nag)

Śledztwo w tajemnicy

Prokuratura utajniła śledztwo w sprawie podejrzanego o pedofilię Wojciecha A. K., dyrygenta i dyrektora chóru „Polskie Słowiki”. Prowadzący śledztwo obawiają się, że niepełnoletni świadkowie mogą ucieść w wyniku publikacji prasowych.

– Z uwagi na dobro postępowania nie będziemy udzielać informacji w tej sprawie – powiedział rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Poznaniu Mirosław Adamski. Zgłaszają się do nas rodzice dzieci, które mogą być świadkami. Obawiają się oni, że przy okazji publikacji prasowych ich dzieci mogą być narażone na złe przyjęcie przez otoczenie.

Zdaniem prokuratury, „i tak bardzo dużo informacji na temat zeznań świadków zostało już opublikowanych”.

Podejrzanego o pedofilię dyrygent odmawia składania wyjaśnień. Do 24 czerwca prokuratura przesłuchiwała

w tej sprawie siedem osób. Cztery potwierdziły, że przed ukończeniem 15. roku życia miały kontakty seksualne z Wojciechem A. K. Trzy powieści, że same nie były molestowane, ale podały nazwiska osób, które – ich zdaniem – to spotkało. Wszystkie przesłuchane osoby były albo śpiewakami chóru, albo jego pracownikami.

Dyrektor „Polskich Słowików” został aresztowany 17 czerwca tego roku pod zarzutem nierządu z osobą małoletnią. Policja zatrzymała go dzień wcześniej, po zeznaniach złożonych przez jedną z pokrzywdzonych osób.

Prokuratura przyjęła, że Wojciech A. K. wymuszał odbywanie stosunków seksualnych z chłopcami, wykorzystując relację zależności jako dyktando chóru. Grozi mu za to kara do dziesięciu lat pozbawienia wolności.

Poznański chór „Polskie Słowiki” działa od 55 lat. Założony przez Jerzego Kurczewskiego, prowadzony był przez związanego od 43 lat z tym zespołem 55-letniego Wojciecha A. K. Co roku zespół dawał 120 – 140 koncertów. W sezonie artystycznym 2000/2001 uzyskał prestiżowe tytuły – chóru Unii Europejskiej i „Ambasadora Kultury”.

(PAP)

Sprawa Jedwabnego**Będzie umorzenie**

Jeszcze przed przypadającą 10 lipca 62. rocznicą mordu Żydów w Jedwabnem Instytut Pamięi Narodowej formalnie umorzy śledztwo w tej sprawie.

Prof. Witold Kulesza, szef pionu śledczego IPN, powiedział wczoraj, że postanowienie i uzasadnienie (liczące ponad sto stron) są już gotowe, ale pozostały do wykonania czynności „natury formalno-prawnej”. Według nieoficjalnych informacji, uzasadnienie jest obszernie, bo znalazła się w nim cała argumentacja prawna prokuratorskiej decyzji i opis wykonanych w śledztwie czynności.

Jedwabieńska zbrodnia stała się głośna po wydaniu przed trzema laty książki „Sąsiedzi” Jana Tomasza Grossa, w której postawił tezę, że mordu Żydów w Jedwabnem dokonali ich polscy sąsiedzi. Liczbę ofiar wliczył na 1,6 tys. W trwającym od sierpnia 2000 roku śledztwie IPN przyjął, że mordu w Jedwabnem dokonała co najmniej 40-osobowa grupa polskiej ludności tego miasteczka w Łomżyńskim, która odegrała „rolę decydującą”. Śledztwo zostanie umorzone, bo nie wykryto innych sprawców zbrodni niż ci, którzy po wojnie już za to odpowiedzieli przed sądem, a nie ma wystarczających dowodów na postawienie zarzutów innym osobom. Po zakończeniu prac ekshumacyjnych w Jedwabnem w 2001 roku IPN poinformował, że zginęło tam znacznie mniej Żydów, niż podaje Gross, przypuszczalnie ok. 200-300.

(PAP)

Parafianie chcą powrotu księdza

Fot. PAP – ADAM HAWALEJ

Przez pięć godzin mieszkańcy Smogorzowa (opolskie) okupowali wczoraj siedzibę Kurii Biskupiej we Wrocławiu. Walczyli o przywrócenie odwołanego proboszcza. Oficjalnie powodem odwołania było przeniesienie księdza do innej parafii. Nieoficjalnie wiadomo jednak, że ośmiu mieszkańców wysłało skargę do biskupa, zarzucając kapłanowi nadużywanie alkoholu. Mieszkańcy zakończyli okupację dopiero po kilkugodzinnej okupacji i negocjacjach z biskupem Edwardem Janakiem (na zdjęciu – parafianie ze Smogorzowa odmawiają różaniec w intencji powrotu swojego proboszcza). Podczas spotkania ustalono, że ksiądz sam zdecydował, czy wróci do Smogorzowa. Dziś parafianie spotkają się z byłym proboszczem.

(PAP)

ROZMOWA DNIA**ZBIGNIEW CHOIŃSKI**

wójt gminy Mielno

Nie bać się kredytów

– Po raz piąty Mielno znalazło się w Złotej Setce Samorządów ogłaszanej corocznie przez „Rzeczpospolitą”. – Szczerze mówiąc nawet nie liczyłem, który to już raz.

– Jak pan wytłumaczy fakt, że najbogatsze śląskie gminy inwestują znacznie mniej niż w wiele biedniejszych gmin pomorskich czy zachodniopomorskich?

– To może się wiązać ze znacznie większymi obciążeniami społecznymi tamtych gmin, na przykład utrzymywaniem ogromnej liczby mieszkań komunalnych. U nas, myślenie o pasie nadmorskim, jest też zdecydowanie więcej inwestorów,



ludzi, którzy prowadzą tu swoje interesy związane z szeroko pojętą turystyką.

– A co jest największym zagrożeniem dla samorządów, które nie boją się inwestycji?

– Przede wszystkim duża ilość zaciągniętych kredytów. Inne zagrożenia to inwestycje, do których jesteśmy niejako przymuszani złą sytuacją finansową państwa. Chodzi

o udział finansowy w przedsięwzięciach typu przebudowa drogi powiatowej. Dużym obciążeniem są również pieniądze, które wydajemy na oświatę. Jest jeszcze jedno zagrożenie. W związku z tym, że jesteśmy gminą bogatą, mamy takie dochody na mieszkańca, które uniemożliwiają nam korzystanie ze środków, dotacji czy funduszy pomocowych. To zresztą jest klasyczne błędne koło, bo pieniądze mają być przeznaczone dla najbardziej potrzebujących samorządów, ale ich nie stać na inwestycje. Koniec końców pieniądze nie dostają ani biedni, ani bogaci.

– I jeszcze na koniec: jaką ma pan radę dla władz samorządów, które nie znalazły się w złotej setce?

– Nie bać się kredytów. Warto brać kredyt i robić szybko inwestycje. To jest zawsze opłacalne. Trzeba tylko szukać dobrych kredytów i pamiętać o możliwościach finansowych gminy. To wszystko.

Rozmawiał: TOMASZ OGONOWSKI

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ **Bernard ze Słupska:** – Kilka dni temu emerytka ze Słupska zaproponowała zamrożenie rent i emerytur, z uwagi na trudną sytuację finansową państwa. Ta pani jest spokojna, bo oboje z mężem – chociaż są emerytami – wciąż pracują. Nie powinna mówić takich bzdur. Jeśli wraz z mężem chce tak bardzo pomóc rządowi, to niech swoje miejsca pracy ustąpią młodym bezrobotnym, którzy często nie mają żadnego dochodu. Warto się zastanowić, ilu młodych ludzi znalazłoby zatrudnienie, gdyby emeryci i renciści nie zajmowali miejsc pracy. To jest sposób na zmniejszenie bezrobocia.

■ **Jerzy Parniasek z Poznania:** – Jestem z rodziną na wczasach w Kołobrzegu. Pogoda nie zawsze sprzyja opalaniu, więc zwiedzamy okolice. Po drodze mijamy wsie popegerowskie. Rozpacz. Nie trzeba wchodzić do domów, by wiedzieć, jaka jest bieda. Takiej w dużych miastach nie widać. Leszek Miller podczas kongresu SLD mówił o tym, że trzeba likwidować biedę, że trzeba pomóc tym ludziom. Każdy rząd o tym mówi, była już polityka prorodzinna, były inne deklaracje, a bieda ciągle jest ogromna. Bogactwo się ci, którzy są przy tak zwanym „korycie” i oni – poza rzucaniem pustych słów – nie robią nic dla ludzi pozostawionych na pastwę losu. Nie pomoże im też Unia Europejska, dopóki opieka społeczna będzie fikcją istniejącą tylko na papierze.

■ **Zbigniew M. z Kołobrzegu:** – Zapis antykorupcyjny w znolizowanym Kodeksie karnym można traktować jako kolejny bubel w naszym ustawodawstwie. Po pierwsze, to co teraz wprowadzono już przerabialiśmy. Po drugie – z góry wiadomo, że dający łapówkę nie doniesie na przyjmującego, bo przecież ten pierwszy płaci za jakąś przysługę. Ponadto, w walce z korupcją karane powinny być obie strony: dający i przyjmujący. Zgadza się natomiast z tym, że znajdują się tacy, którzy będą donosić do organów ścigania, że ktoś przyjął od nich łapówkę. Podejrzewam jednak, że będą to złośliwe donosy przysparzające sądom pracy i wydatków, a w efekcie najczęściej sprawy te będą umarzane z braku dowodów.

(tg)

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

NATALIA – prywatnie. Słupsk, 0-696-158-006.

DO zbioru truskawek. 0-59/811-14-23.

MURARZA, pomocnika zatrudni. 0-696-157-199.

LOTTO
liczby podajemy za PAP

Multilotek – 30.06.2003

5	9	14	17	18	19	23
34	40	44	49	50	55	59
60	61	71	75	78	80	

Numerek

5	23	27	28	40
---	----	----	----	----

NEKROLOG

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 1 lipca 2003 r. zmarła nasza Ukochana Zona, Mamusia i Babcia śp.

KRYSTYNA MAJKOWSKA

z d. BURZYŃSKA

Ceremonia pogrzebowa rozpocznie się w piątek, 4 lipca br. o godz. 12.00 w Koszalinie w Domu Pogrzebowym „Wrotniewscy” w budynku nr 4 przy ul. Różanej 8.

RODZINA

Mikrobus z Domu Pogrzebowego podjedzie na cmentarz pod wejście „A” (głównie)

Redaktorzy prowadzący
Jarostaw JURKIEWICZ
Arkadiusz GRYKO
Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŃSKI

głos Pomorza**ADRES REDAKCJI:**

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00

Telefax: (094) 347-35-47

Redaktor naczelny

Anna Czarny-Marecka (094) 842-51-95

Zastępca redaktora naczelnego

Maria Skolimowska (094) 347-35-45

Sekretarz redakcji

Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

KIEROWNICY DZIAŁÓW:

ekonomiczno-konsumencki:
Jolanta Stempowska (094) 347-35-55

społeczno-polityczny:
Piotr Pawłowski (094) 347-35-59

sportowy:
Zbigniew Suwański (094) 347-35-20

wydanie magazynowe:
Stanisław Kiełb (094) 347-35-48

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
Centrala: tel./fax (094) 842-51-95

Sekretarz redakcji

Beata Jankowska (094) 842-51-95

GAZETA W INTERNecie:

www.glos-pomorza.pl

e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl

Redaktor wydania internetowego

Krzysztof Osinski (094) 347-35-02

WYDAWCA:

Koncern Wydawniczy „FORUM” Sp. z o.o.
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24

Prezes:

Andrzej Kociński

Dyrektor zarządzający:

Artur Mielczarek tel. (094) 347 35 00

Dział promocji:

Koszalin, tel. (094) 347-35-58/09

Słupsk, tel. (094) 842-51-47

REKLAMA I OGŁOSZENIA:

e-mail: bo@glos-pomorza.pl

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24,
– w godz. 8-17.

Biurowisko tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11.

Biurowisko tel. (094) 347 35 10,

347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07.

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

– w godz. 8-16.

Biurowisko tel./fax (094) 841 17 43, 840 32 51

Biurowisko tel. (094) 840 25 73, fax

(094) 842 51 95

76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20

– w godz. 8-16.

Biurowisko tel./fax (094) 842 66 06.

Za treść ogłoszeń odpowiada zleceniodawca, za termin ich zamieszczenia

Biurowisko tel. (094) 842 66 06.

Biurowisko tel. (094) 842 66 06.

listonosze. Prenumeratę Express przyjmuje redakcja w Słupsku i Koszalinie

DRUK:

Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o.

85-461 Bydgoszcz, ul. Ołowiana 10

IZBA WYDAWCÓW PRASY

NAKŁAD KONTROLOWANY

ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Odpowie za oszustwa

Kasjerka przed sądem

Bytowska prokuratura postawiła zarzuty byłej kasjerce Powiatowego Urzędu Pracy, podejrzewanej o fałszowanie dokumentów i zagarnięcie pieniędzy. Akt oskarżenia za kilka dni trafi do sądu.

Nieprawidłowości w PUP odkryła księgowa, która stwierdziła, że nie zgadzają się daty wpływu rat spłaty kredytu i ich księgowania. Natychmiast powołano specjalną komisję do zbadania sprawy. Okazało się, że kasjerka, która przyjmowała spłaty, na jednym blankiecie wpisywała prawidłową datę wpływu, a na kopii wcale. Pieniądże zabierała. Oddawała je dopiero, gdy przyszedł kolejny klient wpłacający ratę. Pieniądże przetrzymywała nawet kilka miesięcy.

— *Kobieta odpowie za przyswłaszczenie 200 tys. zł powierzono jej mienia* — twierdzi prokurator **Włodzimierz Uchmanowicz**. — *Odpowie też za fałszowanie dokumentów.*

Byłej kasjerce, która oddała wszystkie zagarnięte pieniądze, grozi kara pozbawienia wolności od roku do lat 10.

(zida)

Policja i prokuratura

Podziela się kosztami

Prokuratury nadal będą prowadzić śledztwa rozpoczęte przed 1 lipca. Pokrywa też część kosztów, które policjanci wydadzą na ekspertyzy.

Zgodnie z nowelizacją Kodeksu postępowania karnego, policjanci przejęli wczoraj część obowiązków prokuratorów m.in. prowadzenie śledztwa i sporządzanie aktów oskarżenia. Największym problemem dla policji byłoby finansowanie ekspertyz, na które w budżecie nie zarezerwowano pieniędzy. Fundusze na ten cel miała prokuratura. Tymczasem wczoraj resorty Spraw Wewnętrznych i Administracji doszły do porozumienia. — *Do wszystkich prokuratorów zostaną wysłane instrukcje, zobowiązujące je do prowadzenia śledztw rozpoczętych przed 1 lipca i pokrywania kosztów najdroższych ekspertyz* — powiedział **Adam Rapacki**, zastępca Komendanta Głównego Policji. Według **Gabrieli Sikory**, rzecznika prasowego pomorskiej policji na same ekspertyzy potrzeba będzie około 5 milionów złotych rocznie.

(PAP, krab)

Z WOKANDY

Epidemia psychiatryczna

Po raz drugi nie rozpoczęła się rozprawa odwoławcza od wyroku skazującego m.in. byłego prezesa Alkopolu i Czarnych Słupsk. W sądzie nie pojawił się żaden z pięciu oskarżonych.

Jarosław T., skazany nieprawomocnym wyrokiem na cztery i pół roku więzienia i 100 tys. grzywny, leczony jest psychiatrycznie. Z opinii lekarza wynika, że ma m.in. stany lękowe oraz depresyjne i przez dwa tygodnie musi być pod obserwacją. Z powodu złego stanu zdrowia psychicznego przed sądem nie mógł się stawić również Piotr O. Także nieobecność Tadeusza T. tłumaczono chorobą.

— *Czy to jakaś epidemia?* — pytał sędzieja **Andrzej Cyganek**. — *Proces trwający dłuższy czas, nawet zdrowego człowieka potrafi rozłożyć pod względem stanu zdrowia* — tłumaczył mecnas **Leon Kasperski**.

Jarosław T. oraz sześć innych osób oskarżonych o wyłudzenie towarów i kredytów na łączną kwotę prawie 28 milionów złotych zostało skazanych przez słupski sąd w sierpniu ubiegłego roku. Od wyroku odwołało się pięć osób.

(mł)

Coraz trudniej zostać rolnikiem

Ziemia tylko dla wybranych

Jeśli chcesz kupić ziemię rolniczą, pospiesz się. Za dwa tygodnie będzie to bardzo trudne.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Na ograniczeniu sprzedaży ziemi mogą stracić rolnicy, bo trudniej będzie znaleźć na nią nabywców.

Utrudnienia w obrocie ziemią spowoduje przeformułowanie przez Polskie Stronnictwo Ludowe ustawy o ustroju rolnym, która wejdzie w życie 16 lipca. Nowe przepisy nakładają na potencjalnego nabywcę obowiązek posiadania wykształcenia rolniczego albo innego średniego lub wyższego. Ponadto ziemia musi być uprawiana i wykorzystywana rolniczo. Jeśli nabywca nie spełni tego wymogu, to Agencja Nieruchomości Rolnych, w którą zostanie przekształcona obecna Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa, będzie mogła odebrać grunty. Ustawa ograniczy także wielkość gospodarstw. Jeden właściciel nie będzie mógł posiadać na własność więcej niż 500 hektarów. Jeśli będzie chciał mieć więcej następne 500 hektarów będzie mógł wydzierżawiać.

— *To jednak nie oznacza, że jeśli ktoś obecnie ma więcej hektarów, to będziemy mu je odbierać* — mówi **Wiesław Korbowski**,

ski, główny specjalista sekcji zasobów w filii AWRSP w Słupsku.

Informacje o zmianie zasad sprzedaży ziemi rolniczej poruszyły już wiele osób. Część z nich chce teraz za wszelką cenę kupić ziemię od Agencji. Na razie jednak nie jest to możliwe. — *Sprzedaż ziemi wstrzymano od 8 stycznia ze względu na ustawę o zabużanach* — wyjaśnia **Korbowski**. — *Otrzymaliśmy prawo nabywania ziemi w drodze przetargów. Brakuje tylko wytycznych jak je organizować.*

Nie ma też rozporządzeń wykonawczych do ustawy o ustroju rolnym. Stąd też do końca nie wiadomo w jaki sposób Agencja będzie sprawdzała czy nabywca wywiązuje się ze spoczywających na nim obowiązków. — *Przyuszczam, że w grę będą wchodziły odpowiednie zapisy w aktach notarialnych* — domyśla się **Korbowski**.

Czy zmiana ustroju rolnego okaże się korzystna?

— *Pomysł ma charakter polityczny, bo PSL chciał zabezpieczyć się przed wykupem ziemi przez obcy kapitał* — tłumaczy właściciel jednego ze słupskich biur obrotu nieruchomości. — *Z drugiej strony w ramach zacieśniania dostępu do taniego ubezpieczenia w Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego postanowiono ograniczyć dostęp do tej branży ludzi z innych środowisk.*

Zdaniem pośredników w obrocie nieruchomościami może to jednak spowodować, że dojdzie do ograniczenia obrotu ziemią i w efekcie stracą rolnicy. Gdy po wprowadzeniu zmian będą chcieli sprzedać część posiadanej areali, to mogą mieć kłopoty ze znalezieniem nabywców.

Ile ziemi czeka jeszcze na nabywców w regionie słupskim? — *Dużo* — powiedział nam **Korbowski**, ale o szczegółach nie chciał mówić.

ZBIGNIEW MARECKI

Nie pij, bo cię okradną

Złodzieje grasują w letniskach

Wraz z turystami do nadmorskich miejscowości ścigają także przestępcy. Ich „gościnnym występow” niejednokrotnie sprzyja ludzka lekkomyślność.

Policjanci coraz częściej przyjmują zgłoszenia o kradzieżach portfeli, torebek i telefonów komórkowych. O czym należy pamiętać, by nie paść ofiarą rabusia? Dla drobnych złodziei i włamywaczy sezon letni to prawdziwe żniwa. Podobnie jak w latach ubiegłych prawdziwą plagą stało się pładrowanie ośrodków wczasowych i kempingów. Kilka dni temu nieznany złodziej włamał się do ośrodka wczasowego w Rowach. Jego łupem padły aparat fotograficzny i kamera o łącznej wartości 2,4 tys. zł. Podobnych kradzieży policjanci z nadmorskich komisariatów odnotowują coraz więcej.

— *Nagminnie stało się już szalenie markowych butów na parapetach, czy drzew przed kempingami. Takiej okazji złodziej nie przepuści* — dodaje podinsp. **Zbigniew Pacholek**, szef ustęckiego komisariatu.

Łatwym łupem dla przestępców są również rzeczy pozostawione w namiotach. Aby uniknąć

rozczarowań, przynajmniej jeden z mieszkańców pola namiotowego powinien zrezygnować ze słownych kapieli, pozostać na miejscu i pilnować dobytku.

Szczególną uwagę turysty powinni zwracać na samochody. Auta kradną przeważnie profesjonalści, niejednokrotnie w biały dzień, a nawet na oczach przechodniów. Najczęściej zamki do samochodów otwierane są specjalnymi narzędziami z hartowanej stali. Innym popularnym sposobem jest wybić trójkątnej szybki w nadwoziu. Dodatkowo przestępców prowokują pozostawione w aucie cenne przedmioty — kamera wideo, portfel, dokumenty czy telefon komórkowy.

— *Zawodowcy rzadko dobierają się do aut wartych mniej niż 30 tys. zł* — zdradzają ustęccy policjanci.

Niemal każdego dnia do nadmorskich komisariatów zgłaszają się ofiary kieszonkowców. Oprócz gotówki i dokumentów ich łupem padają również karty do bankomatu, bardzo często przechowywane w portfelu wraz z zapisanymi kodami PIN.

— *Kieszonkowcy szczególnie upodabiali sobie plażę, wykorzystu-*

jąc każdą nieuwagę turystów — mówi podinsp. **Marek Cichowias**, komendant komisariatu w Łebie. — *Szczytem lekkomyślności jest chowanie pieniędzy w butach, czy pod kocem. Pamiętajmy, że najłatwiej jest okraść osoby będące pod wpływem alkoholu. Nieraz bywa tak, że turyści po mocno zakrapianej imprezie budzą się rano w namiocie i nie mają nawet spodni.*

JACEK CEGŁA



Emilia Adamiec

rzecznik słupskiej policji.

— *Niedomknięte okno, czy pozostawiony*

w drzwiach klucz to już dla potencjalnego złodzieja impuls do działania. Wypoczywający turyści powinni przed wyjściem na plażę pamiętać o zabezpieczeniu swoich pokoi. Domykajmy okna, zamykajmy drzwi na klucz, a unikniemy przykrych niespodzianek.

P R O M O C J A



Prezentujemy laureatów



Pani Weronika Waluk z Koszalina wraz z mężem i synem od niedawna próbuje szczęścia w naszych loteriach. Los uśmiechnął się dość szybko i wygrała dużą torbę turystyczną. — *Cieszę się z faktu wygrania, a torba jest praktyczną nagrodą i bardzo przyda się synowi Marcinowi. Studiuję on w Słupsku i często podróżuje, a jak jest w domu wspomaga nas w grze* — powiedziała zadowolona laureatka. Pani Weronika chętnie czyta „Głos Pomorza”, bo jak powiedziała — jest w nim dużo interesujących wiadomości, a najbardziej podoba się jej to, że gazeta jest uporządkowana. Dzięki temu wie w jaki dzień znajdzie interesujące ją informacje. Za najciekawsze uznaje wtorkowe porady ZUS-u, a w gazecie sobotnio-niedzielnej chętnie czyta informacje na temat zdrowia i zastosowania ziół. Zapewniła też, że ta nagroda jest zachętą do dalszej gry.

(tg)

Fot. MARCIN ZARĘBSKI

Urzędy skarbowe rozliczają podatników

Pieniądze na czas

Urzędy skarbowe mają jeszcze miesiąc na wypłatę nadpłat podatku dochodowego z ubiegłego roku. Jeżeli zeznania były prawidłowo wypełnione, pieniądze powinny dotrzeć na czas.

Powody do zadowolenia mają podatnicy z powiatu łębskiego, bo miejscowy Urząd Skarbowy zakończył już sprawdzanie zeznań. — *Zostały nam praktycznie tylko te zeznania, które zawierały jakieś błędy* — mówi **Ryszard Królik**, kierownik referatu podatku dochodowego US w Łębku.

Inne urzędy zapowiadają, że zdążą na czas. — *Jeszcze nigdy nie zapłaciliśmy odsetek dlatego, że spóźniliśmy się z wypłatą nadpłat* — zapewnia **Jacek Czapiewski**, zastępca naczelnika Urzędu Skarbowego w Bytowie. — *Rozliczamy obecnie tych podatników, którzy złożyli zeznania w drugiej połowie kwietnia.*

Słupski Urząd Skarbowy rozliczył już 40 tys. podatników. — *Wpłynęło do nas w sumie 69 tysięcy zeznań* — mówi **Halina Tkacz**, zastępca naczelnika. — *Zwrot podatku należy się 55 tys. osób, do tej pory pieniądze oddaliśmy 40 tys. składających zeznania.*

Pieniądze najszybciej dostaną osoby, które w zeznaniu podały numer konta bankowego. Dłużej na pieniądze poczekają ci podatnicy, którzy źle wypełnili formularze PIT.

Ze zwrotem podatku nie powinno być problemów, wszyscy naczelnicy zapowiadają, że mają pieniądze na ich wypłatę. — *Nasi podatnicy dostali od nas w tym roku 10 milionów 486 tys. zł* — mówi **Ryszard Królik**. — *To suma porównywalna z nadpłatą podatku z lat ubiegłych.*

MAGDALENA GRYKO

Więcej jawności w urzędach

Biuletyn w sieci

Kto i kiedy podejmuje decyzje? Gdzie i jakie wymogi trzeba spełnić, aby załatwić swoje sprawy? Ile zarabiają urzędnicy? Informacje te przestały już być tajemnicą.

Odpowiedzi na te i inne pytania dotyczące struktury, zasad działania i kompetencji urzędów publicznych od wczoraj można znaleźć w biuletynach informacji publicznych, które dostępne są w Internecie. Aby się do nich dostać, trzeba tylko poznać adres elektronicznego urzędów administracji państwowej i jednostek samorządowych. Z naszej sondy wynika, że większość z nich uporała się z tym zadaniem albo właśnie je kończy. Nie było to łatwe, bo nie przeznaczono na ten cel dodatkowych pieniędzy z państwowej kasy.

W słupskim ratuszu w tworzenie biuletynu zaangażowanych jest blisko 50 osób. Po dwie przygotowują teksty

w poszczególnych wydziałach, a dwóch administratorów sprawdza je przed udostępnieniem danych. W Urzędzie Marszałkowskim biuletyn obsługuje specjalnie wynajęta firma. Natomiast w Pomorskim Urzędzie Wojewódzkim każdy wydział będzie miał administratora wewnętrznego, ale dopiero administrator zewnętrzny będzie decydował o upublicznieniu informacji.

(maz)

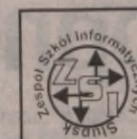
GDZIE SZUKAĆ INFORMACJI?

■ **Urząd Miejski w Słupsku:** www.slupsk.pl (na stronie głównej ratusza należy znaleźć logo „bip”)

■ **Urząd Marszałkowski w Gdańsku:** www.woj-pomorskie.pl (znaleźć logo „bip”)

■ **Pomorski Urząd Wojewódzki w Gdańsku:** bip.uw.gda.pl

R E K L A M A



Zespół Szkół Informatycznych w Słupsku
ul. Grottgera 15, tel. 845-60-70,
www.zsi.slupsk.pl
sekretariat@zsi.slupsk.pl

Dyrekcja Zespołu Szkół Informatycznych informuje, że w związku z dużym zainteresowaniem wśród młodzieży zostaną otwarte dodatkowe klasy w następujących typach szkół

Prywatne Liceum Ogólnokształcące
Liceum Plastyczne

Serdecznie zapraszamy rodziców i uczniów

UE Transport na cenzurowanym

Transport ciał i koni w nieludzkich warunkach z Polski do Włoch znów znalazł się wczoraj na cenzurowanym. Międzynarodowe organizacje obrońców zwierząt wezwały tego dnia Unię Europejską, żeby zakazała transportu trwającego dłużej niż osiem godzin.

Compassion in World Farming (Współczucie w Światowym Rolnictwie, ang. CIWF) i inne organizacje pokazały na konferencji prasowej w Brukseli wstrząsający film, nakręcony częściowo ukrytą kamerą, pokazujący potworne warunki, w jakich transportuje się cieleta z Polski do Włoch i z Irlandii do Hiszpanii, konie z Polski, Białorusi i Litwy do Włoch, owce z Irlandii i Wielkiej Brytanii do Grecji.

Materiały do 11-minutowego filmu zbierano przez dwa lata. Jego twórcy zmontowali ciąg porażających okrucieństw scen, w których zwierzęta upycha się najpierw na siłę w przeładowanych ciężarówkach. W miejscu przeznaczenia padające z wyczerpania i pragnienia zwierzęta, często z polamanymi nogami, są następnie brutalnie ciągnięte za nogi na rzeż.

Co roku około 100 tysięcy koni z Polski i sąsiadujących z nią krajów podróżuje często po 90 godzin, nim dotrze do rzeźni we Włoszech. Po drodze słabsze sztuki padają, tak jak pokazany w filmie żreback. Równie wyczerpującą drogę przebywają polskie cieleta.

(PAP)

USA Tajne testy broni

Armia amerykańska w najgłębszej tajemnicy testowała w latach sześćdziesiątych i siedemdziesiątych nową broń chemiczną i biologiczną - ujawnił w poniedziałek Pentagon.

Broń była poddawana różnym próbom w różnych rejonach, w różnych warunkach meteorologicznych, na morzu i lądzie. Testy przeprowadzono - z udziałem 5.842 żołnierzy - na Wyspach Marshalla, w Panamie, Kanadzie i Wielkiej Brytanii.

Informacje o próbach podano do wiadomości publicznej w związku z prowadzonym od trzech lat śledztwem, dotyczącym dwu programów wojskowych, opatrzonego kryptonimami „Projekt 112” i „Projekt SHAD”, obejmujących też broń chemiczną i biologiczną. Jak zaznacza we wtorek agencja France Presse, oba programy miały osobiste poparcie w 1961 r. ówczesnego szefa resortu obrony Roberta McNamary.

(PAP)

BRAZYLIA Podwójne życie ministra

Gilberto Gil przez ostatnie pół roku kamie wypełniał obowiązki ministra kultury. Jednak jego prawdziwa natura nie pozwoliła o sobie zapomnieć - Gil wziął wolne w ministerstwie i w poniedziałek wyruszył w miesięczną trasę koncertową po Europie.

60-letni Gil jest jednym z najpopularniejszych muzyków brazylijskich. Ma rzeszę wielbicieli na całym świecie, w 1999 roku zdobył nagrodę Grammy w kategorii „world music”.

Muzyk zgodził się objąć urząd ministra na początku tego roku. Na prezydencie Ignacio Luli da Silvie mógłby jednak zapewnienie, że nie będzie musiał z tego powodu przerywać kariery muzyka - podaje agencja Reutersa.

Gil nie ukrywa, że europejska trasa koncertowa to dla niego niezła sposobność dorobienia do ministerialnej pensji. Minister miesięcznie zarabia ok. 3 tysięcy dolarów - zbyt mało, aby pokryć koszty życia przyzwyczajonego do luksusu muzyka.

Gil spędzi w Europie 24 dni. W tym czasie wystąpi w Londynie, Rzymie, Paryżu, Lyonie i Wiedniu.

(PAP)

PENTAGON. Rumsfeld o kłopotach Amerykanów

Irak to nie Wietnam

Resztki zwolenników obalonego reżimu Saddama Husajna łączą się w „terrorystyczną siatkę”, ale wojska amerykańskie i brytyjskie w Iraku nie stoją w obliczu wojny partyzanckiej ani też nie ugrzęzły w długotrwałym konflikcie podobnym do wojny w Wietnamie - uważa sekretarz obrony USA Donald Rumsfeld.

Rumsfeld przyrównał powojenną sytuację w Iraku do trudnych problemów, z jakimi miały do czynienia Stany Zjednoczone po ogłoszeniu niepodległości od Wielkiej Brytanii, a przed ustanowieniem nowej konstytucji i wyborem prezydenta.

Sekretarz obrony zarzucił też niektórym dziennikarzom, niewymienionym z nazwiska, że mają nadzieję, iż

Irak stanie się dla USA nowym Wietnamem.

Kiedy pewna reporterka nawiązała do przewlekłego konfliktu, w jakim Stany Zjednoczone ugrzęzły w latach 60. i 70. w Wietnamie, Rumsfeld przebrał jej słowami, że porównanie to jest bezzasadne. „To inne czasy, inna epoka, inne miejsce” - powiedział.

Po upadku Saddama Husajna nie dobitki reżimu partii Baas i oddziałów śmierci spod znaku fedainów rozmyły się w społeczeństwie, tworząc ponownie terrorystyczną siatkę. „Przeciwko tym resztkom podejmujemy zdecydowane działania” - podkreślił Rumsfeld, dodając, że „walki te potrwać jakiś czas”.

Według sekretarza obrony USA, obecne problemy w Iraku są spowodowane przez pięć kategorii osób:

niedobitki reżimu Husajna, dziesiątki tysięcy irackich przestępców zwolnionych tuż przed wybuchem wojny z więzienia, pospolitych rabusiów, cudzoziemców, którzy napłynęli ostatnio do Iraku, oraz „ludzi będących pod wpływami Iranu”.

Rumsfeld przypomniał, że Stany Zjednoczone również w pierwszych latach po ogłoszeniu niepodległości miały do czynienia z „okresem chaosu i zamętu”, w tym z depresją gospodarczą, inflacją i niepokojami społecznymi. „Osiem lat trwało, zanim uchwalono nową konstytucję i wybrano pierwszego prezydenta. Czy ugrzęźliśmy wówczas w kłopotach? Nie sądzę. Przeżyliśmy proces ewolucji od monarchii do demokracji” - powiedział sekretarz obrony USA.

(PAP)

Atak w Bagdadzie



Fot. PAP

Czterech żołnierzy amerykańskich zginęło, a dwóch zostało rannych wczoraj rano w ataku na samochód wojskowy w stolicy Iraku, Bagdadzie. Nieznani sprawcy w centrum miasta ostrzelali z granatników typu RPG amerykański pojazd Humvee, który sponał całkowicie. Wcześniej kolumna sił USA została w podobny sposób zaatakowana na autostradzie prowadzącej z Bagdadu w kierunku stołecznego lotniska. Ranny został jeden z żołnierzy.

NIEMCY. „Tagesspiegel” krytykuje nastrój spokoju i zadowolenia po referendum

Kto uratuje Polskę?

Niemiecki dziennik „Tagesspiegel” krytykuje panujące w Polsce - jego zdaniem - nastroje spokoju i zadowolenia, będące następstwem „nieoczekiwanie gładkiego” wygrania referendum akcesyjnego.

Spoczęcie na laurach może doprowadzić do sytuacji, w której Polska będzie więcej wpłacać do budżetu Unii Europejskiej, niż z niego otrzymać - ostrzega autor komentarza zamieszczonego wczoraj na łamach wydawanej w Berlinie gazety.

Twórczy niepokój

„Polska pilnie potrzebuje trochę twórczego niepokoju. Już teraz widoczne są zarysy wielkiego kaca, jaki wystąpi w rok po integracji, jeżeli polityka, administracja i społeczeństwo nie zabrają się z zaangażowaniem do pracy, aby przygotować kraj do członkostwa w Unii. Od miesięcy Polska jest zablokowana, a reformy leżą odłogi” - ocenia „Tagesspiegel”.

Wśród przyczyn kryzysu niemiecki dziennikarz wymienia sytuację polityczną: partia chłopska (PSL) wyszła z rządu na znak protestu przeciwko ograniczeniu dotacji dla rolnictwa. „Premier Leszek Miller kieruje rządem mniejszościowym; nie widać nowego partnera koalicyjnego” - zauważa komentator.

Nieprzygotowani

Zdaniem „Tagesspiegla”, polska administracja i polskie kadry nie są przygotowane do działania w Unii, dlatego Warszawa może stać się płatnikiem netto do unijnej kasy. „W zasadzie kraj ma prawo do otrzymania miliardowej pomocy z Brukseli; jednak wpłynie ona tylko wtedy, jeżeli Polska złoży w odpowiednim czasie wnioski odpowiadające wymaganiom biurokracji UE i jeżeli w określonych przypadkach zapewni współfinansowanie z narodowych środków” - wyjaśnia gazeta.

Obowiązującą składkę Warszawa będzie musiała zapłacić niezależnie

od tego, czy odbierze przysługujące jej środki unijne. „Administracja nie jest specjalnie wydajna. Może więc zdarzyć się, że biedna Polska stanie się po roku członkostwa w UE płatnikiem netto, tak jak bogate Niemcy. Taką sytuacją wywołałaby w polskim społeczeństwie wielkie niezadowolenie z Unii” - ostrzega komentator.

Ostatnia okazja

Dowodem na bieżącą postawę wśród elit rządzących Polską jest - zdaniem niemieckiej gazety - zakończony w poniedziałek zjazd „rządzących socjalistów” (SLD).

„Była to ostatnia okazja, aby usunąć premiera Millera albo wyrzucić na niego presję. Przez wiele miesięcy oszczędzano go, aby kryzys rządowy nie zagroził wynikowi referendum. Jednak Miller miał chęć przedstawić rezultat referendum jako swój sukces. Miller uratował się, ale kto uratuje Polskę?” - pyta w konkluzji autor komentarza w berlińskiej gazecie.

(PAP)

FILM. Sean Connery na czele listy

Okropne szkockie „r”

Brytyjski magazyn „Empire” uznał Seana Connery’ego za aktora mówiącego z najgorszym akcentem filmowym - podał w poniedziałek serwis BBC.

„To bez znaczenia, czy gra kapitana radzieckiej łodzi podwodnej („Polowanie na Czerwony Październik”), czy angielskiego króla („Robin Hood: książę złodziei”), jego szkockie „r” brzmi okropnie” - napisał „Empire” w najnowszym numerze.

Magazyn zdecydował się jednak „wyróżnić” jedną rolę Connery’ego. Według „Empire”, aktor wyjątkowo fatalnie brzmi w dreszczowcu Briana De Palmy „Nietykalni”. Connery, który zagrał w tym filmie policjanta Jima Malone’a, otrzymał za tę kreację Oscara w 1987 roku dla najlepszego aktora drugoplanowego.

Na drugim miejscu w rankingu „Empire” znalazł się Dick Van Dyke za rolę w filmie „Mary Poppins” z 1964 roku. Kolejne miejsca zajęli: Brad Pitt („Siedem lat w Tybecie”), Charlton Heston

(„Dotyk zła”) i Heather Graham („Z piekła rodem”). Jak uważa Olly Richard z „Empire”, aktorzy lubią bawić się akcentem w filmach. „Naśladowanie innego akcentu pasuje do próżności gwiazd. Pozwala im poczuć się jak ktoś mieszkający o milion kilometrów dalej, udowodnić, że są kimś więcej niż tylko ładną buźką” - uważa Richards.

„Niestety, w większości przypadków efekt jest dokładnie odwrotny od zamierzonego” - konkluduje dziennikarz.

(PAP)

24 GODZINY



Fot. PAP

Protestujący obrońcy praw człowieka spalili komunistyczną flagę w Hongkongu. Wczorajsze antychińskie demonstracje w Hongkongu zorganizowano w związku z 6. rocznicą przejęcia tej byłej kolonii brytyjskiej przez Chiny.

„Za miesiąc lub za półtora miesiąca” armia izraelska wycofa się na pozycje, które zajmowała przed wybuchem intifady w końcu września 2000 r. - powiedział wczoraj palestyński premier Mahmud Abbas podczas wystąpienia w parlamencie w Ramallah na Zachodnim Brzegu Jordanu.

Dwie trzecie Brytyjczyków nie ma zaufania do premiera Tony’ego Blaira - wynika z sondażu instytutu badania opinii publicznej MORI, którego rezultaty opublikował wczoraj „Financial Times”. 28 proc. ankietowanych nigdy nie miało zaufania do obecnego brytyjskiego premiera, a 38 proc. twierdzi, że utracił je na początku 2003 roku. Tylko 31 proc. zapytanych oświadczyło, że są zadowoleni z polityki premiera Blaira, podczas gdy 61 proc. było przeciwnego zdania.

Szef Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej Mohammed El Baradei odwiedzi 9 lipca Iran - poinformowały wczoraj władze tego kraju. MAEA w czerwcu opublikowała raport, w którym wytknęła Iranowi niedociągnięcia w informowaniu o prowadzonym przez ten kraj programie nuklearnym. Wiele krajów domaga się od Iranu przyjęcia inspekcji MAEA, których celem byłoby sprawdzenie, czy program ten ma - jak zapewnia Teheran - charakter pokojowy.

Papież Jan Paweł II mianował wczoraj 59-letniego Seana Patricka O’Malleya, biskupa Palm Beach, arcybiskupem Bostonu na miejsce kardynała Bernarda Lawa, który zrezygnował w grudniu, oskarżony o wieloletnie tolerowanie w swojej archidiecezji nadużyć seksualnych, popełnianych przez księży. Diecezją kierował od tej pory, jako administrator apostolski, biskup pomocniczy Richard Gerard Lennon.

Tropikalny sztorm „Bill” uderzył w amerykańskie wybrzeże Zatoki Meksykańskiej, wywołując tornado, które spowodowało obrażenia czterech osób i pozabawiło prądu 200 tys. ludzi. W poniedziałek sztorm zalał ulice noworodzieńskiej Dzielnicy Francuskiej i zmusił służby ratownicze do zamknięcia tam, chroniących nisko położone części miasta.

Najstarszy syn legendarnego założyciela firmy Honda Motor Co, Hirotoshi Honda, został wczoraj aresztowany pod zarzutem uchylania się od zapłacenia jednego miliarda jenów (8,35 miliona dolarów) podatku przez firmę Mugen, której jest szefem - poinformował japoński prokurator.

Firma motoryzacyjna Volkswagen ogłosiła w poniedziałek, że planuje zwolnić 2 tysiące osób z fabryki w Meksyku. Powodem redukcji jest malejąca liczba powstających w niej aut, w tym legendarnych dziś „garbusów”.

Prezydent Demokratycznej Republiki Konga (dawnego Zairu) Joseph Kabila podpisał w poniedziałek wieczorem dekret o utworzeniu nowego rządu, w skład którego weszły dotychczasowe władze i rebelianci, co ma umożliwić zakończenie trwającego od prawie pięciu lat konfliktu. Rząd będzie sprawował władzę do czasu wyborów powszechnych, które mają się odbyć w ciągu roku.

W kolizji drogowej w południowych Indiach wczoraj poniosło śmierć jedenastu pielgrzymów, powracających z dziękczynnej wyprawy do świątyni hinduistycznej w Tirupati w stanie Andhra Pradesh. Jak podały indyjskie media, autobus przewożący pielgrzymów, zderzył się czołowo z tirem. Na miejscu zginęło osiem osób - trzy inne zmarły w szpitalu.

Czerwcową powódź w południowych Chinach spowodowała śmierć 148 osób i straty w wysokości 6 miliardów jenów (725 milionów dolarów) - podała wczoraj chińska prasa.



Fot. PAP

Turyści rozkoszują się letnią pogodą na plaży Levante w Benidorm w hiszpańskiej zatoce Alicante nad Morzem Śródziemnym. Patrząc na te tłumy wydaje się, że przynajmniej tu można zapomnieć o kryzysie w branży turystycznej. Okolice południowo-wschodniej Hiszpanii są szczególnie popularne wśród Brytyjczyków, a także Francuzów i Włochów.

DZIŚ W KINACH

Kołobrzeg

■ kino „Wybrzeże”
ul. Łopuskiego 24, tel. (094) 352 36 32
„Pinokio” godz. 14.15
„Pokołkówka na Manhattanie” godz. 16
„Od kołyski aż po grób”, godz. 18
„Pokołkówka na Manhattanie”, godz. 20
„Od kołyski aż po grób”, godz. 22

Mielno

■ kino „Hawana”
ul. Chrobrego 28, tel. (094) 318 98 30
„Planeta skarbów”, godz. 10
„Macrokosmos”, godz. 12
„Show”, godz. 13.45
„Porozmawiaj z nią”, godz. 15.45
„Władcy ognia”, godz. 18
„Superprodukcja”, godz. 20
„Dochodzenie”, godz. 21.50
„Frida”, godz. 23.50

Koszalin

■ kino „Adria”
ul. Grunwaldzka 8-10 tel. (094) 342 45 16
„Hero” godz. 16, 18, 20
kino „Kryterium”
ul. Zwycięstwa 105 tel. (094) 342 20 23
„Pinokio”, godz. 14.30
„Smak życia” godz. 16.30
„Od kołyski aż po grób”, godz. 18.45, 20.45

Darłowo

■ kino „Bajka”
ul. Morska 56, tel. (094) 314 26 29
„Krag 2”, godz. 17
„Schmidt”, godz. 19
„Daredevil”, godz. 21
„Gangi Nowego Jorku”, godz. 23

Łeba

■ kino „Rybak”
ul. Morska 1, tel. (059) 866-14-43
„Moje wielkie greckie wesele”, godz. 13.15
„Daredevil”, godz. 15
„X-man II”, godz. 16.45
„Oszukać przeznaczenie II”, godz. 19
„Taxi III”, godz. 20.30
„Show”, godz. 22

OCENIAMY LOKALE. Smażalnia „Plażowa” w Dziwnówku.

Kalmary
palce lizać

W Dziwnówku nie ma dużego wyboru smażalni. Mieliśmy ochotę na smażoną rybę. Najlepiej jakąś oryginalną. Marzyły nam się kalmary lub krewetki. Tymczasem w Dziwnówku takich cudów jest jak na lekarstwo.

Szukając morskich smakolików, zawędrowaliśmy do smażalni „Plażowa”. Zgodnie z nazwą lokal położony jest zaledwie kilkadziesiąt metrów od morza. W menu znaleźliśmy kalmary i mało popularnego na wybrzeżu grenadiera. Za owoce morza przyznajemy pierwszy widelec.

Niestety, lokal zawiódł nas estetyką. Wszystkie stoliki były brudne. Dopiero po kilkunastu minutach obsługa zaczęła sprzątać resztki po poprzednich gościach.

Humor poprawił nam się, gdy otrzymaliśmy zamówione dania – kalmary i grenadiera.

Drugiego widelca przyznajemy kucharkom, gdyż jedzonko było wyśmienite. Panie uprzejmie odpowiadały na wszystkie nasze pytania i wątpliwości dotyczące ryb, a było ich nie mało. Dowiedzieliśmy się m. in., że grenadiera

diera trudno się smaży. Podawana ryba powinna być soczysta, wyglądać prawie jak surowa.

Zamawiając kalmary poprosiliśmy o połowę porcji. Nie było z tym problemu. Za cierpliwość i miłe negocjacje przy ustalaniu porcji – dajemy trzeciego widelca.

Czwarte wyróżnienie przyznajemy za przystępne ceny i ładną lokalizację. Trzymamy za słowo, że wkrótce w menu pojawią się kraby.

Nie przyznajemy piątego widelca, gdyż trzeba jeszcze popracować nad estetyką. Radzimy też sprzątać po klientach zaraz po ich wyjściu. gap

CENY:

Mintaj	- 3,20 zł
Morszczuk	- 3,60 zł
Grenadier	- 4 zł
Łosoś	- 4,80 zł
Sola	- 5,40 zł
Frytki	- 2,50 zł
Salatka	- 3 zł

REKLAMA

ZAKUPY WOLNOCŁOWE

Zapraszamy na rejsy statkiem m/f „ATENA” Do HERINGS DORF.

Jednostka odpływa codziennie z Nabrzeża Północnego w Świnoujściu o godz. 10.00, 12.50, 15.40.

Na statku czekają na Państwa dwa sklepy wolnocłowe (jeden z nich - kosmetyczny) oraz bufet.

25903SWB1/A

Wydawcy magazynów kolorowych i prasy codziennej

w okresie lipiec-sierpień

zatrudnią hostessy

do sprzedaży gazet w miejscowościach nadmorskich wybrzeża szczecińskiego, koszalińskiego i słupskiego.

Oferujemy

- ✓ atrakcyjne wynagrodzenie
- ✓ oraz zakwaterowanie w miejscu pracy.

Informacje: **0504010404**

BANKOMATY NA WYBRZEŻU

Dziwnowo

■ Euronet: ul. Wyzwolenia 15 - Urząd Pocztowy.
■ Kredyt Bank: ul. Wyzwolenia 35.

Kołobrzeg

■ BGŻ: ul. VI Dyw. Piechoty 89A.
■ BPH PBK: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C, ul. Sikorskiego 8, ul. Łopuskiego 6, ul. Chodkiewicza 16 D.
■ Bank Millennium: ul. Unii Lubelskiej 3.
■ Bank Pekao SA: ul. Gieldowa 7c, ul. Źródlana 5.
■ Bank Zachodni WBK: ul. Gieldowa 12.
■ Euronet: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
■ GBW: ul. Armii Krajowej 7.
■ Inteligo: ul. Katedralna 33a, ul. Dworcowa 1, ul. Cicha 8,

ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
■ Invest Bank: ul. Ratuszowa 3/2B.
■ Kredyt Bank: ul. Dworcowa 10.
■ Lukas Bank: ul. Gierczak 44/45.
■ MultiBank: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
■ PKO BP: ul. Katedralna 33a, ul. Dworcowa 1, ul. Cicha 8.
■ izzyBank: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
■ mBank: ul. Armii Krajowej 15C, ul. Armii Krajowej 10.

Mielno

■ Inteligo: ul. Chrobrego 8.
■ Kredyt Bank: ul. Chrobrego 10, ul. Nadbrzeżna 2.
■ PKO BP: ul. Chrobrego 8.

Darłowo

■ Inteligo: ul. Morska 5.

■ PKO BP: ul. Morska 5.

Ustka

■ BPH PBK: ul. Jagiellońska 18.
■ Bank Pekao SA: ul. Marynarki Polskiej 81.
■ Inteligo: ul. Kopernika 22.
■ PKO BP: ul. Kopernika 22.

Łeba

■ Bank Pekao SA: ul. Kościuski 87.
■ Inteligo: ul. 10 Marca 1.
■ PKO BP: ul. 10 Marca 1.

Uwaga: Z bankomatów Euronet bez prowizji mogą korzystać klienci następujących banków: BOŚ, BPH PBK, Citibanku, Deutsche Banku 24, mBanku, Multibanku i Pekao SA. Natomiast z minimalną prowizją: Lukas Banku i Millennium.

NIERUCHOMOŚCI

■ NIERUCHOMOŚCI, Jasiński, Kołobrzeg, ul. Dworcowa 2, bezpośrednia sprzedaż nowych lokali mieszkalnych na Kołobrzeskiej Starówce.

USŁUGI

■ KLIMATYZACJA pomieszczeń. Markowy sprzęt - czynnik ekologiczny. Doradztwo - montaż - serwis. Inwestmat-Eko, Słupsk, Poznańska 82, 0601-644-387, 059/84-12-328.

■ SŁUPSK, okna, drzwi PCV, parapety, żaluzje, rolety, sprzedaż. Montaż. Atrakcyjna cena "ANSE", Poznańska 79, 059/840-30-43.

■ WULKANIZACJA - DELON - Serwis, Słupsk, Tuwima 23, Piłsudskiego 42, 845-51-30, 84-14-457. Sprzedaż opon, serwis, doradztwo techniczne.

■ STACJA auto-gazu. Montaż instalacji autogazu - raty. Sprzedaż, wynajem, komis przyczep campingowych. Moto-Mix Włynkówko, 059/811-27-49.

■ KOMINKI Norweskie, Francuskie - duży wybór. Wkłady kominkowe. Akcesoria DECOR Słupsk, Szczecińska 61A, 059/84-34-109, 0602-480-218.

■ NAGROBKI - Bierkowo, 059/811-92-66, 0602-521-087.

■ USŁUGI tapicerskie meblowe i samochodowe. Letnie promocje. Słupsk, Garncarska 19, 841-25-95, 0-601-835-516.

■ EXPRES, Kobylnice (Real), Szczecińska 6. Klucze, system "Master Key" immobiliser, naprawa obuwia, ksero, pieczątki, wizytówki. 059/84-15-144.

■ CZYSZCZENIE, pranie odzieży, usuwanie plam, prasowanie. Krótkie terminy. Koszalin, Morska 54, Andersa 4-6.

■ FRYZJER damsko-męski, kosmetyka, tatuaż, przeklewanie ciała, tipsy, zagęszczanie włosów. Słupsk, Niedziałkowskiego 3/2, 84-02-920.

■ BUDOWA studni wraz z dokumentowaniem. Słupsk, 059/84-21-012, 0608-418-667.

ZDROWIE

■ GABINETY stomatologiczne "STOMADENT", protetyka, implanty, chirurgia, leczenie. Beata, Robert Suchorowscy, Słupsk, Waryńskiego 4, 059/84-29-824.

■ "APTEKA przy Gdańskiej", Słupsk, Gdańska 4c, 059/841-27-25, leki, zioła, baterie do aparatów słuchowych. Leki dowozimy bezpłatnie.

■ AUDIOLOGIA, laryngologia. LAR-MED NSLZOZ dzieci, dorosli. Jana Pawła II 1, gab. 2,4,5, codziennie 8-18.

■ MEDICAL Beta - całodobowa kompleksowa obsługa medyczna, wizyty domowe, specjalności, laboratorium. Transport sanitarny. Koszalin, Modrzejewskiej 23A, 3411-049.

CAMPINGI

■ NIECHORZE - Ośrodek Wypoczynkowy "Pomet", domki campingowe z łazienkami, parking strzeżony, baza sportowa, www.pomet.ta.pl, 0-601-611-970.

■ ŚWINOUJŚCIE Karsibór, kajaki, łódki wiosłowe, tereny wędkarskie, tawerna rybacka, domki kempingowe. www.marina.karsibor.pl, 322-14-48.

■ NIECHORZE-CAMPING "Pomona", pokoje gościnne, domki campingowe, kuchnia, wysoki standard, przystępne ceny. Polna 25 tel. 91/386-34-45.

■ POBIEROWO - Pole Namiotowe "7 Żab" (wc, prysznic, ciepła woda non-stop, elektryczność). Zapraszamy. Moniuszki 10, tel. 0503-96-21-37.

■ ŁEBA "Camping Leśny" Brzozowa 16A, 059/866-28-11, Oaza ciszy, spokoju, pełna infrastruktura campingowa, 350 m od morza.

LETNI INFORMATOR

■ POLE namiotowe "Borowianka", Ustka, Rowieckiego 9, domki campingowe i pokoje z łazienkami gastronomicznymi. 059/8-146-985.

■ W lesie nad jeziorem, domki komfortowe, pokoje z łazienkami, czarter żaglówek, 10 km od Mikolajek. 087/423-60-95. www.juida.republika.pl

GASTRONOMIA

■ ŚWINOUJŚCIE, restauracja "Bryza" - żywienie zbiorowe, obiady abonamentowe, obiady na zamówienie, dowóz gratis. Tanie, domowo. 322-48-64.

■ ŚWINOUJŚCIE - Restauracja GRYFIA - śniadania, obiady i kolacje, dancingi, imprezy okolicznościowe. Obiady od 8 zł. Piłsudskiego 10, tel. 91/328-25-78.

■ MIĘDZYDZROJE - Baza Rybacka "Smażalnia u Rybaka" poleca rybę smażoną i wędzoną. Zapraszamy 9.00-23.00, tel. 328-15-38.

■ NIECHORZE-SMAŻALNIA Ryb Przy Łodzi oferuje świeże ryby bałtyckie smażone bezpośrednio po zamówieniu ul. Kolejowa 6.

■ ŚWINOUJŚCIE - "Bistro - Pub Bawaria" zapraszamy codziennie, 9.00 śniadania, desery, obiady abonamentowe. Boh. Września 51, tel. 91/321-72-95.

■ ŚWINOUJŚCIE - "Pizzeria Malibu" - najlepsza pizza w mieście, Wybrzeże Władysława IV 17a "Kurna Chata" - domowa polska kuchnia, Piłsudskiego 20.

■ KASNO WOJSKOWE, tanie, smaczne obiady, zamówienia na żywienie zbiorowe. Świnoujście, ul. Piłsudskiego 35a (blisko morza) 091/324-31-06, 321-22-50.

■ DŻWIRZYNO - U Rybaka - wędzarnia ryb, zawsze świeże, smaczne i tanie z własnego połowu ryb. Serdecznie zapraszamy.

■ MIELNO - Bar Viet-Linh orientalny, Chrobrego 15, Koszalin, Restauracja Viet-Linh, Jana z Kolna 28, tel. 341-11-44, dowóz gratis.

■ MIELNO - Sienkiewiczowie zapraszają na wyroby produkcji własnej: gofry, naleśniki, biszkopty, desery, koktajle, sosy. Promenada obok "Meduzy".

HANDEL

■ ŚWINOUJŚCIE - Sklep Ziółowo - Drogerijny, zioła, leki ziołowe, kosmetyki, naturalne, zdrowa żywność, Piłsudskiego 20, tel. 091/321-03-20.

■ ŚWINOUJŚCIE - "Wina i Alkohole Świata" sklep z szerokim wyborem win, alkoholi. Boh. Września 49, tel. 091/321-93-33.

■ KWAICIARNIA Mieleńska, ul. Chrobrego 8, obok Urzędu Gminy. Kwiaty, srebro, upominki, pocztą kwiatowa - dowóz gratis. 0604-383-143.

■ MEBLE rattanowe, sztuka orientalna, donice, wazon, sprzedaż, aranżacja. SAHARA, Słupsk, Gdańska 4D, 059/842-80-59, pon-pt, 10-18.

■ HURTOWNIA zabawek, również do piasku, szeroki asortyment, wysokie rabaty. Koszalin, ul. Miła 31, 094/341-08-65.

HOTELE

■ MIĘDZYDZROJE - Dom Wypoczynkowy KARAT oferuje pokoiki w pełnym komfortie, parking strzeżony. Gryfa Pomorskiego 69, tel. 091/328-15-41.

■ MIĘDZYDZROJE-OŚRODEK Wczasów Rodzinnych-domki campingowe z węzłem sanitarnym, apartamenty, pokoje cały rok. Zwycięstwa 9 tel. 91/328-00-99.

■ MIĘDZYDZROJE, pokoje do wynajęcia nad morzem-pensjonat Monika, tel. 381-38-55, fax. 381-48-90, www.maxmedia.pl/monika, www.meteor.turystyka.pl

■ MIĘDZYDZROJE - apartament, pokoje 2,3,4 osobowe, łazienka, TV, lodówka, osobne wejścia, parking, ogród, grill. Tel. 091/328-17-48, 0609-967-390.

■ MIĘDZYDZROJE - Pensjonat ALICJA - pokoje, domki campingowe drewniane, plaża 50 metrów, tel. 381-38-16, 0506-31-03-74, www.dziwnow.pl

■ ŁEBA - Pensjonat "Jagienka", Szkolna 1, 059/866-26-71, 0603-597-024. Proponujemy Państwu wczasy, obsługa wycieczek, pokoje 2,3,4 osobowe z łazienkami.

■ HOTEL APOLLO. Stylowy obiekt leżący na plaży Darłowska Wschodniego. Pokoje 2,3 osobowe. Zapewniamy miłą obsługę.

■ SZKLARSKA Poręba - Pensjonat "Pod Szczytami" komfortowe warunki, wyśmienita kuchnia, siłownia, sauna, plac zabaw, parking. 075/717-25-04.

■ JELENIA góra, Hotel "FENIX" 36 pokoi, łazienki, TVSAT, restauracja, rekreacja, konferencje, 075/641-66-00, www.hotelefenix.pl

■ RABKA - góry, ośrodek BENIA, wczasy rodzinne, wycieczki, zielone szkoły, od 35 zł/osobodzień, tel. 018/26-85-169, www.benia.com.pl

■ PIWNICZNA Zdrój, Beskid Sa-decki, cały rok jazda konna, spływ popradem, bisko granicy. 018/446-42-26, 446-41-12, fax 018/446-40-18.

■ POZNAJ uroki Karkonoszy latem! Hotel Corum zaprasza. Karpacz, Kościuszki 12. 075/761-96-46, hotel@corum.com.pl, www.corum.pl

■ PIĘKNE widoki na góry. Zakopane-Zab Harnaś, pokoje z łazienkami, tel/fax 018/207-10-07, 0601-866-828, www.dw-harnas.com

KWATERY

■ MIĘDZYDZROJE - "Ala" pokoje gościnne, kuchnia domowa "Bar Arka" - tanie i smaczne posiłki. Ludowa 8, tel. 091/328-18-68, 328-06-32.

■ MIĘDZYDZROJE - ATOL - zapraszamy 100 m od morza, atrakcyjne ceny, dobry standard pokoi. Poprzeczna 9, tel. 091/328-03-80.

■ BESKIDY - Stryszawa, wakacje, weekendy, święta, cisza, spokój w podbeskidzkiej wsi. Noclegi z pełnym wyżywieniem. 033/874-72-95.

■ TRZESACZ, 200 m do morza, domek i apartamenty, do wynajęcia, 091/386-27-29, 0692-098-520.

RELAKS

■ ŚWINOUJŚCIE - super promocja - lato dla emerytów i rencistów. Tel. 091/321-36-40.

■ IŃSKO O.W. PROMYK, wolne miejsce, wczasy, weekendy, domki drewniane, wc+natrysk, TV, www.owpromyk.pl. 091/56-23-092, 0-604-912-006

■ POBIEROWO Ośrodek "Wodnik" położony w lesie, zaprasza domki, pokoje, przyczepy campingowe. 091/38-64-192

■ ŚWINOUJŚCIE - Bar piwny "Akumulator" zaprasza na ciemne piwo, bilard i nie tylko, codziennie od 9.00, Piłsudskiego 33a.

■ TANIE wycieczki do Danii, Szwecji, Norwegii, parki rozrywki. Biuro Podróżu "Weneda-New", Świnoujście, Słowackiego 17, 091/322-45-30.

MIĘDZYDROJE

Drugi dzień Festiwalu Gwiazd

Dzisiaj o godzinie 11 rozpoczną się zajęcia „Szkół filmowej dla dzieci”, prowadzone przez aktorów Teatru Montownia (plaża przed hotelem „Amber Baltic”). Pół godziny później w hotelowej Kawiarni „Polityki” (sala Chopina) odbędzie się dyskusja „Książka dla kolegi, czyli literatura środowiskowa”.

W południe - w ramach akcji „Rodzinne czytanie” - gwiazdy polskiej sceny, na plaży będą czytać dzieciom fragmenty „Koziołka Matołka” Kornela Makuszyńskiego. O 12.30 z publicznością na scenie plażowej spotka się Olaf Lubaszenko, natomiast na godzinie 13 w Domu Kultury, zaplanowano wernisaż wystawy „Fotografie Zofii Nasierowskiej”.

Godzinę później, na plaży przy moście, odbędzie się spotkanie z zawodnikami „Orlen Team”, uczestnikami rajdu Paryż-Dakar. O godzinie 14.30, w dyskotekę hotelu „Amber Baltic”, oko w oko z publicznością stanie Jerzy Kamas.

O godzinie 15, w ramach Przeglądu Teatru

TV, w Domu Kultury, zaplanowano inscenizację sztuki Agnieszki Osieckiej „Niech no tylko zakwitną jabłonie” w reżyserii Wojciecha Kosińskiego, z udziałem Marty Bizoń, Magdaleny Cieleckiej, Kingi Preis. Pół godziny później, w kasynie hotelowym, rozpocznie się recital Hanka Bielickiej „Uśmiech w kapeluszu”.

Koncert oparty na tekstach Agnieszki Osieckiej „Dobranoc, panowie” w reżyserii Jerzego Satanowskiego, z udziałem Magdy Kumorek, Joanny Liszowskiej, widzowie obejrzą o godzinie 17.30, w Domu Kultury. Na godzinie 18 organizatorzy zaplanowali pokaz filmu „Szkół filmowej...” w Muzeum Przyrodniczym, a na 19 w kasynie hotelu, przedstawienie „Ławeczka” w reżyserii Zbigniewa Zapasiewicza z udziałem Olgi Sawickiej i Leona Charewicza.

Dzień zamknie koncert zespołu „Blue Cafe” na scenie na promenadzie, o godzinie 21 i dwie godziny później, w ramach nocnej plaży filmowej (przed hotelem), projekcja „Superprodukcji” Juliusza Machulskiego.



ppa

MIELNO

Strzelają farbą

Dziś o godzinie 10 tuż przy wjeździe do Mielnia (po prawej stronie) rozpoczną się zawody w paintballu. Udział w nich weźmie kilkadziesiąt dzieci z obozów kolonijnych. Rozgrywki prowadzone są cyklicznie co kilka dni. Z hektarowego placu strzelniczego można korzystać codziennie. Organizowane są tutaj również miniwojny paintballowe (w każdej drużynie minimum po 6 osób). Wypożyczenie sprzętu kosztuje 25 zł, mrożone wojskowe 5 zł, 100 kulek amunicji 30 zł. Zabawa trwa do wyczerpania amunicji. Przy zakupie większej ilości kulek obowiązują ceny promocyjne.

14°C

DARŁOWO

Festiwal filmów w Darłowie

Fanów filmów skandynawskich czeka nie lada gratka. W pierwszy weekend lipca (4-6.07) w Darłowie odbędzie się III Darłowski Festiwal Filmów Skandynawskich. Organizatorzy zaplanowali projekcję ponad 20 obrazów. Filmy będzie można oglądać w kinie „Bajka” i na dziedzińcu Zamku Książąt Pomorskich. Wstęp bezpłatny. Udział w festiwalu zapowiedzieli m.in. filmowcy z duńskiego Nexo i ze szwedzkiego Hassleholm.

W piątek 4 lipca widzowie zobaczą „Tranceformera” Stiga Bjorkmana (godzina 11). Na wieczór zaplanowano norweski hit Pettera Naessa „Elling”, a na telebimie przed zamkiem wyświetlony zostanie duński „Tańcząc w ciemnościach” oraz „Idioci”.

W sobotę i niedzielę będzie również ciekawie, bowiem organizatorzy zapowiedzieli projekcje m.in. „Fanny i Aleksander” Ingmara Bergmana, „Człowiek bez przeszłości” Aki Kaurismäkiego, „Przełamując fale” Larsa von Triera i „Fucking Amal” Lukasa Moodyssona, niedawnego hitu produkcji szwedzko-duńskiej.

KOSZALIN

Na organach w katedrze

Wzorem lat ubiegłych, melomani w środowe wieczory zasiądą w ławach koszalińskiej katedry, by posłuchać muzyki granej na zabytkowych organach. Podczas kilkunastu letnich koncertów zabrzmiały m.in. dzieła Haendla, Bacha, Vivaldiego, Haydna, Beethovena. Melomani będą mogli posłuchać muzyki w wykonaniu artystów Filharmonii Koszalińskiej i chóru Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku. W katedrze wystąpi również wielu znanych muzyków z Polski, Niemiec i Ukrainy. Koncerty rozpoczynają się o godzinie 19.30.



USTKA

POSTOMINO

SŁUPSK

USTKA

Rzeźba na piasku

Dziś na plaży wschodniej o godz. 11 rozpocznie się impreza rodzinna „Rzeźba na piasku”. Uczestnicy zabawy rzeźbić będą z piasku węże.

Postłuchaj szant

O godz. 17 na dolnej promenadzie wystąpi dzisiaj zespół szantowy „Kubryk”. Muzycy zaprezentują najbardziej znane pieśni morskie i żeglarskie. Wstęp wolny.

KOŁOBRZEG

Torzewski i Przyjaciele

W sobotę, 5 lipca, o godz. 15.30 w kołobrzeskim amfiteatrze odbędzie się wielki koncert „Torzewski i Przyjaciele”. Gośćmi słynnego tenora („Do przodu Polsko”) będą zespoły „Blue Cafe”, „Brathanki”, „Lady Pank” oraz soliści Paweł Kukiz i Jan Borysewicz. Oprawę muzyczną zapewnią muzycy z Filharmonii Koszalińskiej.

USTRONIE MORSKIE

Zagrają „Łzy”

Kulturalny sezon w Ustroniu Morskim rozpocznie się w piątek, 4 lipca, o godz. 20. W miejscowym amfiteatrze dla mieszkańców, turystów i wczasowiczów zagra kapela „Łzy”, która wróciła na szczyty list przebojów utworem „Oczy szeroko otwarte”.



20°C Złota 15°C

12°C

Pomorska



Tutaj naprawdę straszy!

Tuż przy moście stoi Horrorwood. To coś dla spragnionych mocnych wrażeń. Tunel przyjechał do Międzyzdrojów prosto z Hollywood. Przedstawione wewnątrz sceny ze świata horrorów i iluzji są wyjątkowo realistyczne. Są tam stworzy rodem z nocnych koszmarów i znanych filmów grozy. Można stanąć oko w oko z dzieckiem doktora Frankensteina lub Predator, poczuć wibracje kosmicznego statku Nostromo, pospacerować po tropikalnym lesie lub... odwiedzić prosekutorium i salę z sekcją zwłok (to część tylko dla dorosłych).

gap



TORGELOW

WARTO ZOBACZYĆ. Horror w Ustce nie całkiem serio

Strachy na lachy

Mumię, Frankensteina, laleczkę Chucky i inne postacie ze znanych filmów grozy można zobaczyć w stojącym na dolnej promenadzie w Ustce Zamku Strachu Horror Show Hollywood.

130-metrowy zamek cieszy się dużym zainteresowaniem turystów. Jak zapewniają właściciele, wewnątrz znajdują się oryginalne rekwizyty ściągnięte z amerykańskich planów filmowych.

– Podobne „stacje strachu” znajdują się w USA w stanie Floryda – informuje **Mirosław Błaszkievicz**, współwłaściciel zamku. – Na Zachodzie podobne atrakcje cieszą się ogromną popularnością.

Realistyczny spektakl grozy

Wszyscy zwiedzający biorą czynny udział w dość realistycznym spektaklu grozy. Sporą dawkę emocji gwarantują przebrani za upiory statysty i sugestywne, wręcz przerażające efekty specjalne.

Spragnionych nietypowej rozrywki wita filmowa Mumia. Dalej idzie się ciemnym, krętym korytarzem. Niespodziewanie ze ścian wyskakują postacie z amerykańskich horrorów – wampiry, kościotrupy i zombi. Największe wrażenie robi wyjeżdżający wprost na zwiedzających mroczny samochód.

– Chodzi nam o to, by przestraszyć, podnieść poziom adrenaliny. Ludzie mają to do siebie, że lubią się bać – tłumaczy Błaszkievicz. – Oczywiście wszystko odbywa się w formie zabawy.

Niemniej dzieci do lat 13 mogą zwiedzać obiekt wyłącznie pod opieką osób dorosłych. Wizyta w zamku trwa od 5 do 10 minut. Za bilet zapłacić trzeba 10 zł. – Grupom zorganizowanym udzielamy rabatu – dodaje Błaszkievicz.

Atak pajaków

– Rewelacja, te wszystkie potwory wyglądają jak żywe – zachwyc



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Oryginalne rekwizyty ściągnięto do Zamku Strachu z amerykańskich planów filmowych.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Ten szkielec to zaledwie namiastka mrocznych wrażeń, które czekają zwiedzających.

się 18-letni Michał z Ustki. – Przyznam szczerze, że w pewnym momencie, kiedy za nogę chwyciła mnie jakaś niewidoczna ręka, wystraszyłem się na serio.

26-letnia Ola z Grudziądza długo broniła się przed wejściem do zamku. W końcu uległa namowom swojego chłopaka Marcina.

– To trzeba przeżyć. Kiedy wyszłam z zamku miałam ze strachu mokrą koszulkę – wyznała nam turystka.

Marcin: – Ola przez cały czas trzymała mnie kurczowo

za rękę. Najbardziej wystraszyła się, gdy poczuła na głowie sztuczne pająki.

jac

GODZINY OTWARCIA I CENY:

Zamek Strachu otwarty jest codziennie, do końca letniego sezonu, w godz. od 10 do późnej nocy. Wstęp kosztuje 10 zł. Ale dla grup zorganizowanych wprowadzono rabat.

SONDA „GŁOSU” Jak być piękną podczas wakacji?



Monika Redzko
gimnazjalistka z Dziwnowa

– Kilka tygodni przed wyjazdem na wakacje zaczynam stosować dietę. Mam jedną skuteczną. W dwa tygodnie można schudnąć nawet 12 kilogramów. Je się dużo warzyw, zwłaszcza brokuły i szpinak. Trzeba się trochę poświęcić, żeby latem dobrze wyglądać w stroju kąpielowym. Obowiązkowo należy odwiedzić kosmetyczkę, fryzjera i solarium. Strój kąpielowy kupuję na wybrzeżu. Tutaj widać, jakie fasony są modne.



Magdalena Buca
uczennica Gimnazjum nr 16 w Szczecinie

– Nie tracę głowy i nie zaczynam stosować tysiąca diet cud, ale gdy zbliża się lato, zawsze bardziej zwrac

cam uwagę na to, co jem. Pamiętam o tym, że trzeba będzie włożyć strój kąpielowy i wyjść na plażę. Przed wyjazdem nad morze zawsze kilka razy idę do solarium. Skórę trzeba powoli przyzwyczaić do promieni słonecznych. Poza tym wstyd na plażę wyjść bładym. Na wakacje zawsze coś też robię z włosami. Przycinam końcówki i farbuję. Staram się wybierać lekkie, mało pracochłonne fryzury.



Dorota Mizgala
uczennica czwartej klasy XVI LO w Szczecinie

– Przed wakacjami nie katuję się żadnymi dietami i nie chodzę częściej do fryzjera. Staram się dbać o siebie przez cały rok. Farbuję włosy regularnie. Nie robię z nimi nic nadzwyczajnego, gdy przychodzą wakacje. Dla mnie lato może być każdego dnia. Jestem na to gotowa.

Notowała:

AGNIESZKA POCHRZĘST
Fot. KRZYSZTOF FLASIŃSKI

REKLAMA



PIĘKNY ŚWIAT MOTYLI
PRZENIEŚ SIĘ W KOLOROWY ŚWIAT OWADÓW
Kompozycje z dwóch tysięcy motyli, patyczaki, modliszki, afrykańskie świerszcze to wszystko w tropikalnych warunkach obejrzycie Państwo w BUTTERFLY WORLD, ul. Światowida 14 c
MIĘDZYDZROJE

260035WB17A



KOŁOBRZEG

Pizzeria S.O.S. ul. Towarowa, tel. 094/35-426-31
zaprasza codziennie od 10.00 do ...
Polecamy pizzę tradycyjną, rybną, salatkę inne przekąski.

399503SZBO-A



SEX-SHOP „Figielek”

zaprasza namiećnie.
Koszalin, Matejki, 094/34-23-653; Słupsk, Mickiewicza, W. Polskiego, 059/8402-822;
Łębork, Staromiejska 059/86-28-460;
www.figielek.pl

401303SZBO-A



USTRONIE MORSKIE

Ośrodek kolonijno-wypoczynkowy „Max”, ul. Kościuszki 18 zaprasza na niezapomniane wakacje nad morzem przez cały rok. Tel. 354 02 01
www.osrodek-max.prv.pl

391803SZBO-G



KOŁOBRZEG

Wina Świata, ul. Giełdowa (starówka), tel. 094/35 403 96, www.wina-swiate.pl
Wina i alkohole z całego świata, przyjazne ceny, degustacje. Odwiedź nas!

391803SZBO-G



KOSZALIN

Bistro, Ciastkarnia Poznańska, śniadania, obiady, kolacje, 10.00 - 20.00, soboty, niedziele 11.00 - 18.00, ul. Połtawska 2.

391803SZBO-E



KOŁOBRZEG

Smażalnia „Pirania I”, ul. Kolejowa, „Pirania II”, ul. Rodziewiczówny polecają smaczne, świeże ryby oraz inne potrawy.

391803SZBO-G



SŁUPSK

Galeria Podkowa, ul. Starzyńskiego 6/7, czynna w godzinach: poniedziałek – sobota 10.00 – 20.00, niedziela 10.00 – 19.00.

391803SZBO-I



MIĘDZYDZROJE

Camping nr 24, ul. Polna 10, tel. 91/328 02 75, 328-02-10

386903SZH-A

REKLAMA



AGENCJA OCHRONY SZABEL

Koszalin, tel./fax 341 16 86, Białogard, tel. 312 43 94, Szczecinek, tel. 374 24 70, Kołobrzeg, tel. 354 52 67, Borne Sulinowo, tel. 373 48 84, Polczyn Zdrój, tel. 365 81 23

391803SZBO-D



ESPAR – ochrona fizyczna, konwoje,

systemy alarmowe, monitoring.
Koszalin 345-39-87, Darłowo 314-11-71, Kołobrzeg 354-29-88, Szczecinek 344-30-12.

391803SZBO-H



KOŁOBRZEG

„Turkus” – ładne rzeczy, galeria, ul. Rodziewiczówny obok „Piranii”, ezoteryka, biżuteria artystyczna, wyroby z kamienia, obrazy, rękodzieła.

391803SZBO-F



KOSZALIN – Hotelik „Gwardia”

przyjęcia, bankiety, konferencje, noclegi, transmisje na telebimie, Fałata 34, tel. 345-13-21, fax 346-46-81.

391803SZBO-C



KOŁOBRZEG

Pizzeria „Margherita”, ul. Rodziewiczówny (blisko morza) zaprasza na wysmienitą pizzę, spaghetti, hamburgery, hot-dogi i inne przysmaki.

391803SZBO-M



KOŁOBRZEG

Basen „Morska Odyseja” przy Sanatorium „Bałtyk” zaprasza 7.00-22.00
– basen pływacki, – basen solankowy, – jacuzzi, – rytna wodna.

391803SZBO-J



DŻWIRZYNO

Smażalnia ryb, Tadeusz Buczkowski, 78-131 Dżwirzyno, ul. Wyzwolenia 4h.

391803SZBO-B



KOŁOBRZEG

Zapraszamy na lody, supertwarde, ekstrazimne, oryginalne, amerykańskie, kręcone. Kołobrzeg, ul. Łopuskiego 17A/1.

391803SZBO-A



Swinoujście Restauracja „Alibi”

Zapraszamy od 13.00 do rana
wymienite jedzenie, różnorodne drinki.

Słowackiego 22, tel. 3213644.

387103SZH-A



Swinoujście „Pub Cech Club”

zapraszamy codziennie od 16.00,
darts, piłkarzyki, szafa grająca, telebim,

Boh. Września 4 Ip.

387403SZH-A



Swinoujście Albatros

zaprasza
Dyskoteka od 21,
ogródek całą dobę,
dancingi od 20.00.

Żeromskiego 2, tel. 3211866

387203SZH-A



USTKA, Darłowska 16

0-59/814-89-65, centrum odnowy biologicznej, turnusy czasowe, rehabilitacyjne, bankiety, kursy-konferencje, pobyty weekendowe.

391803SZBO-K

W SKRÓCIE

■ **Piotr Wadecki** nie wystartuje w sobotę w Paryżu w wyścigu Tour de France z powodu zapalenia płuc. Wadecki miał być jedynym polskim kolarzem wśród uczestników Wielkiej Pętli, obchodzącej w tym roku jubileusz stulecia.

■ Po raz pierwszy od igrzysk w Amsterdamie w 1928 medale olimpijskie wręczane w przyszłym roku w Atenach będą miały inny wygląd – staną się „bliższe greckiej tradycji”. Oficjalnie nowe medale będą zaprezentowane w środę w Atenach.

■ **Włoch Paolo Bettini** wrócił na pierwsze miejsce w rankingu Międzynarodowej Unii Kolarskiej (UCI), wyprzedzając Niemca **Erika Zabala**. W niedzielę obaj zawodnicy zdobyli tytuły mistrzów swoich krajów. Najwyżej sklasyfikowanym polskim kolarzem jest **Zbigniew Piątek**, który w niedzielę w Gorzowie Wielkopolskim zdobył srebrny medal mistrzostw Polski. Kolarz Mroza zajmuje 210. miejsce.

■ 83 medale 11. Światowych Igrzysk Olimpiad Specjalnych zdobyła w Dublinie 76-osobowa reprezentacja kraju. W kończącym imprezę turnieju piłki nożnej Polska, po porażce z Meksykiem 0:1, zajęła czwarte miejsce. W meczu o złoty medal Grecja zwyciężyła Ekwador 2:0.

■ Klub hokejowej ligi NHL Detroit Red Wings chce ponownie zatrudnić czeskiego bramkarza **Dominika Haska**, który po zdobyciu z tym zespołem w ubiegłym sezonie Pucharu Stanleya wrócił do kraju. Zwycęstwo w rozgrywkach NHL miało być ukoronowaniem obfitującej w sukcesy kariery Haska. 38-letni bramkarz ostatnio jednak wyrażał chęć powrotu za Ocean. Na razie jego agent odmówił skomentowania propozycji Red Wings. W Czechach Hasek gra w lidze hokeja na lodzie w klubie. Niedawno dotkliwie pobił podczas meczu jednego z rywali i sprawą zainteresowała się policja.

■ **Anna Szafranec** (Lotto PZU S.A.) zajęła 11. miejsce, a **Marek Galiński** (CCC-Polsat) uplasował się na 19. pozycji w zawodach Pucharu Świata w kolarstwie górskim, które odbyły się w kanadyjskiej miejscowości Mont Sainte Anne. Trzecie pucharowe zawody okazały się dla Polaków najmniej udane. Galiński odniósł w maju życiowy sukces w zawodach Pucharu Świata w niemieckim Sankt Wendel, zajmując tam drugie miejsce, a w drugiej imprezie z tego cyklu w szkockim Fort William był szósty, zaś Szafranec oba poprzednie wyścigi PS kończyła w pierwszej dziesiątce.

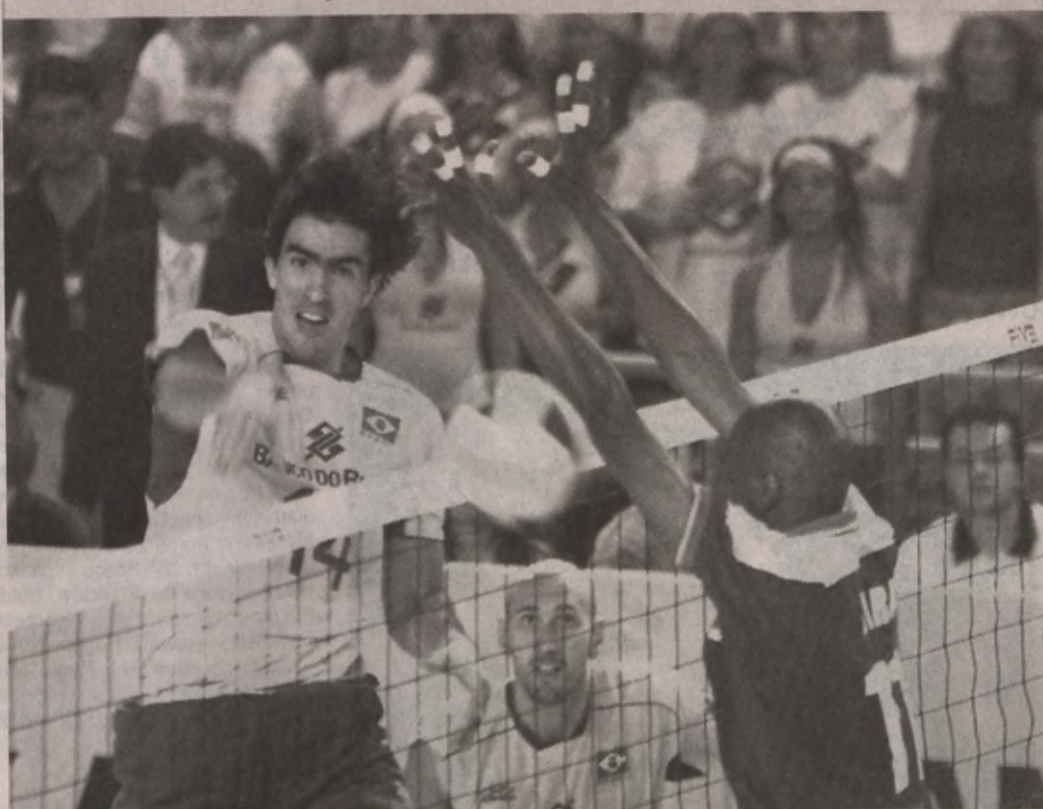
■ W siódmej rundzie odbywających się w Nachczivan w Azerbejdżanie szachowych mistrzostw świata do 20 lat **Marcin Dziuba** (AZS UMCS Lublin) zremisował z **Hindusem Pentala** **Harikrishną**. W turnieju kobiet **Dominika Nowak** (Szombierki Bytom) w szóstej rundzie pokonała reprezentantkę gospodarzy **Taranę Allew**, a w siódmej doznała porażki z **Greczynką Ioulia Makką**.

■ Powtórne badanie antydopingowe litewskiego kolarza **Raimondasa Rumsasa** (z grupy Lampre), którego poddano testom podczas Giro d'Italia dało wynik pozytywny. Wyniki tzw. próbki B wykazały obecność w organizmie kolarza erythropoetyny, znanej jako EPO. Badanie Rumsasa przeprowadzono 16 maja, po etapie, w którym zajął szóste miejsce. Grupa Lampre zawiesiła litewskiego kolarza, a w wydanym oświadczeniu wyraziła ubolewanie, że zawodnik zawiódł okazane mu zaufanie.

■ **Tomasz Kruk** z Aeroklubu Leszczyńskiego wygrał pierwszą konkurencję – przelot prędkościowy długości około 500 km – sztybowych mistrzostw Polski w klasie standard, które odbywają się w Rudnikach pod Częstochową. Drugie miejsce zajął **Łukasz Florowski** (Aeroklub Leszczyński), a na trzeciej pozycji uplasował się **Bogdan Dorożko** (Aeroklub Warmiński-Mazurski). Sprzyjające warunki lotne sprawiły, że czołowi zawodnicy osiągnęli średnie prędkości w granicach 115 km/godz.

(pap, mars)

Brazylia i Rosja w jednej grupie



Fot. PAP/EPA-ALEXANDRE ARRUDA

Mistrzowie i wicemistrzowie świata – Brazylia i Rosja – oraz Włochy i Bułgaria zagrają w jednej grupie turnieju finałowego Ligi Światowej siatkarki, który 8-13 lipca odbędzie się w Madrycie. W drugiej grupie wystąpią zespoły gospodarzy, Serbii i Czarnogóry, Czech oraz Grecji. Informację przekazała Hiszpańska Agencja Prasowa EFE, powołując się na Międzynarodową Federację Piłki Siatkowej (FIVB). Po dwa najlepsze zespoły z każdej grupy awansują do półfinału. Nie będzie rozgrywek o miejsca 5-8. Na zdjęciu: piłka po ataku Brazylijczyka **Rodrigo Santany „Rodrigao”** mijająca ręce blokującego Portugalczyka **Ubirajara Pereira** (z prawej) podczas meczu grupy B. Brazylia pokonała Portugalię 3:1.

(pap, mars)

SZERMIERKA. Mistrzostwa Europy

Polacy bez sukcesów

W trzecim dniu szermierczych mistrzostw Europy w Bourges o medale w turniejach drużynowych walczyli szpadziści i szablistki. Zgodnie z przewidywaniami złote medale zdobyli Francuzi i Rosjanki. Polskie drużyny nie zanotowały sukcesów.

Znacznie większe zainteresowanie w polskiej ekipie wzbudzał start szpadzistów, podopiecznych trenera **Marka Julczewskiego**. Przed rokiem w Moskwie zdobyli oni srebrny medal, a nadzieję na dobry start rozbudzili wynikami w zawodach indywidualnych – brąz **Tomasza Motyka** i ósme miejsce **Adama Wierciocha**. Kluczowy dla startu Polaków, którzy walczyli w składzie: **Tomasz Motyka** (AZS AWF Wrocław), **Michał Sobieraj** (AZS AWF Kraków), **Marek Petraszek** i **Adam Wiercioch** (oba Piast Gliwice), był pierwszy mecz. O awans do czwartej ósemki walczyli oni z Włochami i przegrali 42:43.

– Mecz miał wyrównany przebieg, choć od początku lekką przewagę mieli Włosi – powiedział szef wyszkolenia Polskiego Związku Szermierczego, **Krzysztof Grzegorek**. – Na ostatnią walkę wyszedł **Tomasz Motyka** i odrobił dwa punkty straty, doprowadzając do remisu 42:42. Wówczas skończył się regulaminowy czas walki i losy meczu miały się rozstrzygnąć w dodatkowej minucie. **Motyka** wykonał natarcie, ale minimalnie chybił, co wykorzystał **Włoch** zadając decydujące trafienie.

W dalszej części turnieju młodzi polscy szpadziści walczyli na miarę oczekiwań. Pokonali kolejno Niemców, Szwedów oraz Brytyjczyków i zajęli ostatecznie dziewiąte miejsce. Do finału dotarli Francuzi, co było zgodne z oczekiwaniami, i Ukraińcy. W decydującym spotkaniu **Benoît Janvier**, **Hugues Obry** i **Jean-Michel Lucenay** wygrali 45:36 i powtórzyli sukces sprzed roku. Brązowy medal wywalczyli po-

gromcy „biało-czerwonych” – Włosi, którzy w decydującym meczu wygrali ze Szwajcarią 45:32.

Do turnieju drużynowego szablistek zgłoszono się tylko osiem ekip i jedno zwycięstwo zapewniało miejsce w czołowej czwórce. Niestety Polki nie miały szczęścia w losowaniu i trafiły na aktualne mistrzynię świata i Europy – zespół Rosji. Mimo ambitnej postawy **Aleksandra Socha** (AZS AWF Warszawa), **Bogna Jóźwiak** (AZS AWF Poznań) i **Katarzyna Kuźniak** (Warszawianka) przegrały 31:45. W rywalizacji o miejsca 5-8 podopieczne trenera **Arkadiusza Roszaka** najpierw przegrały z Węgierkami 38:45, a następnie pokonały Rumunki 45:44 i zostały sklasyfikowane na siódmej pozycji. W finale Rosja pokonała Francję 45:40, a w meczu o trzecie miejsce Azerbejdżan wygrał z Wlk. Brytanią 45:28.

(pap, mars)

OLIMPIZM. Decyzja MKOI

Łazutina pozbawiona medali

Międzynarodowy Komitet Olimpijski (MKOI) postanowił odebrać rosyjskiej narciarce **Larysie Łazutina** wszystkie medale z igrzysk olimpijskich w Salt Lake City. Powodem jest stosowany przez Rosjankę doping. Decyzję tę podjął obradujący w Pradze Komitet Wykonawczy MKOI.

Postanowiono, że Rosjanka pozbawiona będzie srebrnych medali olimpijskich w biegach – na 5 km na dochodzenie oraz na 15 km techniką dowolną. Łazutina wykreślona została także z czwartego miejsca, które zajęła na dystansie 10 km techniką klasyczną. **Larysa Łazutina** wraz z **Olga Danilową** zostały przyłapane na stosowaniu dopingu podczas ubiegłorocznych igrzysk olimpijskich w Salt Lake City. 24 lutego, ostatniego dnia olimpiady, Łazutina wygrała bieg na 30 km techniką klasyczną, ale po wykryciu w jej organizmie niedozwolonych środków dopingujących odebrano jej złoty medal. Obie zawodniczki stosowały darbopocetynę. Wobec Danilowej podobnych decyzji jednak nie podjęto.

Po tych postanowieniach zmieniono klasyfikację olimpijską na wymienionych dystansach. Na 5 km na dochodzenie srebrny medal przypadł Kanadyjce **Beckie Scott**, a brązowy

Czeszce **Katerinie Neumannovej** (wygrała **Olga Danilowa**). Na 15 km techniką dowolną srebrny medal otrzyma Neu-

mannova, a brązowy Rosjanka **Julia Czepalowa** (wygrała **Włoszka Stefania Belmondo**).

(pap, mars)



Fot. ARCHIWUM PAP

Larysa Łazutina po zakończeniu jednego z biegów podczas igrzysk olimpijskich w Salt Lake City.

LEKKOATLETYKA. XIII Międzynarodowy Bieg po Piąży

Zdrowe bieganie

Popularność biegania z roku na rok systematycznie rośnie. Niewiele czasu pozostało do kolejnej imprezy biegowej. Tym razem będzie to Międzynarodowy Bieg po Piąży „Jarosławiec 2003”, który odbędzie się 6 lipca (niedziela) o godz. 11.

Dystans wynosi 15 kilometrów (5,5 km asfalt, 7 km plaża, 2,5 km duktę leśną). Rywalizować mogą osoby, które ukończyły 16 lat i w dniu zawodów będą miały aktualne badania lekarskie. Wpisowe -10 zł. Z opłaty startowej zwolnieni są: żołnierze Wojska Polskiego, renciści, emeryci i zagraniczni zawodnicy. Będzie prowadzona klasyfikacja z uwzględnieniem następujących kategorii wiekowych – mężczyźni: 16-19 lat, 20-29 lat, 30-39 lat, 40-44 lat, 45-49 lat, 50-54 lat, 55-59 lat, 60-64 lat, 65-69 lat, 70-74 lat, 75 i więcej lat; kobiety: 16-19 lat, 20-29 lat, 30-39 lat, 40-44 lat, 45-49 lat, 50-54 lat, 55 i więcej lat. Dla najszybszych mężczyzn przygotowano nagrody pieniężne: I miejsce – 1800 zł, puchar wójta gminy Postomino, puchar Polskiego Związku Lekkiej Atletyki w Warszawie; II – 1500 zł, puchar dyrektora Agencji Mienia Gminnego i Spraw Publicznych w Postominiu; III – 1000 zł, puchar przewodniczącego Rady Gminy Postomino; IV – 800 zł; V – 700 zł; VI – 600 zł; VII – 500 zł; VIII – 400 zł; IX – 300 zł; X – 200 zł. Za lokaty XI-XV przewidziane są nagrody rzeczowe. Wysokość nagród pieniężnych dla najszybszych kobiet: I miejsce – 1200 zł, plus puchar wójta gminy Postomino, puchar Polskiego Komitetu Olimpijskiego; II – 1000 zł, puchar dyrektora Agencji Mienia Gminnego

i Spraw Publicznych w Postominiu, III – 900 zł, puchar przewodniczącego Rady Gminy Postomino; IV – 800 zł, V – 700 zł, VI – 600 zł, VII – 500 zł, VIII – 400 zł, IX – 300 zł, X – 200 zł. Nagrody rzeczowe przygotowane są dla biegaczek, które uplasują się na pozycjach XI-XV. Dodatkowa premia w wysokości 100 zł zaplanowana jest za pobicie rekordu (dotyczy: mężczyźni – 48.02 min i kobiety – 54.39 min).

Każdy uczestnik imprezy otrzyma dyplom, pamiątkową plakietkę, upominek i koszulkę. Organizatorzy zapewniają ciepły posiłek i piwo. Poza biegiem głównym zaplanowane są biegi młodzieżowe (początek o godz. 9.45) według podziału na grupy wiekowe: rocznik 1992 i młodszy (dziewczęta i chłopcy) – 300 m, 1990-1991 (dziewczęta i chłopcy) – 1000 m, 1988-1989 (dziewczęta) – 1000 m, 1988-1989 (chłopcy) – 2000 m.

W programie imprezy znajduje się także VIII Ogólnopolski Bieg Samorządowy „Bursztyn Jarosławca”. Uczestnicy będą mieli do przebiegnięcia dystans 1000 m. Przyjmowane są zgłoszenia. Adres: Agencja Mienia Gminnego i Spraw Publicznych, 76-113 Postomino, Urząd Gminy. Kontakt telefoniczny: (059) 810-92-52 lub (059) 810-85-84.

W dniu zawodów biuro znajdować się będzie w Szkole Podstawowej w Jarosławcu i czynne będzie od godz. 7.30. Zapisy przyjmowane będą do godz. 10.30. Istnieje możliwość załatwienia noclegów w ośrodkach wczasowych za odpłatnością.

(fen)

Wakacje z szachami

Turniej za turniejem

Dla wielu dyscyplin sportowych czas wakacji to okres przeznaczony na wypoczynek, regenerację sił po ciężkim sezonie. W szachach to pora na starty w turniejach, na których brak nie można narzekać.

Dla przykładu przyjrzyjmy się wakacyjnemu kalendarzowi imprez szachistów klubu Hetman Koszalin. Od 5 do 13 lipca reprezentacja juniorów Hetmana będzie walczyć „na swoim podwórku” w I lidze juniorów. Impreza traktowana jako drużynowe mistrzostwa Polski odbędzie się w obiektach Politechniki Koszalińskiej przy ul. Śniadeckich. Udział weźmie 12 drużyn a o szansach koszańskich będzie można coś powiedzieć, gdy poznamy składy innych zespołów. W sześcioposobowej ekipie koszańskiej mogą się znaleźć: dziewczęta – **Joanna Majdan**, **Barbara Baran**, **Klaudia Kulon**, **Katarzyna Adamowicz**, **Kinga Zakościelna**; chłopcy – **Michał Masłowski**, **Patryk Baran**, **Maciej Gajdzica**, **Ja-**

kub Masłowski, **Stanisław Rydzewski**.

W sierpniu, na otwarcie miesiąca, odbędzie się nowa zabawa – I Turniej Szachów Rodzinnych o Puchar Prezesa PZSzach. W zawodach zaplanowanych na 2-3 sierpnia udział wezmą trzyosobowe drużyny (system rozgrywek 11 rund z tempem po 25 minut na partię dla zawodnika). Bez dnia zwłoki już 4 sierpnia ruszy natomiast sztafetaowa impreza koszańskich organizatorów – XIV Międzynarodowy Memoriał Józefa Kochana. Potrzeba do 14 sierpnia i będzie miał 11 rund granych tempem klasycznym. Po tych zmaganiach ponownie nastąpi dzień lub dwa przerwy i trzon kadry klubu Hetman pojedzie do Polanicy Zdroju na Mistrzostwa Polski w szachach aktywnych. Natomiast druga grupa wyjedzie na tydzień do Bawarii do miejscowości Marktoberdorf. Koszańszczanie byli już tam dwa lata temu i zachowali miłe wspomnienia z pobytu.

(mars)

STRZELECTWO. Mistrzostwa Koszalina 2003

W trzech kategoriach

Na pneumatycznej strzelnicy Ligi Obrony Kraju w Koszalinie oraz strzelnicy garnizonowej w Maszkowie rozegrano otwarte mistrzostwa Koszalina 2003.

Celem obu imprez było wyłonienie czołowych zawodników w strzelaniu powszechnym, propagowanie sportu strzeleckiego oraz doskonalenie umiejętności strzeleckich. Mistrzowskie konkurencje rozegrano w trzech kategoriach.

W strzelaniu dokładnym Ppn 20 (odległość 10 m, stojąc, z wolnej ręki, 2x10 strzałów) zwyciężył **Henryk Stranc** (LOK Białogard) – 179 punktów. Drugie miejsce zajął **Andrzej Butkiewicz** (LOK Białogard) – 148, a na trzeciej pozycji uplasował się **Andrzej Makulski** (KS 9 mm LOK Koszalin) – 146. W strzelaniu dokładnym Psp 20 (odległość 25 m, stojąc, z wolnej ręki, 2x10 strzałów, tarcza Ts-4) triumfował **Zbigniew Herman** – 184 punkty przed **Stani-**

slawem Żyłą – 175 i **Jarosławem Sekreckim** – 175 (wszyscy KS 9 mm LOK Koszalin). W rywalizacji kobiet najlepsza okazała się **Beata Siewiewicz** (LOK Białogard) – 171, która wyprzedziła **Bożenę Pankowską** (niestowarzyszona) – 150 i **Izabelę Wasilewską** (LOK Białogard) – 134. Strzelanie dokładne Pcz 10 (odległość 25 m, stojąc, z wolnej ręki, 10 strzałów, tarcza Ts-4) wygrał St. Żyła – 86 przed **Sławomirem Dorożowiczem** (COSZSG Koszalin) – 85 i **Henrykiem Słomką** (KS 9 mm LOK Koszalin) – 78. Wśród kobiet zwyciężyła B. Pankowska – 64. W klasyfikacji „Złoty strzał” triumfował Zb. Herman. Kolejne miejsca zajęli: 2. H. Stranc, 3. A. Makulski, 4. St. Żyła, 5. J. Sekrecki, 6. B. Siewiewicz.

Organizatorami zawodów byli: Okręgowy Związek Strzelectwa Sportowego w Koszalinie i Klub Strzelecki 9 mm LOK Koszalin.

(mars)

KOSZYKÓWKA**Rywale Anwilu**

Rywalami wicemistrza Polski koszykarzy Prokomu Trefla Sopot będą między innymi w mocnej grupie F rozgrywek ULEB Cup KK Split i Lietuvos Rytas. W Barcelonie odbyło się losowanie sześciu grup zmagani pucharowych.

Obok polskiej grupy ciekawie zapowiada się rywalizacja w grupie D, w której wystąpią finalista Euroligi z 2003 roku MDP Siena, hiszpański Juventut Badalona, Hapoel Jerozolima, trzecia drużyna ligi niemieckiej Telekom Bonn i wicemistrz Belgii BC Verviers Pepinster.

W 2003 roku w finale ULEB Cup, rozgrywkach stanowiących zaplecze Euroligi, zagrały słoweńska Krka Novo Mesto i Pamesa Valencia. W dwumeczu Hiszpanie okazali się lepsi od Krki, jednak obydwie drużyny zostały zaproszone do udziału w Eurolidze.

Drużyna Gravelines, w której gra Polak **Kordian Korytek**, trafiła do grupy C, gdzie najbardziej wymagającym rywalem będzie finalista Pucharu Europy FIBA, mistrz Lotwy BC Ventspils. Rywalizacja w ULEB Cup rozpocznie się 11 listopada. Do drugiej fazy – play off – awansują po dwie najlepsze drużyny z każdej z sześciu grup oraz cztery z trzecich miejsc. Finałowy mecz zaplanowany jest 13 kwietnia 2004 roku.

Skład grup ULEB Cup w sezonie 2003/2004:

Grupa A – KK Zagrzeb, Real Madrid, Pippo Mediolan, Opel Skyliners Frankfurt, Ricoh Astronauts Amsterdam, Lukoil Academic Sofia;

Grupa B – KK Zadar, Auna (Hiszpania), BK Opava, Stayer Reggio Calabria, Rhein Energie Kolonia, Superfund Kapfenberg (Austria);

Grupa C – Crvena Zvezda Belgrad, Lucentum (Hiszpania), BCM Gravelines, Metis Varese, BK Ventspils, Spirou Region Wallone Charleroi (Belgia);

Grupa D – FMP Zeleznik Belgrad, Joventut Badalona, Hapoel Jerozolima, MDP Siena, Telekom Bonn, Verviers Pepinster (Belgia);

Grupa E – KK Buducnost Podgorica, Adecco Estudiantes Madrid, Le Mans Sarthe, Makdonikos (Grecja), TXU Energie Brunszwik, Eiffel Towers Nijmegen;

Grupa F – KK Croatia Split, Lietuvos Rytas Wilno, Cholet (Francja), Ionikos (Grecja), Prokom Trefl Sopot, Brighton Bears (Anglia). (suw)

PIŁKA NOŻNA**Na 100-lecie FIFA**

Mecz pomiędzy dwoma ostatnimi zdobywcami tytułu mistrzów świata: Brazylią (2002) i Francją (1998) będzie centralnym punktem uroczystości 100-lecia powstania Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA).

Będzie to powtórka finału MŚ z 1998 roku, w którym Francuzi pokonali u siebie Brazylijczyków. FIFA powstała 21 maja 1904 roku w Paryżu, który będzie głównym miejscem obchodów 100-lecia. Dzień przed historyczną rocznicą komitet wykonawczy FIFA wybierze kraj z Afryki, który będzie organizatorem finałów MŚ w 2010 roku, a wieczorem prawdopodobnie zagrają reprezentacje Szwajcarii i Urugwaju.

W uzasadnieniu wyróżnienia właśnie tych dwóch krajów federacja podała, iż chce podziękować w ten sposób Szwajcarii za to, że od 1932 roku jest główną siedzibą biur FIFA. Natomiast Urugwaj był organizatorem pierwszych finałów MŚ, rozegranych w 1930 roku. Na 100-lecie zostanie wydana – w 12 wersjach językowych – książka pamiątkowa, zawierająca najważniejsze wydarzenia w światowej piłce jakieg odnotowano w ciągu ostatnich 100 lat. Już w lutym, w Londynie, rocznicowe odznaczenia, FIFA wręczy przedstawicielom czterech brytyjskich federacji piłkarskich: Anglii, Irlandii Północnej, Szkocji i Walii. Ich powstanie datuje się na drugą połowę XIX wieku. (pap, suw)

TENIS. Wimbledon**Uznał wyższość**

Australijczyk Mark Philippoussis wyeliminował Amerykanina Andre Agassiego, rozstawionego z numerem drugim, w IV rundzie wielkoszlemowego turnieju tenisowego w Wimbledonie.

Philippoussis wygrał, po trzech godzinach i 12 minutach, 6:3, 2:6, 6:7 (4-7), 6:3, 6:4 i w ćwierćfinale zmierzy się z Niemcem **Alexandrem Poppem**, który już raz doszedł do tej fazy londyńskiego turnieju w 2000 roku. Dwa tygodnie przed rozpoczęciem Wimbledonu Agassi objął prowadzenie w rankingu ATP „Entry System”, wyprzedzając **Lleytona Hewitta**. Broniący tytułu Australijczyk odpadł tu już w pierwszej rundzie. Philippoussis, nekany od dwóch lat przewlekłą kontuzją kolana, przyjechał do Londynu nieco odmieniony i bardziej wyciszony. Wszystko za sprawą kilku poważnych operacji nogi oraz choroby nowotworowej z jaką zmagają się jego ojciec. W poniedziałek Australijczyk zapisał na koncie 46 asów serwisowych, przy dziesięciu takich uderzeniach ze strony Agassiego. W czterech występach w tegorocznym turnieju Philippoussis zaserwował już 119 asów. 33-letni Agassi, który wygrał Wimbledon w 1992 roku, od początku turnieju zajmował drugie miejsce w notowaniach londyńskich bukmacherów z firmy Williams Hill.

Większe szanse na triumf przyznawali oni jego rodakowi, **Andy'emu Roddickowi**. W poniedziałek Roddick, rozstawiony z numerem piątym, wyeliminował w czterech setach **Paradorna Srichaphana** z Tajlandii (12.) 6:4, 3:6, 6:3, 6:2. W Londynie, na konferencji prasowej, jedna z dziennikarek zapytała Roddicka: „Jesteś uważany za jeden z nowych symboli seksu w światowym tenisie. Czy uważasz, że zasłużyłeś na ten status?” Po krótkim milczeniu 21-letni Ame-



Fot. PAP/AP-ANJA NIEDRINGHAUS

Rozstawiony z numerem 2. Amerykanin Andre Agassi (na zdjęciu) musiał uznać wyższość Australijczyka Marka Philippoussisa w IV rundzie turnieju tenisowego w Wimbledonie.

rykanin odpowiedział: „Czy chce Pani pójść ze mną później na kolację?”. Dziennikarka domagała się konkretnej odpowiedzi, ale po kolejnej chwili milczenia usłyszała: „Przepraszam. Nie słyszałem pytania, bo przyglądałem się Pani. Mówiąc szczerze: takie uwagi mnie śmieszą. Nigdy nie próbowałem postrzegać siebie w takich kategoriach. Być może są ludzie, którzy tak właśnie na mnie patrzą, ale mnie to

nie obchodzi” – dodał Amerykanin. W ćwierćfinale Roddick zmierzy się ze Szwedem **Jonasem Bjorkmanem**. W gronie ćwierćfinalistów znaleźli się także dwaj inni tenisisci, którzy wygrali turnieje ATP na trawistych kortach, poprzedzające rozpoczęcie Wimbledonu: triumfator z Halle – Szwajcar **Roger Federer** (4.) i Holender **Sjeng Schalken** (8.), który w poprzednią sobotę wygrał w Hertogenbosch. (pap, suw)

IV liga – Szczecin**Zaczynają 2 sierpnia**

Wiadomo już, że piłkarski sezon 2003/2004 w grupie szczecińskiej IV ligi rozpocznie się 2 sierpnia. W tych rozgrywkach wystąpi pięć zespołów z okręgu koszalińskiego, Lech Czaplinek, Darłovia Darłowo, Darzbor Szczecinek oraz beniaminkowie, Astra Ustronie Morskie i Mirstal Mirosławiec.

W sumie w rywalizacji weźmie udział osiemnaście zespołów. Oprócz wcześniej wymienionych drużyn z naszego okręgu w IV lidze zagrają drużyny: Pogoń Barlinek, Odra Chojna, Piast Choszczno (beniaminek), Ina Goleniów, Osadnik Myślibórz, Pomorzanie Nowogard (beniaminek), KP Police (spadkowicz), Victoria 95 Przecław, Sokół Pyrzyce (beniaminek), Wybrzeże Rewalskie Rewal, Pogoń Nowa Szczecin (beniaminek), Rega Merida Trzebiatów, Arkonia Szczecin. Runda jesienna sezonu 2003/2004 potrwa do 9 listopada.

W pierwszej kolejce spotkań rundy jesiennej trzech reprezentantów okręgu koszalińskiego grać będzie przed własną widownią. Astra Ustronie Morskie zmierzy się z Pogonią Nową Szczecin, Mirstal Mirosławiec w derbach okręgu podejmować będzie najlepszy zespół naszego regionu z ubiegłego sezonu w tych rozgrywkach, Darzbor Szczecinek, a Darłovia Darłowo walczyć będzie z Victorią 95 Przecław. Natomiast piłkarze Lecha Czaplinek czeka wyjazdowy mecz z beniaminkiem rozgrywek Sokolem Pyrzyce. Pozostałe pary 1. kolejki: Piast Choszczno – Rega Merida Trzebiatów, Pomorzanie Nowogard – KP Police, Arkonia Szczecin – Odra Chojna, Osadnik Myślibórz – Ina Goleniów, Wybrzeże Rewalskie Rewal – Pogoń Barlinek. Piłkarze powoli kończą krótkie urlopy i zaczynają przygotowania do nowego sezonu. Pozostał im tylko miesiąc.

(suw)

PIŁKA NOŻNA. Kamil Kosowski zapewnia:**„Nie przedłużę kontraktu”**

Piłkarz Wisły Kraków i reprezentant Polski Kamil Kosowski zapewnia, że jeśli klub nie sprzeda go do zagranicznego klubu, to i tak nie przedłuży z wisłakami kontraktu, który kończy mu się za półtora roku.

Szum medialny wokół Kosowskiego trwa od kilku miesięcy. Pisano i mówiono, że starają się o tego pomocnika czołowe europejskie drużyny piłkarskie. Ale tylko jedna z nich złożyła szefowi wisłackiej spółki konkretną ofertę, a jest nią 1. FC Kaiserslautern. Od kilku dni trwają rozmowy transferowe pomiędzy klubami. – Ze mną Niemcy do tej pory nie rozmawiali na temat kontraktu, jednak nie wątpię, że dogadamy się, jeśli wcześniej kluby dojdą do porozumienia – powiedział Kamil Kosowski. – Bundesliga nie jest moim marzeniem. Ale mogłaby być etapem przejścia do włoskiej lub hiszpańskiej ligi. Nie wiem na jakim etapie są rozmowy pomiędzy Wisłą i Kaiserslautern. Nikt mnie o tym nie informuje.

Kluby nie mogą jednak dojść do porozumienia w sprawach finansowych. Wisła podobno chce za Kosowskiego 3 miliony euro, Kaiserslautern daje połowę tej sumy i jeszcze chce zapłatę rozłożyć na raty. Szefowie krakowskiego klubu liczą po cichu, że może zgłosi się jakiś inny klub i da więcej za tego zawodnika. – Obecnie jest zastój

na rynku futbolowym i właściciel Wisły Bogusław Cupał musi to wziąć pod uwagę przy rozmowach transferowych – dodał Kosowski. – Jeśli Wisła mnie teraz nie sprzeda, to potem na mnie nic nie zrobi. Za półtora roku wygasa mi kontrakt z tym klubem i wtedy będę mógł przejść do innej drużyny za darmo.

Szefowie Wisły zdają sobie sprawę, że za półtora roku nie zarobią nic na odejściu Kosowskiego. A właściwie już za rok nikt nie kupi piłkarza, któremu za sześć miesięcy kończy się kontrakt. I sprzedaliby chętnie Kosowskiego już teraz, ale jest tylko jedna oferta z Niemiec i to niezbyt atrakcyjna. – Jadę do Zakopanego na zgrupowanie z wisłakami, ale nie wiadomo, czy dotrą tam do końca – stwierdził Kosowski. – Czekał cały czas na wyniki pertraktacji Wisły z Kaiserslautern. Nie pojechałem nawet na urlop, bo myślałem, że decyzje w sprawie mojego transferu zapadną szybko. Jeśli kluby nie dojdą do porozumienia, to pozostanę w Krakowie. Będę walczył w nowym sezonie z Wisłą o Ligę Mistrzów. Ale na pewno nie przedłużę kontraktu z wisłakami. Chcę odejść z Krakowa. Za półtora roku będę wolnym zawodnikiem i sam będę mógł wybrać sobie klub.

(pap, suw)

Zastrzeżony numer 17

Numer 17 będzie zastrzeżony w piłkarskiej reprezentacji Kamerunu oraz we francuskich klubach Lyon i Lens. W drużynach tych – dla uczczenia pamięci Marka-Viviena Foe – już żaden piłkarz nie będzie grał z tym numerem.

Kameruński piłkarz Foe zmarł w czwartek po meczu półfinałowym o Puchar Konfederacji z Kolumbią. Wcześniej numer,

z którym grał Foe – 23 – zastrzegł ostatni klub tego piłkarza, Manchester City. – Numer 17 w naszej drużynie niech zawsze przypomina, że grał z nim Marc, od momentu przyścia do reprezentacji – powiedział kapitan drużyny kameruńskiej **Rigobert Song** po niedzielnym meczu finałowym, w którym Francja wygrała z Kamerunem w dogrywce 1:0. (pap, suw)

Wraca na Sardinie

Włoski piłkarz londyńskiej Chelsea **Gianfranco Zola** wraca na swoją rodzinną Sardinie, gdzie zakończy karierę w drugoligowym Cagliari – informuje prasa angielska. Zola, który w sobotę będzie obchodził 37. urodziny, nie jest od wtorku związany kon-

traktem z londyńskim klubem. Według „Daily Mirror” piłkarz spotkał się w poniedziałek na Sardinii ze swym agentem, aby potwierdzić przejście do Cagliari. Włoch odgrywał przez sześć sezonów kluczową rolę w Chelsea. (pap, suw)

LODÓWKOMANIA LG

Kupując promocyjną lodówkę **NO-FROST LG** w dniach **01.06 - 31.08.2003r.** otrzymasz **GRATIS:** **16 litrów napoju Coca-Cola oraz 12 litrów soku jabłkowego Cappy**

MEGALOTERIA DLA KAŻDEGO

Jeśli wiesz w jaki system wyposażone są lodówki LG:

„DIRECT DRIVE” system gwarantujący optymalne zużycie energii, minimalny poziom hałasu, wibracji oraz doskonałe efekty prania

czy

„NO FROST” system, który nie dopuszcza do osadzania się szronu, dzięki czemu sprzęt nie wymaga rozmrażania, a warunki przechowywania żywności są bardziej higieniczne.

to wyślij **SMS-a** w treści wpisując nazwę właściwego systemu na numer **7292** (koszt 2,44zł z VAT w sieci Era, Idea, Plus). Zgłoszenia SMS-owe przyjmowane są do **31.08.2003r.**

do wygrania:

1 x samochód
50 x kuchenka mikrofalowa LG

1 x ekran plazmowy LG 42”
300 x parasol LG

Szczegółowy regulamin Loterii i serwisu SMS dostępny jest w firmie LG Electronics Polska Sp. z o.o. oraz na stronie **www.lge.pl**

HURTOWNIA SPORTOWO-TURYSTYCZNA

INTER SPORT

Koszalin ul. Krzyżanowskiego 26, tel. (0...94) 343 52 58

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głównyzyce ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

KOSZALIN

Koncert
Arki
Noego

Jeszcze tylko do jutra można kupić bilety na koncert zespołu Arka Noego, który odbędzie się 6 lipca o godz. 17 w amfiteatrze koszalińskim.

Koncertowi towarzyszyć będzie loteria fantowa i aukcja dziejących dzieł malarskich. Będzie można również kupić płyty Arki Noego. Celem koncertu jest pomoc rodzinom zastępczym oraz doposażenie jesienno-zimowe dzieci z najbardziej potrzebujących rodzin na terenie diecezji koszalińsko-kołobrzeskiej.

Bilety w cenie 10 zł dla dorosłych i 5 zł dla dzieci można kupić w siedzibie Katolickiego Stowarzyszenia Civitas Christiana w Słupsku, ul. Paderewskiego 9, II piętro pokój 19 w godz. 9-14. Informacje pod nr tel. 842-37-69

(lir)

WAKACJE W MIEŚCIE

SŁUPSK. Propozycje na dziś:
■ Filia nr 11 Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Hubalczyków, w godz. 12-15 zajęcia dla dzieci pod nazwą „Album z wakacji”. W programie: spotkania z poezją, inscenizacje, quizy, konkursy literackie i czytelnice, zajęcia plastyczne i techniczne, pogadanki, gry i zabawy, zagadki literackie.

■ Filia nr 8 MBP przy ul. Braci Gieryskich, w godz. 11-13 zajęcia pod hasłem „Poznajemy ciekawe opowieści i Baśnie” – poznanie autorów, czytanie, ilustrowanie, inscenizowanie, zajęcia techniczne, gry i zabawy, zajęcia dowolne.

■ Młodzieżowe Centrum Kultury przy al. 3 Maja, otwarte półkolonie: w godz. 10-11 konkursy i gry sprawnościowe; w godz. 11-12 zajęcia plastyczne pod hasłem „Mit konia trojańskiego”; w godz. 12-13 turniej tenisa stołowego pomiędzy uczestnikami półkolonii w MCK i półkolonii w SP nr 7; w godz. 13-15 warsztaty teatralne; w godz. 14-15 Kino Starej Bajki; o godz. 19 film „Gangster Nowego Yorku”, bilet w cenie 9 zł.

■ Słupski Ośrodek Kultury przy ul. Braci Gieryskich, w godz. 16-21 czynna będzie pracownia muzyczna – otwarte próby muzyczne pod okiem instruktora, nagrania muzyczne zespołów amatorskich.

■ Kino Rejs w MCK przy al. 3 Maja, o godz. 14 projekcja bajek, wstęp wolny.

(lir)

ZAPROSZENIE

Na Węgry

SŁUPSK. Towarzystwo Przyjaciół Polsko-Węgierskiej ma wolne miejsca na dwutygodniowym pobycie w Egerze (Węgry) w dniach 9-23 sierpnia. Bliższe informacje pod nr. (0 59) 843 00 46 w godz. 7-12. Liczba miejsc ograniczona, zgłoszenia są przyjmowane do 10 lipca.

(law)

REKLAMA

HALO TAXI 96-27
• Jantar •
0 800 44 44 43
DZWONISZ ZA DARMO

OGŁOSZENIA LOKALNE
SŁUPSK

USŁUGI

FILTRY do wody, zmiękczacze, przydomowe oczyszczalnie ścieków, biopreparaty, ogrzewanie, hydroreko. Słupsk 840-331-77.

MONTAŻ instalacji auto – gazu (BRC) komis – wynajem przyczep kempingowych, części motoryzacyjne Moto-mix. Wynikowo 50 d. 059/811-27-49.

UWAGA. Nowa klimatyzacja McQuay, która pozwala uniknąć kosztów zakupu, eksploatacji oraz pokona każdy upał. 059/841-01-29.

SŁUPSK. Mało owoców w lasach

Jagodzianki
będą droższe

Aż 8 złotych trzeba zapłacić za litr jagód. W wysuszonych lasach owoców jest bardzo mało. Na godziwy zarobek nie mogą więc liczyć zbieracze. Także konsumenci odczuwają skutki nieurodzaju – przetwory z jagód mogą podrożeć.

Wszystkiemu winna susza. Na krzewach owoców jest niewiele, a jeśli już, to bardzo drobne.

– Bieda w tym roku z jagodami – martwi się pan Jacek z Dębicy Kaszubskiej, który w niedzielę rano przyjechał do Słupska sprzedać wiaderko owoców. – Te kilka litrów zbieraliśmy z kolegą ponad cztery godziny. W zeszłym roku mieliśmy dwa razy tyle. Praca ciężka, bo na krzewach sam drobniak. Po ile będziemy sprzedawać? Chyba po jakieś 8 złotych. Taniej się nie opłaca. Dzisiaj postoiemy na ulicy, ale od jutra to chyba do skupu będziemy oddawać.

Na jagodowe żniwa czekają setki rodzin z wsi popegeerowskich, dla których zbieranie runa leśnego jest metodą na podreperowanie domowych budżetów. Wszystko wskazuje na to, że w tym roku nie będą mogli liczyć na godziwy zarobek.

– Za kilogram jagód będą płacić 4 złote – zapowiada Władysław Gański, właściciel punktu skupu w Budowie. – Ponieważ jest ich znacznie mniej, cena jest o złotówkę wyższa niż rok temu. Wtedy był urodzaj i zbieracze mogli ładnie zarobić. Rodzina rekordzistów zebrała przez cały sezon około 30 ton owoców, zarobili więc 3 tysiące złotych. W tym roku będzie to niemożliwe.

– Przy takiej cenie jagód i nieurodzaju, praktycznie nie będzie po co chodzić do lasu – martwi się pani Mirosława, która sprzedaje jagody przy jednej z tras wylotowych ze Słupska. – Dla takich rodzin jak moja to duży problem. W zeszłym roku za pieniądze z jagód wyposażałam dzieci do szkoły. W tym roku nie będzie o tym mowy. Jedyna nadzieja, że spadnie deszcz, jagód będzie znacznie więcej,



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

W tym roku aby zebrać takie wiadro jagód, trzeba poświęcić kilka godzin.

a punkty skupu utrzymują dotychczasową cenę.

– Pogoda rzeczywiście może wpłynąć na cenę – potwierdza Jadwiga Błażejewska prowadząca skup w Gałęzowie. – Jeśli nadal będzie sucho, może być wyższa. Jeśli jednak spadnie dużo deszczu i jagody będą pękały, nadając się tylko na dżemy, może jeszcze spaść. Wiem, że dzisiaj w centralnej Polsce kilogram jagód kosztuje już 5 złotych.

Czy mniej jagód oznacza, że nie będziemy mogli tego lata zająć się jagodziankami? – Planuję kupić do 80 kg owoców, więc jagodzianki na pewno będą – uspokaja Stanisława Janta-Lipińska, współwłaścicielka piekarni przy ul. Armii Krajowej. – Jeśli jednak owoce będą bardzo drogie, być może będziemy zmuszeni do podniesienia ceny nadziewanych drożdżówek o około 20 groszy.

(lir)

SŁUPSK. Będą nowe autobusy dla MZK

Scania pokonała Volvo

Stało się tak, jak chciał prezydent Słupska: Scania Polska wygrała przetarg na dostawę ośmiu nowych autobusów dla Miejskiego Zakładu Komunikacji. Będziemy nimi jeździć już jesienią.

Do ogłoszonego przez MZK przetargu ostatecznie stanęły trzy firmy: Scania Polska ze Słupska, Volvo i Euro-Truck. Komisja przetargowa wybrała Scanię. Ta firma wygrała nie tylko ze względu na cenę (dostarczy osiem autobusów za blisko 6 milionów złotych netto), ale również poprzez rozbudowany offset, czyli dodatkową ofertę. Obiecała bowiem, że poprowadzi serwis i unowocześni warsztat MZK. Ma go wyposażać w sprzęt diagnostyczny o wartości 60 tysięcy złotych.

Nowe autobusy będą należały do typu Omni City. Będą miały po trzy pary drzwi, całkowicie niskie podłogi oraz pomieszczą 115 osób, w tym 33 na miejscach siedzących.

– Dodatkowo autobusy będą wyposażone w kasowniki, auto-komputer oraz siedzenia

firmy Astromal. Za to nie będziemy jednak dopłacać – tłumaczy Tadeusz Kozina, dyrektor techniczny MZK.

Teraz w taborze MZK jest 75 autobusów. Siedem z nich to pojazdy Scanii.

Nowe autobusy zaczną jeździć po słupskich ulicach jesienią. Pod warunkiem, że uczestnicy przetargu nie będą go kwestionować. Mają tydzień na ewentualne odwołania.

ZBIGNIEW MARECKI



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Autobusy typu Omni City są już produkowane w słupskiej Scanii.

POGODA W REGIONIE

dzisiaj 18°C
1002 hPa
wiatr: 30 km/h

w nocy 12°C
1002 hPa
wiatr: 20 km/h

Przed południem opady deszczu, lokalne burze. Później przejaśnienia, ale parasole jeszcze przydadzą się. Na termometrach od 18 do 20 stopni. Wiatr z kierunków zachodnich, do 30-40 km/h. Ciśnienie niskie: 1002 hPa. Po południu niewielki wzrost.

jutro 18°C
1006 hPa
wiatr: 20 km/h

DZIAŁ MIEJSKI

Słupsk ul. H. Pobożnego 19
Tel./fax: 842 51 95
e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl
Kierownik działu – Zbigniew Marecki

REPORTER GŁOSU

Państwa sygnały i opinie przyjmuje dziś
w godz. 10-14 Tomasz Częstlik
tomasz.czestlik@glos-pomorza.pl

tel. 840 25 74



ZDANIEM CZYTELNIKÓW

■ **Stały Czytelnik** ze Słupska: – Czytałem ostatnio w „Głosie”, że mieszkańcy Mielęcina w gminie Kępice doczekali się drogowskazu informującego jak dojechać do tej miejscowości i nikt nie będzie musiał błędzić. To bardzo dobrze. Wstyd mi jednak, że znak ten ustawiono dopiero po interwencji gazety. Zarząd Dróg Powiatowych sam powinien pamiętać o takich małych miejscowościach i problemach ich mieszkańców. Widać dopiero interwencja mediów przyspiesza sprawę.

■ **Justyna** z Biesowic: – Dziwię się, że PKP nie potrafi podjąć żadnej konkretnej decyzji w sprawie likwidacji połączeń. Jednego dnia przedstawiciele tej firmy mówią, że części pociągów nie będzie. Następnego dnia decyzję tę wstrzymują. Nie wiadomo o co im tak naprawdę chodzi. Przecież o likwidacji kursów wcześniej powinni zostać poinformowani pasażerowie, którzy muszą mieć czas by znaleźć inny dojazd do pracy. Poza tym muszą wiedzieć, czy mają kupować bilet miesięczny, czy nie ma to sensu. Mam wrażenie, że po raz kolejny zapomniano o pasażerach.

■ **Krzysztof** z osiedla Niepodległości: – Nie rozumiem, po co tyle emocji w związku ze zamianą kanałów z bajkami dla dzieci w Telewizji Kablowej Vectra. Pisaliśmy, że wielu rodziców oburzonych jest wyłączeniem kanału MiniMax i zastąpieniem go stacją Fox Kids. Tymczasem dla wielu osób nie jest to żaden problem. Mój syn i jego koleżdy z chęcią oglądają nową stację. Po waszym artykule też sprawdziłem, jakie bajki tam można oglądać i muszę powiedzieć, że nic mnie nie zaniepokoiło. W niektórych być może jest zbyt dużo przemocy, ale tyle samo było jej w bajkach emitowanych na starym kanale.

■ **Agnieszka** ze Słupska: – Czytałam ostatnio w waszej gazecie, że wiele osób chce studiować pedagogikę w Pomorskiej Akademii Pedagogicznej, bo wierzy, że w tym zawodzie łatwo znaleźć pracę. Sama jestem nauczycielką i wiem, że tak łatwo nie jest. Wyścierzy sprawdzić ile podań o pracę leży w wydziale oświaty naszego ratusza. Nauczycieli jest dużo, a dzieci coraz mniej. Nie rozumiem więc, skąd ten optymizm u tylu młodych ludzi.

■ **Franciszek W.** z Zatorza: – Mały ratusz wygląda bardzo pięknie i może być wizytówką naszego miasta. Czytałam w „Głosie Pomorza”, że mają się tam mieścić wydziały budowlane i mieszkaniowe oraz wydział zdrowia. Szkoda, że nie przeniesiono tam wydziałów, z których mieszkańcy korzystają najczęściej, np. komunikacyjnego czy spraw obywatelskich. Władze miasta nie boją się chyba, że zbyt duża liczba petentów zniszczy im ten piękny budynek.

■ **Teresa Kowalczyk** z Ustki: – Przyjechałam ostatnio do Słupska na spektakl „Moce świętojańskie” i nie zawiodłam się. Było to naprawdę wspaniałe widowisko, których u nas brakuje. Nie spodziewałam się, że będzie to tak imponujące i tak różnorodne. Szczudlarze, fajnerki i gigantyczne kukły robiły naprawdę niesamowite wrażenie. Nie spodziewałam się, że taki mały teatr może przygotować takie wydarzenia. Szkoda, że takie imprezy organizowane są tak rzadko. Jestem przekonana, że wiele osób podzieli moje zdanie.

■ **Magda Lipowicz** z Sopotu: – Byłam ostatnio w odwiedzinach u krewnych w Słupsku, którzy namówili mnie na spacer do parku, w którym odbywało się przedstawienie „Moce Świętojańskie”. Muszę przyznać, że było to dobre widowisko i nawet nie zauważyłam, kiedy minęła godzina. Mam nadzieję, że artyści z tego teatru nie poprzestaną na tym jednym pokazie i sztukę będą prezentować także przy innych okazjach. Słupszczanie nie mają się czego wstydzć i spokojnie mogą prezentować ten spektakl publiczności z innych miast.

(wysł. ago)

ŚLADEM PUBLIKACJI

Bijata powinien ustąpić

SŁUPSK. „Po przeczytaniu wywiadu z panem Bijatą oraz listem pana Zbigniewa Wal „W obronie Bijaty” postanowiłem również zabrać głos w przedmiotowej sprawie. Jak wiadomo, byłem radnym poprzedniej kadencji, jak również pan Wal i znam osobiście pana Bijatę, dziwi mnie bardzo zachowanie v-ce przewodniczącego Rady Miasta Słupska.

Uważam, że po ukazaniu się artykułu w „Rzeczpospolitej” na drugi dzień winien pan Ireneusz Bijata złożyć rezygnację

z pełnionej funkcji w Radzie Miasta. Zupełnie inną sprawą jest funkcja w SLD, to problem tej partii, natomiast w Radzie Miasta to przedstawiciel mieszkańców naszego grodu. Pan Bijata jest podejrzanym o poważne przestępstwo, mam nadzieję, że prokuratura i sąd prawomocnym orzeczeniem rozstrzygnie o winie lub oczyści od zarzutów pana Bijatę, wówczas nie będzie przeszkody do piastowania funkcji publicznych w imieniu wyborców.”

Tadeusz Bobrowski, były radny.

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głwczycze ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

**SPACERKIEM
PO SŁUPSKU**

■ Chodnik do połowy ul. Racławickiej (idąc prawą stroną w górę ulicy) jest w tragicznym stanie. Płytki są krzywe, popękane, pełne dziur. Wędrówki nie ułatwiają kolejne wjazdy na posesję. Czas na generalny remont chodnika.

■ W okolicach Pomorskiej Akademii Pedagogicznej utrzymuje się nieprzyjemny zapach. Podobno winna jest nieszczelna kanalizacja. Czy nic nie można z tym zrobić?

■ O tym jak ważna jest elewacja domu, możemy się przekonać patrząc na posesję nr 32 przy ul. Arciszewskiego. Ciepła żółć ładnie harmonizuje z brązowym dachem. Wokół domu zadbane ogródki. Jest na czym zawiesić oko.

■ Również przy ul. Arciszewskiego, ale tym razem przed budynkiem nr 13, ciekawy plot – połączenie metaloplastyki z cegłą klinkierową. Może to początek inwestycji prowadzonych przez mieszkańców posesji?

■ Przed domem nr 5 przy ul. Arciszewskiego zakwitły jaśminy. Ładnie wygląda i pachnie.

■ Wycieli chaszce rosnące przed Wojewódzkim Ośrodkiem Ruchu Drogowego przy ul. Mierosławskiego. Zrobiło się znacznie przestronniej. Swoją drogą, posesja ośrodka wygląda coraz ciekawiej.

(lir)

PROSIMY O KONTAKT

SŁUPSK. Pani Beata Kowalska-Jula, która napisała do redakcji list w sprawie dokumentów, proszona jest o skontaktowanie się z red. Małgorzatą Żabicką, tel. 842 42 60.

(law)

PODZIĘKOWANIA

Młodym zawodnikom z Klubu Piłkarskiego Żaki 98 Ustka dziękujemy za pozdrowienia z Gryfina, gdzie odbywa się międzynarodowy turniej w piłce nożnej. Życzymy powodzenia i sukcesów nie tylko w gryfińskiej rywalizacji, ale także w innych imprezach futbolo-
wych.

(fen)

SŁUPSK. Debata „Głosu Pomorza”

(Nie) bezpieczne miasto

Czy w Słupsku jest bezpiecznie? Co można zrobić, aby mieszkańcy czuli się bardziej pewnie? Czy wszystkie służby i instytucje odpowiedzialne za porządek publiczny współpracują ze sobą? Na te i inne pytania odpowiadali podczas debaty w naszej redakcji zaproszeni goście.

Sprawa bezpieczeństwa i porządku publicznego w Słupsku ciągle wywołuje wiele emocji. Część mieszkańców, którzy często dzwonią do naszej redakcji, podkreśla, że nie czuje się w mieście bezpiecznie. Wskazują konkretne osiedla i ulice w centrum miasta, przestrzegają przed wieczornymi i nocnymi spacerami, opowiadają o konkretnych wydarzeniach.

Nieco inaczej na sprawę patrzy policja oraz służby i instytucje odpowiedzialne za bezpieczeństwo. Według ich statystyk, wykrywalność przestępstw stale rośnie, a Słupsk z roku na rok jest coraz bezpieczniejszy. Zdaniem gości „Głosu Pomorza” i fundacji Pro Pomerania, głównego organizatora debaty, o sprawie porządku i bezpieczeństwa można rozmawiać bardzo długo, gdyż problem jest skomplikowany.

– W Słupsku jest lepiej niż jeszcze parę lat temu – twierdzi Komendant Miejski Policji w Słupsku **Waldemar Fuchs**. – Dzisiaj największe problemy mamy z wandalami i chuliganami. Dają się nam także we znaki pijani kierowcy, włamywacze i złodzieje. Staramy się zabezpieczać miasto i powiat w miarę naszych możliwości. Cały czas mam 30 wakatów. W sezonie letnim jest trochę lepiej, bo mamy wsparcie samorządów, które dofinansowują dodatkowe patrole w Uście, Rowach, Głwczycach i Dębicy Kaszubskiej. Ponadto w tym roku wspomogą nas słuchacze Szkoły Policji w Słupsku.

Zdaniem szefa Agencji Ochroniarskiej **Bakałarz** współpraca ochroniarzy z policją jest poprawna. – Gdy informujemy dyżurnego, zawsze jest reakcja na nasz sygnał – mówi **Dariusz Gołębiowski**. – Jednak przydałby się kanał ra-



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

W debacie na temat bezpieczeństwa uczestniczyli policjanci oraz przedstawiciele innych instytucji zajmujących się porządkiem publicznym.

diolinii, dzięki któremu firmy ochroniarskie miałyby stały kontakt z policją. Zastanawia mnie też, po co w mieście istnieje straż miejska. W jej miejsce można zatrudnić więcej policjantów, którzy mają szersze uprawnienia.

O konieczności istnienia straży miejskiej jest przekonany **Leszek Orkisz**. Jego zdaniem strażnicy powinni mieć jednak większe możliwości i sumiennie wypełniać swoje obowiązki. – Nie mogą ograniczać się jedynie do pilnowania parkingów, ale powinni zająć

się także sprawami porządku w mieście – twierdzi szef Stowarzyszenia Bezpieczny Region Słupsk. – Ważna jest również współpraca z policją i walka z nieprawidłowościami z imię zasady „zero tolerancji”.

Leszek Szweda, dyrektor Wydziału Kryzysowego słupskiego ratusza przypomina, że o nasze bezpieczeństwo dbają także kamery. – Jednak są to tylko urządzenia rejestrujące, a nie siły szybkiego reagowania – podkreśla. – Dobrze by było, gdyby wszyscy o tym pa-

mięta. Kamery tylko rejestrują sprawę. Dzięki nim łatwiej jest go zatrzymać, a nagranie stanowi materiał dowodowy w konkretnej sprawie.

Według naszych gości, aby podnieść poziom bezpieczeństwa w mieście trzeba doposażyć policję i doskonalić współpracę między służbami i instytucjami. Jednak najważniejszą sprawą jest edukacja młodzieży i dzieci. Służą temu programy wprowadzane przez Stowarzyszenie Bezpieczny Region Słupsk i policję.

TOMASZ CZĘŚCIK

SONDA „GŁOSU”

Zapytaliśmy słupszczytan, czy czują się bezpiecznie we własnym mieście

**Tymoteusz Jarmul**

– Nie jest dobrze. W pobliżu klubów nocnych kręci się pełno podejrzanych typków. Jest to głównie młodzież, która szuka

zaczepki. Można dostać na osiedlu Niepodległości oraz w centrum miasta. Kto chodzi po mieście wieczorem, wie jakich rejonów powinien unikać.

**Jerzy Rosiński**

– Da się zauważyć, że w Słupsku jest bezpieczniej niż parę lat temu. Jednak wieczorem nie poleciłbym zapuszczania się w rejon ulic Sta-

szcza, Solskiego i Krasieńskiego. Niebezpiecznie jest także na ulicy Piłsudskiego i jej okolicach. Kręca się tam grupki młodzieży, często podchmielej, które szukają wrażeń.

**Dariusz Basiński**

– Myślę, że jest całkiem nieźle. Jeszcze trzy, cztery lata temu było niewesoło. Teraz trochę poprawiło się. W mieście jest monitoring, to trochę odstrasza potencjalnych przestępców. Znamy osoby z tzw. półświatka zatrzymane. Oczywiście, wieczorem można natknąć się na kogoś, kto uważa się za silniejszego.

wysłuchał Tomasz Częściak

Fot. TOMASZ CZĘŚCIK

POWIAT SŁUPSKI. Bezpieczeństwo mieszkańców i turystów w sezonie letnim

Policjanci w cenie

Tego lata bezpieczeństwa w wybranych gminach powiatu słupskiego strzec będą dodatkowi policjanci, których gminy opłacą z własnej kieszki. – Nie podoba nam się ten pomysł, ale nie mamy innego wyjścia – przyznają samorządowcy.

Dodatkowe patrole zorganizowała po raz pierwszy rok temu gmina Kępice. Od tego czasu stanowi dla policji wzór, który powinny naśladować inne samorządy. – To nie jest jednak tak, że zatrudniliśmy kilku policjantów na cały sezon – tłumaczy **Marek Piotr Mazur**, burmistrz Kępicy. – Podpisaliśmy z komendantem miejskim policji umowę na dodatkowe patrole na konkretne terminy. Służbę sprawują wówczas policjanci poza ustalonym grafikiem lub przebywający na urlopie. Najbardziej zależy nam na zapewnieniu bezpieczeństwa w weekendy, szczególnie w trakcie i po zakończeniu dyskotek i lokalnych zabaw. Z wyliczeń wynika, że dodatkowe sezonowe patrole będą nas kosztowały około czterech tysięcy złotych. Burmistrz Kępicy zgodził się na wydanie gminnych pieniędzy, ponieważ zdaje sobie sprawę z wagi problemu. Twierdzi jednak, że nie tędy droga. – Zapewnienie bezpieczeństwa



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

4 tys. zł wyda samorząd Dębicy Kaszubskiej na utrzymanie dodatkowych patroli policji w sezonie letnim.

w gminie powinno leżeć w gestii samej policji. Wobec problemów finansowych resortu, zostaliśmy właściwie postawieni pod ścianą. Nie musimy nikogo przekonywać, że mieliśmy na co wydać wspomniane cztery tysiące.

Podobną kwotę na sezonowe zatrudnienie policjantów wyda Dębica Kaszubska. – W ramach

współpracy ze Szkołą Policji dodatkowe patrole w soboty i niedziele będzie można spotkać w okolicach Krzyny, jeziora Dobra, w samej Dębicy Kaszubskiej oraz podczas większych gminnych imprez – wylicza wójt **Grzegorz Grabowski**. – Na dodatkowe patrole przeznaczaliśmy z kasy gminy cztery tysiące zło-

tych. Jeśli koszty będą większe, postaram się o sponsorów. Ponieważ większość powierzchni gminy stanowią lasy, Grabowski podkreśla, że bezpieczeństwo to również zapobieganie pożarom. – Dlatego zależy nam na zorganizowaniu patroli samolotowych, o których będę rozmawiał z komendantem miejskim policji. Nadleśnictwo Leśny Dwór dysponuje co prawda sprawnie działającym monitoringiem kamerowym, teren obserwowany jest z wież leśnych, jednak ostrożności nigdy dosyć. Szczególnie teraz, gdy w lasach sucha, a na jagody ruszyły tysiące osób – wylicza Grabowski.

Konieczności zatrudnienia dodatkowych policjantów nie widzi natomiast wójt Smołdzina, choć, jak twierdzi, w sezonie gminę odwiedza nawet 100 tysięcy osób. – Mamy trzech policjantów i na razie dajemy sobie radę – zapewnia **Andrzej Kopiniak**. – Jeśli jednak zajdzie taka konieczność, zastanowimy się nad zatrudnieniem dodatkowych funkcjonariuszy. Na razie zadeklarowaliśmy sfinansowanie w połowie zakup nowego samochodu dla naszych policjantów. Mam nadzieję, że trafi do gminy jak najszybciej.

ROMA LINKE

POWIAT SŁUPSKI. Absolwenci pomagają policjantom

Staż w komendzie



Fot. ARCHIWUM POLICJI

Na zdjęciu stażystka Anna Duda, która pomaga oficerowi dyżurnemu.

Od tygodnia w komendach i komisariatach policji w powiecie pracuje 15 stażystów, którzy pomagają funkcjonariuszom w pracach biurowych. Są też tłumaczami.

– Stażyści prowadzą ewidencję jawnych pism, archiwizację dokumentów oraz odbierają telefony wewnętrzne, znacznie odciążając asystentów dyżurnych – mówi **Emilia Adamiec**, rzecznik słupskiej policji. Osoby znające języki obce wspomagają pracę oficerów dyżurnych, do których zgłaszają się poszkodowani.

– Jest to miejsce pierwszego kontaktu policjanta z interesantem. W razie potrzeby porozumienia się z cudzoziemcem stażystka pełni rolę tłumacza. Jest to nieodzowna pomoc, zwłaszcza w sezonie letnim, kiedy często otrzymujemy zgłoszenia od obcokrajowców – mówi rzecznik.

Słupska komenda już od ponad dwóch lat przyjmuje do pracy stażystów. Ich zatrudnienie finansuje Powiatowy Urząd Pracy. Miesięcznie zarabają około 500 złotych.

(krab)

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Główny ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

NA SPORTOWO

Drugi turniej

SŁUPSK. W Parku Kultury i Wypoczynku odbył się drugi turniej piłkarski „Sportowe wakacje 2003”. Uczestniczyły w nim słupskie drużyny. W stawce roczników 1990-1992 triumfował Ajax, który w finale pokonał The Reds 1:0. Trzecia lokata przypadła Juventusowi. Czwarte były Sezamki I. Królem strzelców został **Marek Gasperowicz** (Ajax) – 7 bramek. Za najlepszego bramkarza został uznany **Adrian Krzywoźnia** (Ajax). Miano najlepszego piłkarza przypadło **Pawłowi Bocianowi** (Ajax). Czołowe miejsca w grupie roczników 1993-1995 zajęły drużyny: 1. Real, 2. Juventus. Najskuteczniejszym snajperem okazał się **Daniel Piechowski** (Real) – 3 gole. Z graczy Realu wyróżnili się: **Robert Stępień** (najlepszy bramkarz) i **Paweł Dunał** (najlepszy zawodnik w polu).

W poniedziałek (7 lipca) o godz. 16 zaplanowany jest trzeci turniej dla roczników: 1989-92 i 1993-1995. Zapisy do godz. 15.30.

Ostatnie gry i wakacje

SŁUPSK. W sobotę na stadionie 650-lecia rozegrano ostatnie mecze przed wakacyjną przerwą w ramach rozgrywek Ligi Amatorów w Piłce Nożnej o Tytuł Mistrza Powiatu i Miasta Słupsk. Zespoły grały „szóstkami”. Rezultaty: Trzeźwymi Bądzmy – Poczta Polska 5:0, Plasmet – PPKS 3:2, Flair Poland – Trzeźwymi Bądzmy 2:3.

1. Trzeźwymi Bądzmy	6	18	22-8
2. Plasmet Widzino	7	12	14-9
3. Flair Poland Kobylnica	6	10	12-8
4. Poczta Polska Polska	6	9	13-9
5. PPKS Słupsk	7	5	11-16
6. Radar JW 4961	6	4	7-12
7. Drogi i Mosty Słupsk	6	2	3-20

W klasyfikacji najsukceszniejszych snajperów prowadzi **Sebastian Szykielewski** (Poczta Polska). Jego dorobek to 8 goli. Rewanżowe spotkania zaplanowane są we wrześniu.

Boks w lipcu

SŁUPSK. W wakacje Słupski Klub Bokserski „Czarni” organizuje zajęcia rekreacyjno-sportowe. Mogą zgłaszać się chłopcy z roczników 1988, 1989, 1990 i 1991. Treningi prowadzone są przez doświadczonych instruktorów i trenerów. Hala sportowa przy ul. Ogrodowej otwarta jest w poniedziałki, środy i piątki od godz. 9.30 do godz. 11.

(fen)

W SKRÓCIE ZE SŁUPSKA

Inżynier od ruchu

Mirosław Myszk został inżynierem ruchu w Słupsku. Ma 27 lat. Przed rokiem obronił pracę magisterską. Zatrudniony w Zarządzie Dróg Miejskich będzie czuwał nad wszystkim, co jest związane z komunikacją miejską.

Nowa rada

Przy ratuszu powstała Społeczna Rada do Spraw Osób Niepełnosprawnych. Jej szefową została **Anna Stasińska** z Wydziału Zdrowia i Opieki Społecznej w ratuszu. Pozostali członkami Rady zostali: **Katarzyna Mimiec**, **Tadeusz Retkiewicz**, **Anna Kłosowska** i **Tadeusz Piotrowski**. Rada ma pełnić rolę opiniodawczą i doradczą. Będzie także zbierała informacje o potrzebach i przedstawiać je władzom.

Skład Komisji nie podoba się jednak **Kazimierzowi Czyżowi**, przewodniczącemu Komisji Zdrowia Rady Miejskiej. Jego zdaniem nie jest on reprezentatywny. Zapowiedział złożenie skargi.

(maz)

SŁUPSK. Rewolucja na stadionie

Nowe oblicze Gryfa

Już niebawem stadion przy ul. Zielonej zmieni się nie do poznania. Oprócz nowych, estetycznych trybun z krzeselkami i zadaszeniem powstaną parkingi dla gości i boiska dla młodzieży.



Fot. ARCHIWUM GRYF 95, AUTOR PROJEKTU: CEZARY FLIS

Tak będzie wyglądał stadion Gryfa 95 przy ul. Zielonej. Działacze mają nadzieję, że ratusz będzie ich nadal wspierał, być może pojawią się sponsorzy.

Stadion Słupskiego Klubu Piłkarskiego Gryf 95 powstał w latach 60-tych ubiegłego wieku i od tego czasu nie był modernizowany. – *Wszystko nadaje się tylko do wymiany* – mówi **Zbigniew Borecki**, prezes klubu. Projekt przebudowy jest już gotowy. Płyta boiska zostanie ogrodzona plotem oraz wyrównana. Woda, która po ulewach zalegała na boisku uniemożliwiając grę, będzie odprowadzana kanalikami. Ponadto powstaną nowe trybuny podzielone na trzy sektory, gdzie zamiast ławek będą plastikowe krzesła. Na nich znajdzie się napis ułożony z białych krzeseł – GRYF 95. – *Nad jednym z sektorów będzie wiata, jednak powstanie dopiero w drugiej fazie budowy* – mówi **Tadeusz Żakieta**, trener drużyny Gryfa. W tzw. pierwszej fazie przebudowy, która zacznie się i zakończy jeszcze w tym roku, powstaną dodatkowo specjalne trybuny ogrodzone ponad dwumetrowym plotem przeznaczone dla niesfornych kibiców. – *Będą to dwie klatki umieszczone w sektorach za bramkami. Nie*

montujemy tam krzesła, aby pseudokibice nie mieli czym rzucić – wyjaśnia wiceprezes.

Koszt pierwszej fazy przebudowy szacuje się na około 600 tysięcy złotych. 400 tys. zł przeznaczyło miasto, resztę Urząd Wojewódzki i Totalizator Sportowy. – *Jesteśmy wdzięczni, szczególnie prezydentowi Kobylińskiemu, że udało mu się zmienić projekt budżetu miasta i wygospodarować pieniądze dla klubu. Bardzo pomagają nam również wiceprezydenci Kwiatkowski i Obecny, bez pomocy których nie udało by się nam przebrać przez wszystkie procedury potrzebne do rozpoczęcia remontu* – mówi Ziółkowski. Tymczasem remont się jeszcze nie zaczął, a już pojawiły się problemy. – *Po ogłoszeniu przetargu jedna z firm zgłosiła protest i musimy czekać na jego rozstrzygnięcie* – mówi wiceprezes. Działacze klubu mają daleko siężne plany. W drugiej i trzeciej fazie remontu, zaplanowanej na kolejne lata, ma powstać m.in. kort tenisowy, boiska dla dzieci i młodzieży, plac zabaw. –

Dzieci spędzą tam miło czas pod opieką pedagoga. Poza tym zbudujemy boisko ze sztuczną nawierzchnią, oświetleniem i małymi trybunami, gdzie chcemy organizować turnieje szkolne – opowiada Ziółkowski.

Działacze klubu mają nadzieję, że w przyszłym sezonie Gryf wejdzie do trzeciej ligi lub zajmie czołowe miejsce w czwartej. – *Chcemy cały czas podwyższać poziom gry naszej drużyny, oprócz ją na wychowankach, jednak bez dobrego zaplecza nie będzie to możliwe* – uważa prezes. Do klubu należy około 500 dzieci i młodzieży skupionej w ośmiu grupach wiekowych. Powstanie też sekcja żeńska piłki nożnej. – *Chcemy cały czas podwyższać poziom gry naszej drużyny, oprócz ją na wychowankach, jednak bez dobrego zaplecza nie będzie to możliwe* – uważa prezes. Do klubu należy około 500 dzieci i młodzieży skupionej w ośmiu grupach wiekowych. Powstanie też sekcja żeńska piłki nożnej. – *Chcemy cały czas podwyższać poziom gry naszej drużyny, oprócz ją na wychowankach, jednak bez dobrego zaplecza nie będzie to możliwe* – uważa prezes.

Aby sprostać oczekiwaniom musimy mieć obiekt z prawdziwego punktu – mówi Ziółkowski. Aby kompleksowo wyremontować obiekt sportowy przy ul. Zielonej potrzeba jeszcze kilku milionów złotych.

PIOTR KAWAŁEK

SŁUPSK. Turystyka zagraniczna

Popularna Grecja

Bez zbytnich szaleństw swoje urlopy planują mieszkańcy Słupska. Boom na wyjazdy zagraniczne mamy za sobą.

Największą popularnością cieszą się wczasy w krajach europejskich. – *Nasi klienci na urlopy najczęściej wybierają Grecję, Hiszpanię i Chorwację* – mówi **Joanna Kamińska** z biura Top Tourist. – *Mniej popularne są wczasy w krajach afrykańskich.*

Niewielu słupszczytan decyduje się również na oryginalne wycieczki czy rejsy. – *Było kilka osób, które pytały na przykład o rejs dookoła świata czy wokół Australii* – mówi **Magdalena Wagner** z biura Euro Relax. – *Do tej pory nikt się jednak nie zdecydował na taką podróż. Powodem mogą być wysokie ceny takich wyjazdów.*

To właśnie ceny mają największy wpływ na kierunki wyjazdów słupszczytan. – *Najwięcej chętnych mamy na autokarowe, rodzinne wycieczki* – mówi **Małgorzata Kirko**, specjalista do spraw turystyki biura Przy morze. – *Dużo osób, w porównaniu z latami ubiegłymi, decyduje się na wyjazdy do Londynu. Są to jednak zwykłe wyjazdy nie na wczasy, tylko do pracy.*

Powodów, dla których wczasy za granicą stają się mniej popularne jest kilka. – *Na początku tego roku weszła w życie ustawa, która zabrania wykorzystywania funduszy społecznych na finansowanie wczasów zagranicznych* – mówi **Grażyna Buzuk** z biura podróży Eskapada. – *Dodatkowo klienci obawiają się epidemii SARS, wojny oraz bankructwa organizatorów wyjazdów.*

MAGDALENA GRYKO

ILE ZA W CZASY

■ Za dwutygodniowe wczasy w państwie europejskim (Grecja, Hiszpania, Chorwacja) z wyżywieniem zapłacimy 1500 zł

■ 3 tysiące złotych kosztuje wynajęcie, na dziewięć dni, sześciopokojowego apartamentu w państwie europejskim.

■ Tydzień w Egipcie, z przełotem samolotowym, kosztuje od 1100 zł do 1300 zł.

■ Za 34-dniowy rejs dookoła świata, z wyżywieniem, luksusowymi hotelami zapłacimy ok. 7 – 8 tys. dolarów.

■ Promowa przeprawa do Szwecji dla dwóch osób w cenie promocyjnej kosztuje 80 zł.

SŁUPSK. Dom nad Słupią buduje

Osiedle Wiatraczna

32 mieszkania z garażami wybuduje w ciągu roku Spółdzielnia Mieszkaniowa Dom nad Słupią na zupełnie nowym osiedlu. Docelowo między al. 3 Maja i Wiatraczną ma powstać 160 mieszkań.

Wczoraj ten projekt zatwierdził zarząd spółdzielni. Planowane mieszkania mają mieć od 45 do 63 metrów kwadratowych powierzchni. Mieszkania budowane będą w systemie własnościowym. Głównym wykonawcą będzie Przedsiębior-

stwo Budownictwa Regionalnego ze Słupska. W przetargu pokonało firmy z Bytowa i Koszalina.

– *To będą stosunkowo tanie mieszkania. Średni koszt metra kwadratowego szacujemy na poziomie 1470 złotych. Mamy do sprzedania jeszcze trzy mieszkania w zaplanowanym budynku* – mówi **Leszek Orkisz**, prezes spółdzielni.

Spółdzielnia chce rozpocząć budowę w październiku i zakończyć ją po roku.

(maz)

SŁUPSK. Za mało miejsca na drukach świadectw

Poszkodowani uczniowie

Kończący społeczne podstawówki i gimnazja oraz uczniowie nowych, trzyletnich liceów, mają często na świadectwie niższą średnią, niż w rzeczywistości.

Pod koniec roku szkolnego Ministerstwo Edukacji Narodowej przesyłało do szkół nowe druki do szkół. – *Na blankietach było kilka przedmiotów obowiązkowych, podobnie, jak w szkołach publicznych, liczonych do średniej ocen, oraz miejsce na przedmioty nadobowiązkowe, które nie liczą się do punktacji* – mówi **Ewa Solnikowska**, dyrektor I Społecznej Szkoły Podstawowej i Gimnazjum nr 1 przy ul. Zygmunta Augusta w Słupsku. – *Na przykład było miejsce na ocenę tylko z jednego języka obcego. A my mamy dwa języki obce i oba są obowiązkowe. W tej sytuacji, na świadectwie wpisywaliśmy język brany pod uwagę przez komisję rekrutacyjną szkoły, do której uczeń składał podanie o przyjęcie. Dyrektor Gabriela Jonik ze Społecznej Liceum i Gimnazjum przy ul. Kilińskiego w Słupsku uważa, że jest to niesprawiedliwe. – *Uczeń wkładał tyle samo wysiłku w naukę obu języków, a tymczasem na dokumentie widnieje tylko jeden* – mówi dyrektorka.*

Uczniowie są poszkodowani. Niesprawiedliwość odczuwają również rodzice. – *Mój syn z języka niemieckiego i an-*

gielskiego miał celujące oceny – mówi ojciec jednego z uczniów. – *Na świadectwie ma tylko język angielski i zamiast średniej 5,4, ma 5,3. W wewnętrznej dokumentacji szkoły ma wyższą średnią, ale w liceum, do którego zdawał, liczy się przecież świadectwo i średnia jest brana pod uwagę.*

Problem dotyczy wszystkich społecznych szkół w Polsce i klas pierwszych trzyletnich liceów. – *W liceach obowiązkowymi przedmiotami są ekologia czy filozofia, można z powodu ich niezaliczenia powtarzać klasę* – mówi jeden z dyrektorów liceum. – *Tymczasem na świadectwie w ogóle nie ma miejsca na te przedmioty.*

Zarząd Główny Społecznego Towarzystwa Oświatowego interweniował w sprawie druków świadectw w MEN. Niestety, przed końcem roku nie dostał odpowiedzi. – *Ta sytuacja nie była wynikiem niczyjej złej woli* – mówi **Wojciech Starzyński**, prezes STO w Warszawie. – *Był to brak wyobraźni ze strony administracji oświatowej, ale i myśły w porę nie dostrzegli zagrożenia.*

Uczniowie, którzy już dostali świadectwa, innych mieć nie będą. Władze oświatowe zapewniają, że na świadectwach w przyszłym roku będzie dość miejsca, aby wpisać wszystkie obowiązkowe przedmioty.

MAŁGORZATA BUDNIK-ŻABICKA

SŁUPSK. Nowa wystawa fotografii

Słupsk powojenny

W 1962 roku trwała odbudowa Zamku Książąt Pomorskich, w 1973 budowano rondo przy ul. 9 Marca, a rok później powstało pierwsze w mieście przejście podziemne.

Tego można się dowiedzieć z otwartej wczoraj wystawy fotografii Słupska z lat 1945-46 i 1960-80. Zdjęcia ukazują początki odbudowy i pokazują inwestycje, między innymi budowę w 1975 roku wieżowca, który słupszczytan nazywali „ze-mstą Koszalina”. Można też zobaczyć, jak w 1974 roku ustawiano latarnię zwaną „szaszłykiem” na rondzie u zbiegu alei Sienkiewicza i ul. Jedności Narodowej. To historyczna fotografia, bo rok temu „szaszłyk” został zlikwidowany. – *Dobrze, że ta wystawa powstała, bo dzięki niej młodzi mogą zobaczyć, jak wyglądało nasze miasto wcześniej* – mówi na otwarciu **Mieczysław Jaroszewicz**, dyrektor Muzeum Pomorza Środkowego.

Wystawę przygotowali **Dorota Ciecholewska** i **Elżbieta Zonia Zajęlska**; wykorzystali zdjęcia ze zbiorów prywatnych, muzealnych i z kolekcji członków Stowarzyszenia Muzeum Pomorza Środkowego. Hojnie słupsz-



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Wystawę będzie można oglądać przez miesiąc w Spichlerzu Richtera przy Rynku Rybackim 1.

czanie wypożyczyli fotografie z rodzinnych zbiorów.

Prawie wszystkie zdjęcia są opisane, łącznie z rokiem, w którym przebudowa ukazanego

obiekta miała miejsce. Kuratorzy wystawy postarali się też, aby w podpisach figurowały dwie nazwy ulicy, dawna i aktualna.

(law)

REKLAMA

TAXI Vigor

96-25

608 02 96 25
607 27 17 17
Wyslij SMS!

U-102

**TELEFONY
ALARMOWE**

Policej - 997
Straż Pożarna - 998
Pogotowie Ratunkowe - 999
Pogotowie Energetyczne - 991
Pogotowie Gazownicze - 992
Pogotowie Ciepłownicze - 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 994

**TELEFONY
INTERWENCYJNE**

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW - 822-66-44
CZŁUCHÓW - 843-27-50
LĘBORK - 862-11-81
MIASTKO - 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW - 822-22-03
CZŁUCHÓW - 834-25-08
LĘBORK - 862-14-73
LEBA - 866-18-36
MIASTKO - 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK - 981; 844-04-31; 842-79-40; 842-44-40; 811-91-50; PKS 843-93-67; 0-601-652-928
BYTÓW - 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW - 834-14-12
LĘBORK - 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów - 913
Paszportowa - 955
Kolejowa - 94-36
AIDS - 958
PKS - SLUPSK - 842-42-56, BYTÓW - 822-22-38, CZŁUCHÓW - 834-22-13, LĘBORK - 862-19-72
Bank Informacji - 842-65-48

**POGOTOWIE
WETERYNARYJNE**

SLUPSK - 842-26-31
BYTÓW - 822-22-70
LĘBORK - 862-19-63
MIASTKO - 857-29-53
USTKA - 814-42-93

KURSY WALUT

Kantor MIAMI „Galeria Podkowa”
ul. Starzyńskiego,
Slupsk, tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	3,80	3,95
EURO	4,38	4,45
GBP	6,30	6,50
CHF	2,80	2,90

REKREACJA

SLUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczecińska 99, tel. 843-40-17; 843-40-16 - pływalnia czynna codz. w godz. 12.30-20
LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 - pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
SZCZECINEK: Kryta Pływalnia „Aqua-Tur”. Codziennie 7-22 - baseny: sportowy, rekreacyjny, brodzik; zjeżdżalnia, jacuzzi, atrakcje wodne, sauna, solarium, bar, sklepik, tel. 372-96-28

PORADNICTWO

SLUPSK: Dia ofiar przemocy „TAMA” - tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Centrum Trzeźwości „KROKUS”, al. Sienkiewicza 7, tel. 841-46-05, w godz. 17-22
Dia kobiet z problemami tel. zaufania - 842-03-00, we wtorki godz. 9.30-12.30 i środy w godz. 15.30-17.30
Alkoholowy tel. zaufania - 842-42-78 we wtorki godz. 16-20
Anonimowy Przyjaciół - tel. 841-19-99, czynny w poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 16-19
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 - poniedziałek i wtorek w godz. 10-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14
Poradnia Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78; 842-30-33 - poniedz. i środa w godz. 8-18; wtorek, czwartek, piątek godz. 8-16
Poradnia Terapii Uzależnień od Środków Psychoaktywnych, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 - poniedz., środy i czwart. w godz. 12-15; wtorki i piątki w godz. 9-12
Terapie grupowe dla młodzieży z problemami uzależnień, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 - poniedz. i czwartki w godz. 16-18, w środy terapie dla rodzin - godz. 16-19
Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 840-20-01, poniedz.-piątek w godz. 8-18; piątek w godz. 8-16

BYTÓW: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Miła 26, tel. 822-32-54 - poniedz. w godz. 15-19; wtorek i piątek w godz. 15-18.30

CZŁUCHÓW: Klub Abstynentów „Krokus”, ul. Szczecińska 5, tel. 834-63-33 środa-niedziela godz. 17-21

Dia ofiar przemocy w rodzinie, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 - poniedz., czwartek, piątek 15-18, wtorek godz. 13-19

Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 - wtorek godz. 15-18

USTKA: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii (punkt informacyjno-konsultacyjny), ul. Marynarki Polskiej 83, tel. 814-58-88 - wtorek i czwartek godz. 16-18

SZCZECIN: Stowarzyszenie Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach i Kolizjach Drogowych „Alter-Ego”, ul. Botaniczna 38A, 70-786 Szczecin, tel. (0-prefiks-91) 464-39-35 lub 0-607-544-491

POLICYJNY TELEFON ZAUFANIA
SLUPSK - 848-01-11
BYTÓW - 822-25-69
LĘBORK - 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

SLUPSK: Nocne dyżury stomatologiczne, al. Wojska Polskiego 1/14, tel. 840-18-99; 0-606-358-473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Slupsk, ul. Soldka 2, tel. 841-24-50

NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kółkarska 31, tel. 840-35-50 (budynek Poczty Głównej) - całodobowa; Przychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 3, tel. 845-61-60 - czynna w godz. 8-19

NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 840-19-40; 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Przychodnia POZ: ul. Młyńska 1a, tel. 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochnackiego 19, tel. 848-26-66; 845-69-99

LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Domowe, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE
SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Slupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel/fax 842-57-67

ZUS - Płatnik Przekaz Elektroniczny, szkolenie w siedzibie klienta, 0-601-941-463; (0-prefiks-59) 842-33-07

Hotel dla psów (całodobowy) Slupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0-603-070-170

PIZZA NA TEL.
Bar Pod Kasztanem, tel. 842-70-46, ul. Wojska Polskiego 52, specjalna oferta dla firm i przedsiębiorstw (dania gorące, sałatki)

Chata Macochy, ul. Wojska Polskiego 30a, tel. 840-22-80
Pinocchio, ul. Towarowa 2 (wejście od ul. Szczecińskiej - tel. 841-19-98 (makarony i zestawy obiadowe))

Euro-Bar, ul. Tuwima 6, tel. 842-08-77 (zestawy obiadowe)
Presto, ul. Kotarbińskiego 8a, tel. 845-68-00

Kaspartino, ul. Szczecińska 61 a, tel. 843-46-33
Black Jack, ul. Ostroroga, tel. 843-03-46

Pizza Expres, ul. Wojska Polskiego 26, tel. 840-06-13
Amphirion, ul. Grodzka 12a, tel. 840-24-96

Marco-Polo, ul. Bema 6, tel. 841-38-78
Roma, ul. Norwida 43, tel. 845-55-55

Norton, ul. Starzyńskiego 2, tel. 848-65-00
Merano, ul. Rzymowskiego 2a, tel. 845-53-53

OCHRONA ELEKTRONICZNA MONITORING
Lex Crimen (Patrol): Slupsk - 840-28-05; Sławno - 810-48-05; Koszalin - (0-prefiks-94) 342-28-83; Kołobrzeg - (0-prefiks-94) 354-21-67; Białogard - (0-prefiks-94) 312-25-35

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA
SLUPSK, ul. Kółkarska 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47

DYŻURY APTEK

SLUPSK - Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej), otwarta codziennie 8-22, tel. 840-30-22

BYTÓW - „Rodzinna”, ul. Lęborska 13, tel. 822-72-02
CZŁUCHÓW - „Zamkowa”, ul. Królewska 2, tel. 834-32-58

LĘBORK - „Żywa”, ul. Zwycięstwa, tel. 862-56-28
LEBA - „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel. 866-13-65

MIASTKO - „Królowej Jadwigi”, ul. Królowej Jadwigi 12 B, tel. 857-56-76

USTKA - „Jantar”, ul. Grunwaldzka 27a, tel. 814-46-72
WICKO - „Pod Agawą”, tel. 861-11-14, w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO
Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9: czynne w godz. 10-17 (czwartek nieczynne); Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX w.; Arkana sztuki IV - Akty; Młyn Zamkowy: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Szli na Zachód osadnicy; Z kolekcji współczesnej sztuki ludowej i plastyki amatorskiej; Herbaciarz w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-20: Historia Słupska na fotografii; Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9: Inkluzje roślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, czynna w godz. 8-16; Kuba Bąkowski - prace malarstwa i testy lotnicze; Baszta Czarownic, al. F. Nullo 8, czynna w godz. 10-17: Monika Grzesiewska - „Jedyna sensowna myśl... szczęście”

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-16: Kultura materialna Kaszubów bytowskich; Portrety Książąt Zachodniopomorskich; Bytów - miasto na Pomorzu; Etnograficzne zbiory OO. Franciszkanów Provincji Świętej Jadwigi; Kazimierz Bąbkiewicz - grafiki, ekslibrisy

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne, tel. 834-25-86 w godz. 10-16: Kultura materialna Ziemi Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło artystyczne XV-XIX wieku; Z dziejów miasta i zamku; Jan B. Jakubowski - malarstwo i rysunek

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-18: Architektura i kultura materialna Słowińców; Pomorskie plenery

LĘBORK: Muzeum w godz. 10-16: Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki - prace ludowe; Rzemiosło w przedziach; Chęć kaszubska; Gabinet Paula Nipkowa (twórca telewizji); Wanda Botter - Kolorowy świat witraży; Galeria Strone Schody: Beata Bialecka - malarstwo

SMOLDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie godz. 9-17

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Zaruskiego 1a, czynna w godz. 10-16: Zdzisława Nitki - „Nowe prace” malarstwo i rysunek

KINA
SLUPSK: MILENIUM tel. 842-51-91 - Sala A - Jadro Ziemi, godz. 18 i 20.30; Sala B - nieczynna
MCK: REJS - Gangi Nowego Jorku, godz. 19

LEBA: RYBAK - Moje wielkie greckie wesele, godz. 13.15; Daredevil, godz. 15; X-men II, godz. 16.45; Taxi III, godz. 20.30; Show, godz. 22

USŁUGI POGRZEBOWE
SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600; infolinia bezpłatna 0-800-186-750
„HADES”, ul. Kopernika 15, tel. 842-98-91; całodobowo 0-601-663-796

„ZIELEŃ”, tel. 842-30-42, (całodobowo) tel. 0-502-525-005
„HERMES”, ul. Obrońców Wybrzeża 1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-604-434-441

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Slupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

(teb)

TVP 1

7.10 Moda na sukces (1952) - telenowela
7.35 Bravo, bis! (4) - serial
8.00 Wiadomości

8.10 Prognoza pogody
8.15 Tropami prehistorii - program dla dzieci
8.40 Poranek filmowy: Snieżynka - film dla dzieci, ros. 1978

9.55 Klasyka animacji: Szardziejki skarb Słodkie zmartwienia - serial dla młodzieży
10.20 Śmiechu warte - program rozrywkowy

11.05 Telewizyjny przewodnik po kraju. Para w Polskę: Polanów - magazyn
11.25 Łowcy zaginionych skarbów (2/6): Obce diable na Jedwabnym Szlaku - serial dok.

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Słodkie niebo (67) - serial (powt.)

13.05 Zofia Hertzowa - film dokumentalny
13.50 Książki na lato
14.05 Plebiscyt (224, 225) - serial obyczajowy

15.00 Wiadomości
15.10 Zobaczyć jak najwięcej: Mekong - reportaż
15.35 Klan (633, 634) - telenowela

16.30 Moda na sukces - telenowela (powt.)
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.25 Gość Jedyński

17.40 Lokatorzy: Potrójna randka - serial komed. 18.10 Życie ssaków (2/10): Łowcy owadów - serial dokumentalny

19.00 Wieczorynka: Mały Miś
19.30 Wiadomości
19.55 Sport; Pogoda
20.20 Okruchy życia: Długa noc - film obyczajowy, w. 2000, reż. Iliar Cirino, wyk. Stefania Orsola Garello, Massimo Venturiello

22.05 Kryminalne wakacje
22.30 Obława medów
22.55 Powtórka z Mafiosa - magazyn sportowy

23.40 Monitor Wiadomości
23.40 Mistrzowie polskiego kina: Lalka - film obyczajowy, pol. 1968, reż. Wojciech Jerzy Has, wyk. Beata Tyszkiewicz, Mariusz Dmochowski

2.15 Zakończenie programu

TVN 7

7.00 Yaiba - legendarny samuraj (9/52) - serial animowany

7.25 Magiczni wojownicy (19/78) - serial animowany

7.50 Potęga miłości (77/90) - telenowela

8.40 Rzeźba Grizzly - film dokumentalny

9.35 Żar tropików (14/66) - serial sensacyjny (powt.)

10.30 Lamielówka - telenowela

11.30 Krok za krokiem (35/67) - serial komedijowy (powt.)

12.00 Virginia (71/135) - telenowela

12.50 Telespektakl

15.05 Yaiba - legendarny samuraj (9/52) - serial animowany (powt.)

15.30 Magiczni wojownicy (19/78) - serial animowany (powt.)

15.55 Żar tropików (15/66) - serial sensacyjny

16.50 Krok za krokiem (36/67) - serial komedijowy

17.20 Magia sukcesu (21/22) - serial obyczajowy (powt.)

18.15 Rebelianci (11/13) - serial sensacyjny (powt.)

19.10 Wiele, jak jest (25/26) - serial komedijowy

19.40 Nikki (1/22) - serial komedijowy (powt.)

20.10 Zakazany romans - film obyczajowy, hiszp.-ameryk. 1995, reż. Nick Hamm, wyk. Polly Walker, Frances McDormand

TVP 2

7.05 Studio urody - mag. 7.15 Dwójka dzieciom: Nera, księżniczka Oceanii; Kasztaniaki; Dzwiny przygody Koziołka Matołka - seria animowane

8.00 M jak miłość (15) - serial obyczajowy

8.45 Pytanie na wakacje - magazyn

10.05 Detektyw w raju - komedia kryminalna, USA 1989, reż. Martha Coolidge, wyk. Dirk Benedict, Catherine O'Shea

11.35 Euro-Quiz: Siedem i pół dnia w Europie

12.00 Siedem cudów świata (3/4): Cuda starożytnego Wschodu - serial dokumentalny

13.00 Panorama

13.15 Złotopolscy (216, 217): Operacja, Święta Ziemia - telenowela

14.05 Najlepsi z najlepszych - Konin 2003 (2) - koncert

15.00 Na kłopoty... Bednarski (7-ost.): Nasz człowiek - serial sensacyjny

16.00 Panorama

16.20 Prognoza pogody

16.25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Małej Litwy

16.55 Trzeba żyć (5/7): Co dalej Małgosia? - serial dokumentalny

17.20 Pytanie na wakacje, na bis - magazyn

17.50 Program lokalny

18.30 Panorama

18.55 Prognoza pogody

19.00 Na dobre i na złe (96): Przestępca czy ofiara - serial sensacyjny

20.00 Europa da się lubić - talkshow

20.55 Ekstradycja (2) - serial sensacyjny

21.50 Przysłane prace (5) - magazyn

22.00 Panorama

22.20 Sport telegram

22.25 Prognoza pogody

22.35 Stop - reportaż

23.05 Kino Mocnych Wrażeń: W poszukiwaniu Złotego Miasta - film sensacyjny, USA 1988, reż. H. Gordon Boos, wyk. Robert Patrick, Fred Ward

0.40 Sekty śmiertel (3-ost.) - film dokumentalny

1.30 Moc idzie z gór... - 36. Studencki Festiwal Piosenki (1)

2.20 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie

6.45 TV Market - magazyn reklamowy

7.00 Beyblade (35) - serial animowany (powt.)

7.25 Atomówki (2), Laboratorium Dextera (2) - seria anim.

7.55 9 niezwykłych tygodni - serial nowej generacji - wydanie specjalne (powt.)

9.00 Graczykowie (37) - serial komedijowy

9.30 Szpital na perypetiach (1) - serial komed. (powt.)

10.00 Apetyt na miłość - program rozrywkowy

10.30 Idol - pr. rozrywkowy

11.25 Różowa Pantera - serial animowany

11.45 Samo życie (228) - serial obycz. (powt.)

12.45 Amor latino (38) - telenowela

13.40 TV Market - magazyn reklamowy

14.00 Czułość i kłamstwa (16) - serial obyczajowy

14.30 Atomówki (2) - serial animowany

14.45 Tajemniczy rycerz (27) - serial przygodowy

15.10 Szpital na perypetiach (2): Mysz, która ryknęła - serial komedijowy

15.45 Informacje

16.10 Samo życie (81, 82) - serial obyczajowy

17.10 Życiowa szansa - telenowela

18.10 Najzabawniejsze zwierzęta świata - program rozrywkowy

18.45 Informacje, Sport

19.10 Prognoza pogody

Kursy walut - kantory
01.07.2003 r.

DOLAR \$	KUPNO	SPRZEDAŻ
Kantor „Lord” Koszalin	3,86	3,92
poprzedni kurs:	3,84	3,94
Kantor „Miami” Nica” Słupsk	3,75	3,89
poprzedni kurs:	3,82	3,95

EURO €	KUPNO	SPRZEDAŻ
Kantor „Lord” Koszalin	4,40	4,50
poprzedni kurs:	4,40	4,50
Kantor „Miami” Nica” Słupsk	4,34	4,49
poprzedni kurs:	4,37	4,50

Bank PKO BP SA
01.07.2003 r.

DOLAR \$	KUPNO	SPRZEDAŻ
	3,79	3,96
poprzedni kurs:	3,82	4,00

EURO €	KUPNO	SPRZEDAŻ
	4,37	4,56
poprzedni kurs:	4,38	4,57

NIE PRZEGAP

Już obowiązują:

■ ustawa z 14 lutego 2003 r. o przenoszeniu treści księgi wieczystej do struktury księgi wieczystej prowadzonej w systemie informatycznym (Dziennik Ustaw Nr 42, pozycja 363)

■ rozporządzenie ministra środowiska z 27 lutego 2003 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzeń, przekazywanych właściwym organom ochrony środowiska oraz terminu i sposobów ich prezentacji (Dziennik Ustaw Nr 59, pozycja 529)

■ rozporządzenie ministra gospodarki, pracy i polityki społecznej z 30 maja 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu obowiązku zakupu energii elektrycznej i ciepła z odnawialnych źródeł energii oraz energii elektrycznej wytwarzanej w skojarzeniu (Dziennik Ustaw Nr 104, pozycja 971)

■ rozporządzenie ministra środowiska z 4 czerwca 2003 r. w sprawie oznaczania opakowań (Dziennik Ustaw Nr 105, pozycja 994)

■ rozporządzenie ministra gospodarki, pracy i polityki społecznej z 16 czerwca 2003 r. w sprawie powiadamiania przez pracodawcę zarządu zakładowej organizacji związkowej o liczbie osób stanowiących kadre kierownicze w zakładzie pracy oraz wskazywania przez zarząd oraz komitet założeń zakładowej organizacji związkowej pracowników, których stosunek pracy podlega ochronie, a także dokonywania zmian w takim wskazaniu (Dziennik Ustaw Nr 108, pozycja 1013)

■ rozporządzenie ministra gospodarki, pracy i polityki społecznej z 16 czerwca 2003 r. w sprawie wymagań metrologicznych, którym powinny odpowiadać taksometry elektroniczne (Dziennik Ustaw Nr 108, pozycja 1014)

■ rozporządzenie ministra pracy i polityki społecznej z 11 czerwca 2002 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dziennik Ustaw Nr 91, pozycja 811)

■ rozporządzenie ministra rolnictwa i rozwoju wsi z 3 czerwca 2003 r. w sprawie wzorów świadectwa zdrowia oraz handlowego dokumentu identyfikacyjnego dla wprowadzanego na rynek mięsa i jego przetworów, mleka i przetworów mlecznych, miodu i jego przetworów, ryb, skorupiaków i mięczaków oraz ich przetworów, a także dla produktów jajczarskich (Dziennik Ustaw Nr 106, pozycja 1000) (mp)

ARIMR. Zmarnowali czas i pieniądze

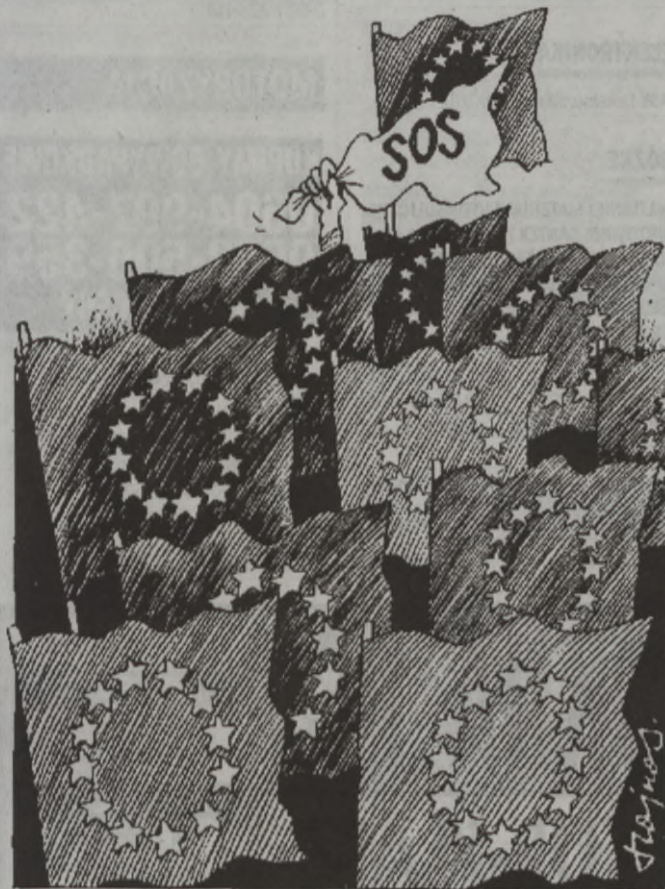
Lekka ręka prezesa

Rok przed wstąpieniem Polski do Unii Europejskiej nie wiadomo, czy zadziała IACS, bez którego rolnicy nie dostaną dopłat. Winna jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, która zmarnowała czas i pieniądze.

Mimo krytyki ze strony polskich i unijnych polityków w ARIMR panuje umiarkowany optymizm. Wiceprezes Wiesław Paluszynski nie widzi zagrożeń dla terminowego wdrożenia IACS, choć przyznaje, że każde potknięcie techniczne w budowie systemu może mieć fatalne skutki. I choć budowany IACS wymaga zmian, agencja pracuje. — Już od tygodnia testujemy pierwszą część systemu, to jest cały moduł identyfikacji i rejestracji zwierząt, których mamy w tym systemie zarejestrowanych już około 5 milionów sztuk. Z kolei Jerzy Miller, były prezes ARIMR sceptycznie odnosi się do efektów kolczykowania zwierząt, ponieważ za znakowaniem nie poszło wydawanie paszportów i wprowadzanie danych do systemu. — Krowy mają kolczyki, ale my nie wiemy, gdzie te krowy są — przyznał.

Zmarnowane pieniądze

Poprzedni prezes, Aleksander Bentkowski, rozpoczął urzędowanie od krytyki swojego poprzednika, Edwarda Mielniczuka za wydawanie państwowych pieniędzy lekką ręką. Wskazywał na niekorzystną, jego zdaniem, umowę podpisaną z firmą Hewlett-Packard, która miała zbudować system IACS. Bentkowski renegeował umowę. W efekcie firma musiała zrezygnować z realizacji nieinformatycznej części systemu. Tym miała się zająć sama agencja. Bentkowski zapowiadał poważne oszczędności. Tymczasem, jak wyliczyli posłowie z podkomisji, zamiast 119 mln zł wydano 125 mln zł. Ponadto nie uwzględniono czasu potrzebnego na zrealizowanie przez agencję zamówień publicznych oraz na wdrożenie specjalistycznego oprogramowania i jego przetestowanie. Pieniądze podatników



Rys. MIROSLAW HAJNOS

marnuje się w agencji nie tylko przy budowie IACS. Na Bentkowskiego spadały gromy za tworzenie biur powiatowych. Jerzemu Millerowi przyszło odparować ataki za pomysł zlikwidowania ok. 100 spośród 350 dopiero co stworzonych biur. Agencja płaci za nie ok. 1 mln zł czynszów.

W trosce o rolnika?

Twórcom biur chodziło o dobro rolnika. Żeby nie jeździł daleko z wnioskiem o dotację. Za pomysłem likwidacji części biur przemawiają — jak twierdzi Miller z Tańskim — względy ekonomiczne. Po co powiatowe

biura tam, gdzie gospodarstwa są duże i przy systemie dopłat uproszczonych nie będzie aż tak wiele pracy z ich identyfikacją i rejestracją? Lepiej wzmocnić kadrowo biura np. w woj. świętokrzyskim, gdzie rolnictwo jest rozdrobnione.

Przeprowadzki dyrektora

Kontrolę pokazały, że pieniądze lekką ręką wydawano w agencji zawsze. Najpierw przy organizacji oddziałów regionalnych. W Małopolsce przygotowanie regionalnego biura kosztowało 6,5 mln zł zamiast planowanych 1,4 mln. W Zielonej Górze — prawie 2 mln zamiast deklarowanego 1,4 mln.

Ciekne dachy

Jerzy Miller przyznaje, że sam biur powiatowych by nie tworzył, zwłaszcza w stylu, w jakim robił to jego poprzednik. — Odnoszę wrażenie, że agencja była wygodnym miejscem do wydawania pieniędzy. Często pierwsza wydana złotówka generowała potrzebę wydania, drugiej, trzeciej, czwartej złotówki. Remonty, które miały kosztować w skali kraju ok. 12 milionów złotych, dotychczas kosztowały ok. 100 milionów i to jeszcze nie koniec. Dlaczego? Bo wyremontowano pomieszczenia, a teraz okazuje się, że ciekne dachy i znów trzeba sięgnąć po pieniądze polskich podatników.

JADWIGA
ALEKSANDROWICZ

Co każdy biznesmen o UE wiedzieć powinien

Mali i średni w Unii

Co czeka polską firmę po 1 maja 2004 roku? W jakiej rzeczywistości przyjdzie małemu lub średniemu przedsiębiorcy prowadzić działalność? Jak są ogólne zasady funkcjonowania firm w UE? Odpowiedzi na te pytania — przygotowane przez Polską Radę Ruchu Europejskiego — będziemy prezentować w ciągu najbliższych trzech tygodni.

Jak funkcjonuje rynek Unii Europejskiej?

Rynek Unii Europejskiej to obszar bez granic wewnętrznych, na którym zapewniony jest swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału. W takich warunkach funkcjonują również mali i średni przedsiębiorcy. Utworzenie wewnętrznego rynku UE nie jest celem samym w sobie, ale służy przede wszystkim zapewnieniu zrównoważonego i trwałego rozwoju, wysokiego poziomu zatrudnienia oraz godziwej ochrony socjalnej. Rynek ten opiera się na ujednoliconych systemach prawnych i wprowadzaniu w życie wspólnych zasad i regul.

Unia Europejska stworzyła również wspólną politykę rozwoju przedsiębiorczości. Jej celem jest stopniowe usuwanie barier utrudniających swobodny przepływ towarów, usług, kapitału i osób. Oznacza to, że na rynku unijnym nie ma granic, a więc i barier celnych, usługi można kupić za granicą, również można podejmować pracę na własny rachunek, zakładać i prowadzić przedsiębiorstwa, spółki, agencje oraz filie.

Jakie przedsiębiorstwa zalicza się w Unii Europejskiej do kategorii małych i średnich?

Małe i średnie przedsiębiorstwa podzielono w Unii Europejskiej na trzy grupy. W Polsce funkcjonują podobne zasady. Rewolucji w tej kwestii po 1 maja 2004 roku nie będzie. Oto stosowany w krajach „piętnastki” podział przedsiębiorców:

■ przedsiębiorstwa średnie, zatrudniające mniej niż 250 pracowników i osiągające roczny obrót mniejszy niż 40 milionów euro,

■ przedsiębiorstwa małe, zatrudniające mniej niż 50 pracow-

ników i nie przekraczające 7 milionów euro rocznego obrotu, ■ mikropodsiębiorstwa — firmy zatrudniające do 10 pracowników z rocznym obrotem nie większym niż 2 miliony euro.

Jak interesy małych i średnich przedsiębiorstw są reprezentowane w Unii Europejskiej?

W krajach Unii Europejskiej nie ma jednolitego systemu reprezentacji interesów przedsiębiorców. W niektórych krajach, na przykład w Grecji lub Niemczech, członkostwo przedsiębiorców w izbach handlowych jest obowiązkowe. W innych państwach, gdzie takiego obowiązku nie ma, przedsiębiorcy sami decydują, kto ma reprezentować ich interesy. W Irlandii działają na przykład dwie główne organizacje małego biznesu. Natomiast w Holandii takich zrzeszeń jest aż 310. Na poziomie Komisji Europejskiej i Rady UE interesy małych i średnich firm reprezentują różnego rodzaju federacje, stowarzyszenia i organizacje lobbujące, które starają się wywierać wpływ na ustawodawstwo europejskie, uży-

skiwać dostęp do zezwoleń, ulg, dotacji oraz innych form pomocy publicznej.

Co robi się w Unii Europejskiej dla uproszczenia procedur administracyjnych obowiązujących małe i średnie przedsiębiorstwa?

Obowiązki administracyjne są znacznie większym ciężarem dla małych przedsiębiorstw niż dla dużych firm. W Niemczech obliczono, że w dużych przedsiębiorstwach średnie obciążenie jednego miejsca pracy wynikające z obowiązków administracyjnych wynosi 153 euro rocznie, natomiast w małych firmach te same koszty rosną aż dwudziestokrotnie. Najczęściej stosowanym rozwiązaniem jest wprowadzanie elektronicznego przekazu danych. Dotyczy to szczególnie takich dziedzin, jak tworzenie przedsiębiorstw, kontrakty budowlane, zamówienia publiczne czy rynek pracy. Dąży się również do ograniczenia procedur administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia działalności gospodarczej.

(mp, nag)

Sprawdź się w Unii

Konkurs dla małych i średnich przedsiębiorstw

Rozpoczęła się już druga edycja ogólnopolskiego konkursu dla małych i średnich przedsiębiorców „Europejska firma”. Właściciele firm będą mogli przekonać się w jakim stopniu ich działalność odpowiada standardom obowiązującym w Unii Europejskiej.

Udział w konkursie mogą wziąć wszyscy mali i średni eksporterzy, którzy eksportują do Unii Europejskiej, bez względu na wielkość obrotów. Szanse mają także ci przedsiębiorcy, którzy swoje wyniki uważają za zbyt skromne, by rywalizować z innymi. W ostatecznej klasyfikacji pod uwagę brane będą bowiem wyniki względne — obliczane w stosunku do wielkości firmy i liczby zatrudnionych pracowników.

Organizatorzy konkursu chcą przede wszystkim nagrodzić przedsiębiorców, którzy potrafili znaleźć dla siebie miejsce na europejskim rynku. Dostosowali się do obowiązujących tam standardów oraz promują innowacyjność i nowoczesne podejście do prowadzenia biznesu.

Warunkiem uczestnictwa jest wypełnienie ankiety konkursowej i odesłanie jej organizatorowi do końca lipca tego roku. Formularz został już rozesłany do ponad 20 tys. firm, a jego wersja elektroniczna znajduje się pod adresem www.europejskafirma.com.pl. Udział w konkursie jest bezpłatny.

(mp)

Dom Gospodarki oferuje

Skorzystaj, szefie!

Dom Gospodarki w Szczecinie proponuje polskim firmom skorzystanie z następujących ofert współpracy ze strony przedsiębiorców niemieckich.

HdW-KR-A5-258 (D): niemiecki biuro inżynierskie zleci produkcję oraz dostawę 49 płyt podłogowych do ciągników gąsienicowych (2900x600x10) dla firmy Thyssen-Krupp. Płyty muszą być wykonane techniką spawania według norm europejskich. Dokumentacja do wglądu w Domu Gospodarki.

HdW-B-A5-259 (D): niemiecka firma zajmująca się montażem wind osobowych i towarowych poszukuje partnera z branży metalowej do produkcji oraz montażu elementów wind, to jest konstrukcji szybów, przeciwcieżarów, ram bezpieczeństwa i innych.

HdW-ZA-A5-260 (D): młodzieżowy ośrodek wypoczynkowy w Zamekowie (Niemcy) poszukuje partnerów z branży turystycznej, z którym wspólnie będą organizować wycieczki dla dzieci i młodzieży. Ośrodek niemiecki oferuje kwatery dla dorosłych, grup wycieczkowych lub seminarijnych.

HdW-BR-A5-254 (D): niemiecka firma poszukuje producentów lub dostawców gotowych elementów z kamienia lub betonu do budowy garaży. Poszukiwani są również producenci (dostawcy) elementów drewnianych: drzwi stylizowanych lub nawiązujących do stylizacji drewnianych, drewnianych domków działkowych oraz drewnianych stempli budowlanych.

HdW-DD-A5-256 (D): niemiecka firma zajmująca się produkcją mebli oraz osprzętu meblowego dla hoteli, restauracji i sklepów oraz wysokiej jakości mebli do lokali prywatnych i biurowych zamierza w przyszłości otworzyć w Polsce własne przedstawicielstwo oraz zakład produkcyjny lub nawiązać współpracę z firmą montażową. Firma ta szuka dziś kontaktu z osobami, które podjęły podobne kroki oraz z firmami doradczymi zajmującymi się analizą rynku.

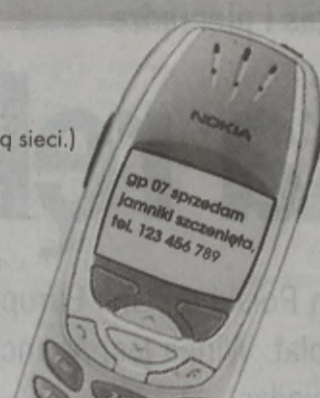
Zainteresowanych ofertami prosimy o kontakt z Domem Gospodarki, 71-335 Szczecin, al. Wojska Polskiego 164 (tel. 0-prekiks-91/486-07-73, fax: 0103391/487-47-44, e-mail: dg@max.pl).

(jola)

Wyślij SMS-em ogłoszenie drobne do „Głosu Pomorza”

głos Pomorza

1. Wpisz w telefonie komórkowym SMS o treści: **gp numer rubryki treść ogłoszenia**
2. Wyślij ten SMS na numer **2800** (koszt wysłania zwykłego sms-a zgodny z taryfą sieci.)
3. Otrzymasz dwa sms-y zwrotne. Pierwszy informacyjny, a drugi z kodem aktywacyjnym
4. Po otrzymaniu sms-a z kodem aktywacyjnym odeślij go na numer **7928** (koszt 9 zł + VAT)
5. Otrzymasz następnie sms-a informującego o publikacji ogłoszenia.



Twoje ogłoszenie znajdzie się w „Głosie Pomorza” w najbliższym możliwym terminie

Dozwolona liczba znaków w SMS-ie wraz ze spacjami, interpunkcją, kodem gazety i numerem rubryki nie może przekroczyć 100 znaków

Regulamin przesyłania SMS-ów dostępny w Biurach Ogłoszeń „Głosu Pomorza” i na stronie internetowej gazety: <http://www.glos-pomorza.pl>

Już aktywne rubryki

- 02 Kupno
- 05 Używane Sprzedam
- 06 Używane Kupię
- 07 Zwierzaki
- 08 Rolnictwo
- 11 Bank Kwater
- 12 Rozrywka
- 14 Poznajmy Sie
- 16 Komputery

SPRZEDAŻ

SAMOCCHODY

126P (1998). 0-59/84-21-958, 0-601-56-31-27.

ALFA romeo 156 1.8 TS (1999). 0-601-165-781, 094/347-10-14.

AMC Auto – Handel Komis Etc, Suchecy. Odkup aut za gotówkę, zamiana i sprzedaż komisowa bez dodatkowych opłat. Atrakcyjne warunki kredytowania. Koszalin, Gnieźnieńska 18, tel. 34-60-659, tel./fax 34-62-060.

CITROEN XM diesel 2100, srebrny 1991 r., 094/35-820-69, 0-504-117-585.

DAEWOO nubira kombi rok 1998 sprzedam, 844-36-80.

DAF 45 – 160 turbo, biały, wywrotka GT ładowności, 1992 r., silnik GL, 35 000, 094/35-820-69, 0-504-117-585.

DWIE avie na części, 094/343-32-01.

ESCORT 1.8 TD 1997 20,3 tys., 059/846-11-57.

FIAT 125 p stan bdb. 2 000,00 zł, 094/340-83-89.

GOLF 1.9 TDI (2003), przebieg 600 km. 0-59/84-291-86 wieczorem.

GOLF 97, cena 27,5 tys. 19TDI 140 m, czarna perła, 130 tys. przebiegu, elektryczna lusterka, szyby, centralny zamek z pilotem, alarm, wspomaganie kierownicy, ABS. Radio Panasonic, alufelgi 15, spoiler. 0-600-664-785, 0049-172-179-4291.

GOLF II (1986) 1.6 benzyna lub zamienię. 0-505-180-390.

JETTA 1.6D (1981). 0-506-317-262.

KREDYT samochodowy. Słupsk, 84-03-470.

MERCEDES (1194), lada niva (1997), volvo 240 D, 0-504-530-122.

NOVY FORD FUSION 1.4E – 40 950. 0-59/842-48-54.

OPEL corsa (1993), 059/84-30-388.

POLO 1.0 (1990), wiśnia. 0-59/84-37-336 po 19tej, 0-601-68-25-31.

POLONEZ caro (1993), zadbane. 059/858-21-96.

SUPEROFERTA! Polo 1.0 (2001). 0-59/845-71-25, 0-603-075-745.

SUPEROKAZJA! Golf II 1.6TDI (1991). T-4 1.9TD (1998) podwójna kabina + skrzynia. 0-603-075-745, 0-59/84-571-25.

TANIO fiat lacia. 094/340-26-78.

VW 2.5TDI T4 (1997), 9 miejsc. 0-504-270-707, 059/844-00-58 po 20tej.

ZETORY: 8011, 8045, 8145, 10145, MTZ – 80 (1990); ursus 1030 (1996), 0-601-644-957.

AUTO-MOTO

AUTO – WYDECH Tiumiki, hamulce, amortyzatory, Kobylnica. Szczecińska 1A (wyłot z miasta), 059/845-20-65.

AKUMULATORY – serwis. Słupsk, Ostroroga 3, 844-02-95.

AMORTYZATORY, 094/340-37-15.

AUTA NA GAZ (BRC). NAJTAŃSZE! RATY. KOBYLNICA, WIDZIŃSKA 23, 0-602-644-337.

AUTO – części daewoo, kia, japońskie. Koszalin, Jaśminowa 22, 094/340-37-15.

AUTO – Części USA – zamówienia, 094/341-56-25, 0-602-557-917.

AUTO-GAZ INSTALACJE – BRC, 2 LATA GWARANCJI. SŁUPSK, KOPERNIKA 27A, 842-33-82, 840-02-74.

AUTOKLIMATYZACJA – serwis. Słupsk, Wileńska 12 B, 059/840-38-30, 0-601-789-892.

AUTOTAPICERSTWO, 0-501-531-938.

BOGDAR – sklep motoryzacyjny – części FIAT DAEWOO, dostawcze DUCATO, Mikołajska 5. 059/842-33-37 K-750, 0-601-68-25-30.

DOMY

DOM dwurodzinny na wsi. 811-54-24.

DOM komfortowy. 059/842-70-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

DOMKI nad jeziorami. WEX, 841-10-29.

WOLNO stojące – Dębica Kaszubska, Gardna Wielka. MERKURY, Słupsk, 840-32-32.

MIESZKANIA

! 8-402-402 AJ-POLAWSCY, DWUPOKOJOWE: KOSYNIERÓW, SŁOWACKIEGO, MICKIEWICZA, SOLSKIEGO, KOSZALIŃSKA, PILSUDSKIEGO.

! 8-402-402 AJ-POLAWSCY, TRZYPOKOJOWE, ZATORZE – 59 000.

5 pokoi, dwupoziomowe, 094/34-31-391.

CZTEROPOKOJOWE. 0-59/84-288-62.

DWUPOKOJOWE – centrum.

0-59/84-12-616, 0-503-465-366.

DWUPOKOJOWE (32,5) Zatorze, pilnie! RE-MID, 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04.

DWUPOKOJOWE (40) Słupsk.

0-501-663-926.

DWUPOKOJOWE Konarskiego, Romera, Westerplatte, Sygietyńskiego. WEX, 841-10-29.

DWUPOKOJOWE, garaż, Słupsk. 0-501-641-014.

DWUPOKOJOWE. 0-59/8-444-446.

DWUPOKOJOWE. Trzypokojowe. Czteropokojowe. 059/84-270-17.

www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

JEDNOPOKOJOWE (Mostnika), Dwupokojowe (Banacha). Słupsk, 0-603-213-481.

JEZIERZYCE, Wrząca, inne. WEX, 841-10-29.

KOMFORTOWE duże dwupokojowe (70), gazowe CO, 90 000, AR-HAND, 059/84-14-993, 0-605-374-601.

MIESZKANIE trzypokojowe (57) w Sianowie, 3185-655.

MIESZKANIE, 059/84-270-17

www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

SŁOWACKIEGO dwupoziomowe, pięciopokojowe Poniatowskiego, Bałtycka. WEX, 841-10-29.

SM „Dom nad Słupią” planuje budowę mieszkań, 1406 – 1554 zł/mkw. 0-59/843-01-54.

SPRZEDAŻ dwupokojowe, 1 piętro, loggia, 50 mkw., blok, własnościowe, Bobolice, 094/318-70-40, 0-602-398-232.

TRZYPOKOJOWE (60) c. o., garaż, 2 piwnice – Bruskowo Wielkie. 0-59/811-91-59, 0-609-629-887.

USTKA. Apartamenty bezczynszowe. 0-605-73-23-55.

DZIAŁKI

1,1 ha nad jeziorem. 0-501-634-706.

DUŻE budowlane + 1 ha lasu – Dębica Kaszubska. 0-605-662-309.

DZIAŁKA usługowo-mieszkalna, Stare Bielice, 0-603-336-947.

DZIAŁKA uzbrojona 90 arów – Słupsk, Koszalińska 15. 0-603-695-045.

DZIAŁKĘ w Ząbrowie 30 arów, 094/35-820-69, 0-504-117-585.

DZIAŁKI (siedliskowe) Słupsk i okolice. REMID, 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04.

DZIAŁKI letniskowe na raty, jezioro, infrastruktura. 0-602-310-742.

SZEREGOWA, Słupsk, 844-13-63.

WŁYŃKÓWKO – budowlana – Pilnie. 0-696-424-410.

ELEKTRONIKA

KASY fiskalne. Słupsk, 059/841-33-41.

RÓŻNE

! NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZNE. HURTOWNIA SANTEX I POZNAŃSKA 42. PRZY SALONIE SEATA. NIE POMYL FIRM – ZAPŁACISZ DROŻEJ, 059/84-13-260. PLAC BRONIEWSKIEGO 14, 059/842-85-10.

ANTYKI – skup, sprzedaż. 0-501-634-706.

KOPARKO – spycharkę. 094/37-39-231.

NAGROBKII granitowe – 2 200. 0-59/842-56-18.

PARAWANY, parasole słoneczne, tanio. 0-501-177-244.

PIEC vaillant, junkers gazowy, 0-501-446-467.

OKNA PCV

TUR-PLAST

CZAPLINEK

www.tur-plast.com.pl

PRZYCZEPY 4 tony, wywrotka 6-tonowa, plug 4 skibowy, Sławno, Chelmońskiego 20, tel. 059/810-37-49.

SIATKA ogrodzeniowa. 0-59/846-11-10.

SIATKI, słupki – produkcja. Transport gratis. 0-59/810-29-07.

SIATKI, słupki, druty – kółczasty. Producent. Transport gratis. 059/847-13-44, 847-16-42.

SKLEP Muzyczny „Muzykorama”. Tania. D. H. „Alex”, Słupsk, 059/848-52-23.

SOLARIA, 0604-659-416.

SPRZEDAŻ automaty do lodów firm Carpi-giani oraz Taylor. Tel. 033/874-57-80, 0-501-694-424.

SPRZEDAŻ automaty Rembov 1-3 kolory. Tel. 033/874-57-80, 0-501-694-424.

SPRZEDAŻ maszyn do lodów Soprano. Tel. 033/874-57-80, 0-501-694-424.

WAPNO rolnicze, 094/365-63-18.

AUTA

Powypadkowe

0604-235-892

0602-157-399

KUPIMY

NAJKORZYSTNIEJ

B27/1174

! 0-602-722-790 KOSZALIN. ROZBITE, USZKODZONE.

FIRMA SKUPUJE SAMOCCHODY POWYPADKOWE I USZKODZONE. SŁUPSK, 845-60-00, 0-604-913-453.

KUPIE simsona, 094/342-27-87, 0-692-079-402.

WORKI foliowe – producent.

Słupsk, Sportowa 61, 0-59/84-53-226, 0-604-208-414.

MOTORYZACJA

KUPIMY POWYPADKOWE
0604-997-422
0602-506-359
WYSOKIE CENY

G2455

! 0-601-78-40-02 Powypadkowe, zniszczone kupię.

! Mercedes – części dostawcze, ciężarowe. NAPRAWA. Mścice 17 k/Koszalin, 094/316-50-67, 0-604-756-696, 0-602-518-651, 0-602-517-573.

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG

ul. Koszalińska 52 c
TEL. 354-55-13

KOSZALIN

ul. Lechicka 39
TEL. 342-09-45

CZAPLINEK

ul. Pławieńska 7
TEL. 37 544 95

BH2443

AUTO SZYBY JAAN. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Koszalin, 34-65-710, Kołobrzeg, 35-28-281, Słupsk, 84-25-180, Szczecinek, 37-46-242, Polcyn Zdrój, 36-63-749.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie – używane). Koszalin, 094/341-77-70.

LUBLIN, ŻUK, TARPAN, LDV – NAJWIĘKSZY WYBÓR CZĘŚCI ZAMIENNYCH. MOTO-TRANS. KOSZALIN, JARZĘBINOWA 23, 094/340-54-76.

KUPNO

SAMOCCHODY

0603-767-991
AUTA POWYPADKOWE USZKODZONE ROZBITE
Płatne gotówką!

G2455

! 0-602-722-790 KOSZALIN. ROZBITE, USZKODZONE.

FIRMA SKUPUJE SAMOCCHODY POWYPADKOWE I USZKODZONE. SŁUPSK, 845-60-00, 0-604-913-453.

KUPIE simsona, 094/342-27-87, 0-692-079-402.

AUTO HANDEL KOMIS S.C.

I.M. Mokrzczy

tel./fax: (094) 343 47 93 75-137 Koszalin, ul. Szczecińska 45

SAMOCCHODY

• OSOBOWE • DOSTAWCZE • KOMBI

W ciągłej sprzedaży około 100 samochodów

Raty i leasing, kupno, zamiana.

Oferta kredytowa wszystkich banków.

Formalności na miejscu.

PAKIETY UBEZPIECZEŃ

ROK ZAŁOŻENIA 1991

www.autohit.pl/mokrzczy

POWYPADKOWE kupię. 059/811-91-50.

DOMY

KUPIMY dom, Słupsk, okolice, wolno stojący, szeregowy, inne AR-HAND 059/84-14-993, 0-605-374-601.

MIESZKANIA

KUPIE czteropokojowe, pięciopokojowe, 059/84-44-031.

KUPIMY pilnie 4, 3, 2 – pokojowe, inne AR-HAND 059/84-14-993, 0-605-374-601.

MIESZKANIE trzy-, czteropokojowe, Słupsk lub dom koło Słupska, 822-36-17.

RÓŻNE

PORZECZKI i malinę. 0-692-063-039.

STARE: meble, bibeloty, itp. 0-694-226-983.

WAGĘ elektroniczną powyżej 15 kg. 0-59/84-52-187.

ZAMIANA

MIESZKANIA

0-59/84-234-00. Trzypokojowe na dwupokojowe. DELTA.

NIERUCHOMOŚCI

SŚPPON
Stowarzyszenie Środkowo-Pomorskie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI.

POKÓJ do wynajęcia. 0-59/84-21-975.
POKÓJ. 0-59/84-249-77.

POSZUKUJEMY pomieszczenia o powierzchni powyżej 300 mkw. na działalność handlową w Słupsku, 0-606-409-429.

POWIERZCHNIE handlowe do wynajęcia - centrum Ustki. 0-59/81-47-180.

BUDOWNICTWO

SPRZEDAM

KRĘGI ZBRÓJONE. POLBRUK, PŁYTKI, OBRZEŻA - RATY. „LEMAR”, 094/348-10-19, 0-696-413-862.

„SERWIS-DACH” SŁUPSK, POPRZECZNA 7, TEL./FAX 0-59/840-23-60. DACHÓWKA CERAMICZNA, CEMENTOWA, BLACHODACHÓWKA, OKNA DACHOWE, PAPY, RYNNY, IZOLACJE DACHU, CEGŁA KLINKIEROWA.

URZĄDZENIE do piaskowania (zasyplik), 2 zbiorniki powietrza, sprężarka - 37 kW, 094/346-43-46.

USŁUGI

WYWIADOWNIE

DLUGI - Kancelaria Windykacyjna - odzyskiwanie, kupno, sprzedaż. Firmy, osoby prywatne. 0-59/845-66-73.

BIURA PODATKOWE

0-59/844-16-86, 0-606-67-55-72.
0-59/848-21-11.

TELENAPRAWY

!! Naprawa RTV. Słupsk, 845-55-63.
!! Naprawa telewizorów Robert Deszcz. Słupsk, 845-63-17.
TELENAPRAWY domowe, tanio. 0-59/843-69-18.

NAPRAWA SPRZĘTU

!!!! PRALKONAPRAWY. 059/844-22-46.
! Chłodziarkozamrażarki, pralkonaprawy. Polarserwis, Wileńska 12 B, 059/840-38-30, 0-601-789-892.
DOMOWE pralkonaprawy, lodówkozamrażarki, AGD - sprzedaż części. Wolności 11A. 059/840-30-11.

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA

! Linda, żaluzje, verticale, rolety. 059/84-37-373.
! ORTIS. OKNA DREWNIANE I PCV. 059/840-39-18.
059/84-20-600 Alko - żaluzje poziome, rolety tkaninowe.
059/84-20-600 Alko - żaluzje poziome, rolety tkaninowe.
842-35-34 Producent „Gama Color”. Rolety, żaluzje, markizy, moskitiery. Słupsk, Morcinka 21.
84-24-884 Słupsk - żaluzje, rolety, markizy, parasole, moskitiery, bramy.
84-24-884 Słupsk - żaluzje, rolety, markizy, parasole, moskitiery.
AUTO - Glas - szyby. Słupsk, Gdańska 8, 059/84-25-029.
BRAMY, GARAŻE, DRZWI, OKNA, ROLETY. MEGA. 0-59/842-96-33, 059/84-29-640.
SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła, 341-08-65.

DRZWI, PODŁOGA, ŚCIANA

! SZAFY wnekowe, zabudowy z drzwiami przesuwymi, garderoby, elementy szaf. Słupsk, Reja 42, 0-59/84-17-815.

BEZPŁYWE cyklinowanie, układanie parkietu. 0-59/84-32-038, 0-601-61-40-93.

PARKIETY. Podłogi egzotyczne. Hurtownia Noskovo k/Słupska. 059/810-88-19, 0-605-836-455. Koszalin, Szczecińska 70, 094/346-76-54.

SZAFY wnekowe; Słupsk, Szkolna 2, 059/842-28-38.

CZYSZCZENIE

DYWANY, tapicerki. 0-59/841-20-50, 0-694-331-161.

DYWANY. 0-59/84-38-911.

LETNIA superpromocja! Czyszczenie odzieży zimowej (kożuchy, futra, kurtki) puchowe, płaszcze) do 40%. Koszalin, Obotrytów, (094) 3410-431; Zwycięstwa 186; J. Pawła II 8.

ALARMY, MONITORING

AUTALARMY. Słupsk, 0-59/84-11-604.

AUTOZABEZPIECZENIA. AUTO-PLUS, Słupsk, 841-41-45.

TRANSPORT

0-602-284-693 Meblowozem - przeprawki, winda.

PRZEPROWADZKI, transport. 0-609-485-141.

PRZEPROWADZKI. 0-601-572-355.

TRANSPORT krajowy, zagraniczny 1,5 - 10 t. Borne Sulnowo, 37-331-25.

WYNAJMY okolicznościowe kraj i zagranicą PKS Koszalin, 34-78-781.

REMONTY

! BONUS. Remonty. 0-693-415-518, 0-59/844-34-54.

! FRESCO. TAPETOWANIE NATRYSKOWE. REMONTY. 059/8-456-888; WWW.FRESCO.SŁUPSK.PL

BUDOWA domów. 0-506-317-262.

CYKLINOWANIE. 059/840-38-92.

CYKLINOWANIE. 0-59/84-13-586.

DECORMIX. Remontowo-budowlane, tynki gipsowe maszynowe. 0-603-75-62-95, 0-605-57-05-99.

DEKARSKIE, ogólnobudowlane. 0-696-157-199.

GLAZURA, gładzie, panele. 0-59/84-35-044.

GLAZURA, gładzie. 0-59/84-56-216.

HYDRAULICZNE. 0-501-055-812.

KOMPLEKSOWE remonty, projektowanie wnętrz. 0-603-58-78-68.

REMONTY A-Z. 0-59/84-03-135, 0-504-722-349.

SOLIDNA ekipa dekararska przyjmie zlecenia. 0-59/811-55-37, 0-503-18-77-48.

TYNKI gipsowe, maszynowe. Usługi ogólnobudowlane, instalacyjne. Borne Sulnowo, 37-331-25.

RÓŻNE

! Kominki - pracownia, wkłady - projekt, montaż. Koszalin, Lutyków 4-6, 094/347-50-27.

HYDRAULICZNE. 059/84-44-881, 0-605-824-667.

POLBRUK - granit układam. 059/840-13-32, 0-604-149-691.

SCHODY - producent. 059/842-66-71.

SZCIE kolder, czyszczenie pierza. Sprzedaż wyrobów gotowych. Słupsk, Tuwima, 84-278-73.

NAUKA

ANGIELSKI, niemiecki, inne. Kursy wakacyjne, także bezpłatne. SML Galeria EMKA. 094/347-73-13.

EMPIK SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH - WSZYSTKIE JĘZYKI - WSZYSTKIE POZIOMY. KOSZALIN, 094/346-03-27; SŁUPSK, 059/840-11-50.

EMPIK SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH - WSZYSTKIE JĘZYKI - WSZYSTKIE POZIOMY. KOSZALIN, 094/346-03-27; SŁUPSK, 059/840-11-50.

EMPIK SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH - WSZYSTKIE JĘZYKI - WSZYSTKIE POZIOMY. KOSZALIN, 094/346-03-27; SŁUPSK, 059/840-11-50.

NIEMIECKI - wakacje, intensywnie, indywidualnie. 0-59/842-43-41.

MEDYCZNE

!!! Brodawki, kurczaki, zamykanie rozszerzonych naczynek na twarzy, inne LASEROWO. Alergiczne testy, odczulanie. CHIRURGIA, NEUROLOGIA BICOM-MED, Koszalin, Piłsudskiego 73 (0 prefiks 94) 340-49-40.

! CENTRUM Dentystryczno - Anestezjologiczne, codziennie. Koszalin, Świętego Wojciecha 24, 094/348-06-20.

! IRYDOLOGIA - określanie stanu zdrowia na podstawie badania tęczówki. Ziołolecznictwo.

Terapia bólów, masaże kręgosłupa. „MEGAVITA” - Władimir Stepow, Koszalin, Wojska Polskiego 24-26, 094/341-14-63.

0501-32-42-98. Ginekolog, zabiegi.

0-600-558-930. Ginekolog. Zabiegi zaawansowane.

ALKOHOLOWE odtruwanie. 059/847-50-68, 0-602-46-86-31.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Esperal. Lek. med. Marek Jaroszyk, tel. 0-602-773-762.

BEZBOLESNE leczenie stomatologiczne, protetyka, zachowawcza, raty. Koszalin, Modrzejewskiej 13/2, 094/346-58-30.

BÓLE, wady kręgosłupa, 094/342-02-17, 0-602-471-331.

CEBULA Dorota i Witold - Gabinet Stomatologiczny - pełen zakres, lasery, ultradźwięki. Poniedziałek, środa, piątek 16-18.30. Koszalin, Zgoda 9/04, 340-22-61, 0-602-32-10-64.

CHOROBY PRZYŻEBIA - KOMPLEKSOWE LECZENIE, GABINET PARODONTOLOGICZNY KATARZYNA ROMAN, SŁUPSK, SIENKIEWICZA 5A/ 2A 0-600-047-849, 84-25-100.

DIETA CAMBRIDGE. Koszalin, 34-10-573, 0-501-496-182.

GINEKOLOG, zabiegi, bezzabiegowo, zabiegowo, 0-603-666-954.

HTTP://WWW.KRUPINSKI.UROLOGIA.WIZYTOWKA.PL

POTENCJA, panowie wysłać. 0-504-366-477.

PRAXIS Lecznica Chirurgiczna. BEZPŁATNIE! Operacje: przepuklin, tarczycy, żyłaków. Laparoscopia. Kruroskopia. USG. Konsultacje i zabiegi ortopedyczne i neurochirurgiczne. Koszalin, Szczecińska 32, informacje: 343-40-64; rejestracja, 0-603-990-401.

PSYCHOTERAPIA - doradztwo życiowe. 094/347-47-91; 0-606-901-113.

SOLARIUM „Sunlight” zaprasza na słoneczne kąpiele, 094/3411-418 („Medical Beta”).

WWW. ESTMED. KOSZALIN. PL Nadpotliwość, 0-602-773-762

TOWARZYSKIE

!!!!!! Atrakcja Studio 2000, sauna, jacuzzi, Kołobrzeg, 35-814-48. Zatrudnię.

!!!! Amor, Kołobrzeg, 0-604-593-576. Zatrudnię.

!!! HAVANA. Ustka, 0-601-64-43-94.

! Malibu, 35-188-18, 0-607-929-100. Zatrudnię. Kołobrzeg. Promocje.

! Violetta. Kołobrzeg, 35-171-70. Zatrudnię. Zakwaterowanie gratis.

0-506-877-760. Zadzwoń - przyjedziemy.

0-604-841-247. Prywatnie.

20 - 25-latka. 0-505-338-227. Plus striptiz.

20-LATKA. 0-607-156-359.

22-LATKA. 0-609-239-707.

25-LATKA z „czwórka”. 0-694-105-347.

AGA. 0-602-649-148. Słupsk.

AGNES Kołobrzeg 35-163-64 zatrudnię.

ANIA, 0-603-705-198.

BEATA, 0-505-594-966.

CZARNULKA. 0-505-446-103.

DZESIKA, Słupsk, 0-606-426-664, 842-60-98.

KAMELIA, Słupsk, 0-503-77-55-62.

KAMILA, 0-504-603-170.

KOŁOBRZEG. Ciężniutka młodzieńka, 0-692-964-998.

LUIZA prywatnie. Słupsk, 0-600-157-253.

NAMIETNE kicie przyjadą od 11-tej. 0-603-472-434.

NIEDOPIESZCZONA. 0-506-56-21-17.

PARA, 0-504-350-826.

POMYSŁOWA 20-letnia. Słupsk, 0-507-483-714.

PUSZYSTA. 0-506-706-068.

SPRAGNIONA. Słupsk, 0-605-317-508.

ZADZWOŃ przyjedziemy. 0-504-641-678. Zatrudnię.

ZATRUDNIĘ. 0-601-866-508.

ZATRUDNIAMY panie. Wysokie zarobki, zakwaterowanie. 094/348-06-47.

ŻAKLIN, 841-14-84.

ŻADNA seksu. 0-507-278-951.

MATRYMONIALNE

BIURO matrymonialne, 059/842-50-88.

MATRYMONIALNE. Biuro „Enigma” zaprasza. Koszalin, 346-00-00.

POZNAM panią powyżej 65 lat, posiadam mieszkanie. 0-59/84-36-189.

WDOWIEC po 70-tce z mieszkaniem pozna panią. 0-59/84-13-889.

ROZRYWKA

DOM Weselny. 094/347-11-77.

LIMUZyna do wynajęcia. Koszalin, 0-606-11-98-72.

ZESPÓŁ, nagłośnienia. 0-605-122-143.

PRACA

DEKARZY, murarzy. Słupsk, 0-603-75-62-95.

KIEROWCA z samochodem dostawczym (mercedes 207), 3-46-43-46.

KIEROWCĘ - akwizytora zatrudnię. 0-59/84-32-048 do 17-tej.

MONTERÓW stolarki budowlanej. Oferty osobiste: Mega, Bolesławice, Bukowa 1.

PRACA sezonowa, 50 - 100 zł dziennie. 0-503-932-909.

ZAKŁADY Chemiczne nawiążą współpracę z doświadczonymi przedstawicielami handlowymi w branży budowlanej, tel. 094/364-56-60.

ZATRUDNIĘ 1 osobę do grania w restauracji „Opty” - Unieście, 094/31-89-402.

ZATRUDNIĘ ankieterów do badań marketingowych, 094/341-47-45 po 20.

ZATRUDNIĘ młodą osobę na stoisko sezonowe w Darłównu, Ustce, Łebie, Mielenie. 0-608-808-620.

ZBIÓR jagód, malin - Szwecja, 094/347-32-13.

RÓŻNE

SIATKI, słupki, produkcja. PRODRUT, Słupsk, Raszyńska 6D. 059/842-87-55.

SPÓŁDZIELNIA Mieszkańcowa w Kusowie ogłasza przetarg ofertowy pisemny na sprzedaż 2 szt. kotły Vissman 720 kw plus palniki gazowe oraz kompletną kotłownię olejową 50 kw. Oferty składać do dnia 15.07.2003r, 059/847-25-83.

TURYSTYKA

BILETY - zagranica. PKP - „REJS”. 0-59/848-10-17.

BILETY, zagranica (PKS 6A). 094/346-29-26, 094/346-24-04.

GLOBTOURIST - wynajem samochodów: osobowe, mikrobusy, autokary, koncesja, kraj, zagranica. 094/354-26-77, 0-601-555-174

PRZEJAZDY zagraniczne, obozy, kolonie. www.juwentur.com 094/342-42-32

TANIE wczasy na Słowacji. Kolonie, obozy w Karpaczu. „Wodnik”, Koszalin, 346-54-41.

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem. Koncesja. Kraj, zagranica. 094/340-59-74.

LOMBARDY

KOMIS, skup złomu złota. 059/843-70-84.

LOMBARD. Lutosławskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

LOMBARD. Słupsk, Norwida 19, 059/84-362-14.

KOMPUTERY

KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja, Koszalin, 094/340-54-98.

KOMPUTERY niskie ceny. Opimus Inrach, 094/347-40-86.

Panu Mariuszowi Możańskiemu

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

Ojca

składają Działacze oraz Pracownicy Zarządu Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Słupsku

K-4880

NAUKA JAZDY

0-603-601-553, 059/8-438-870

„Wiraz”.

SPÓDNICA I KIEROWNICA

Ile zmieści bagażnik?



No i się zaczęło. Kto żyw, wyrusza na urlop. Oczywiście autem. Jak ktoś ma bagażówkę, żaden problem. Ale właściciele maluchów, punclaków i seicento mają twardy orzech do zgryzienia. Zwłaszcza panie...

Kryśka ma malucha i tym maluchem z mężem i dwójką dzieci jedzie nad jezioro pod namiot. Większe bagaże – właśnie ten namiot i materace – załadowała na dach. Reszta. Nie, reszta wcale nie jest milczaniem, jak twierdził wielki dramaturg Szekspir, lecz krzykiem.

– Coś ty tam Kryśka naladowała do walizek? Pół szafy i łazienki? Przecież do bagażnika to nie wlezie! Zastanów się, bierziesz dzieciaki czy wiesz na tylnym siedzeniu ciuchy? – rozkrzyczał się mąż.

– Jasne, a te twoje wędki to absolutnie muszą z nami jechać – odrzuciła znad bagażnika Kryśka. – Rok temu nie złapałeś, lepiej sprzedaj to do komisu i daj sobie spokój z udawaniem wakacyjnego wędkarza!

Na to wszystko wyszły z domu dzieci. O nie, nie z pustymi rękami. Córeczka bowiem nie umie rozstać się na wakacje z pluszowym słoniem wielkości prawdziwego, a synek nie wyobraża sobie wypoczynku bez baterii wiader, łopatek, klocków lego i karabinu maszynowego.

– To wolisz córeczko, żeby tata prowadził auto, czy twój słonik – pedagogicznie podszedł mąż ojciec. – Słonik – odparła czterolatka bez zastanowienia i wielkie lzy pojawiły się w jej niewinnych oczkach.

Oszczęde państwu dalszej części dyskusji nad maluchem. Rodzina pojechała na wakacje poobrażana na siebie i każdy z poczuciem, że wakacje ma zmarnowane z powodu tych rzeczy, które z musu zostały w domu.

ANNA CZERNY-MARECKA

SAMOCOHODY MARZEŃ

Porsche z Lipska

Prezentowana na salonie samochodowym w Genewie Carrera GT jest kolejnym świadectwem technicznych możliwości firmy Porsche AG w dziedzinie konstrukcji samochodów sportowych.



Najnowszy sportowy model Porsche dysponuje rasową, wyścigową jednostką napędową. 10-cylindrowy silnik z suchą miską olejową bazuje na silniku wolnossącym o pojemności 5,5 l V10, skonstruowanym do samochodów wyścigowych. Na potrzeby produkcji seryjnej inżynierowie z centrum konstrukcyjnego Weissach zwiększyli pojemność skokową do 5,7 l. Maksymalna moc 450 kW (612 KM) osiągnięta jest przy 8000 obr./min. Maksymalny moment obrotowy wynosi 590 Nm.

Osiągi Porsche Carrera GT nie mają sobie równych. GT – przyspiesza od 0 do 100 km/h w 3,9 sekundy, a do 200 km/h w czasie 9,9 s. Jego prędkość maksymalna wynosi 330 km/h. Optymalne przełożenie siły napędowej możliwe jest dzięki specjalnej manualnej przekładni sześciobiegowej. Nowy roadster Porsche przy długości 4,61 m, szerokości 1,92 m, wysokości 1,16 m i rozstawie osi 2,73 m waży tylko 1380 kg.

Po raz pierwszy w samochodach przeznaczonych do jazdy po drogach i w samochodach wyścigowych zastosowano nowe rozwiązanie konstrukcyjne, tzn. zarówno nadwozie, jak i mocowanie układu napędowego wykonane zostały z tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem węglowym (włókno to po starannej obróbce daje możliwość połączenia maksymalnej dynamiki jazdy i najwyższych osią-

gów z minimalnym ciężarem przy zachowaniu maksymalnej sztywności).

Przy osiągniętej przez Carrera GT prędkości powyżej 300 km/h aerodynamika odgrywa decydującą rolę. Aby uzyskać możliwie dużą siłę dociskającą samochód do nawierzchni, zastosowano geometrię podwozia spotykaną w podobnej formie tylko w typowych samochodach

wyścigowych. Całkowicie osłonięta od spodu płyta podłogowa z dyfuzorem tylnym i kanałami przepływu powietrza zapewnia dodatkowy efekt zwiększenia siły docisku do jezdni (przyssania).

Za hamowanie w GT odpowiedzialny jest ceramiczny układ hamulcowy PCCB (Porsche Ceramic Composite Brake), który w 2001 roku Porsche jako pierwsze zastosowa-

wało w samochodach produkowanych seryjnie. Napęd przenoszony jest przez układ będący nowością na skalę światową – sprzęgło ceramiczne PCCC (Porsche Ceramic Composite Clutch). PCCC charakteryzuje się dużą sprawnością, niewielkimi wymiarami i niezwykłą trwałością.

Wyjątkowo lekkie obręcze kół ze stopu magnezu są wytwarzane w specjalnej technologii kucia. Po raz pierwszy zastosowano je w samochodzie produkowanym seryjnie. Opony z bardzo dużymi bieżnikami zostały opracowane specjalnie dla modelu GT – z przodu w rozmiarze 265/35 ZR 19, z tyłu w rozmiarze 335/30 ZR 20.

Nowy roadster Porsche posiada łatwy w obsłudze system dachowy. Składa się on z dwóch pojedynczych, lekkich elementów (ważących tylko 2,4 kg każdy), chowanych w przednim bagażniku.

Pierwsze egzemplarze Carrery GT, produkowanego w zakładach Porsche w Lipsku, trafią do klientów pod koniec 2003 roku.

(oprac. stefan)
Fot. PORSCHE

PROMOCJA



W najbliższym

Magazynie

• drink tygodnia • porady wędkarskie • o kobietach bez tajemnic

ORAZ • rozrywka • felietony • recenzje



REKLAMA

Kucharski s.c.

SZLIFIERIA WAŁÓW I CYLINDRÓW
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW WŁOSKICH SPRZEDAŻ CZĘŚCI DO SILNIKÓW

FIAT
LANCIA
IVECO



Nowy asortyment
Lepsze ceny
Sprawdź nas!!!

SKLEP KOBYLNICZA, ul. Główna 8, tel. 848 59 51, 842 91 55
WARSZTAT KOBYLNICZA, ul. Kolejowa 2, tel. 842 90 64, fax 848 59 52

ZAPRASZAMY:
SKLEP: 9⁰⁰-17⁰⁰ soboty 9⁰⁰-14⁰⁰
WARSZTAT: 7⁰⁰-15⁰⁰ soboty nieczynne

SL591

JAPPARTS s.c.
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW JAPANEŃSKICH I KOREAŃSKICH

ZAMIENNIKI I ORYGINAŁY

HURT I DETAL

PROWADZIMY SPRZEDAŻ WYSYŁKOWĄ FIRMAMI SPEDYCYJNYMI

80-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a, fax (0-58) 344 34 53, tel./fax 344 34 52

81-356 Gdynia ul. Starowiejska 52, tel. (0-58) 661 -29-20

SL631

REKLAMA

OPONY CIĘŻAROWE

BRIDGESTONE
A GRIP ON THE FUTURE

Firestone
Drive with Confidence

point S
point S Opony, Akumulatory, Serwis

Stanfex

SŁUPSK, ul. Przemysłowa 33, tel. 841 40 47

KOSZALIN, ul. Słowiańska 11c, tel. 342 71 61

B25/359

REKLAMA



Klimatyzacja w standardzie.



Renault Credit Polska

RENAULT thalia

Do wakacji coraz bliżej, a odpowiedni klimat, nie tylko podczas urlopu, znajdziesz w Renault Thalia, w limitowanej serii Alizé, z klimatyzacją manualną...

www.renault.com.pl

W limitowanej serii Renault Thalia Alizé już za 25 340 zł*.

* 70% ceny, 30% po roku, bez odsetek; roczna stopa rzeczywista: 3,08%.

Zaprasza Autoryzowany Partner Renault

KOSZALIN Franciszek Dubnicki ul. Gnieźnieńska 81, tel. 094/347 14 20 do 29, fax 094/347 14 30

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 81, tel. (094) 347-14-34

BLACHARSTWO – LAKIERNICTWO
Koszalin, ul. Polczyńska 117, tel. (094) 341-02-44

MONTAŻ I SERWIS INSTALACJI GAZOWYCH I WEBASTO

U146

SERWIS

SAMOCOHODY DAEWOO, TRUCK, IVECO, LUBLIN, AVIA
INNE DOSTAWCZE DO 3,5 TONY
ZAPRASZAMY, TEL.(094) 342-62-19

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO

• RENOWACJA POWŁOK LAKIERNICZYCH
• NISKIE CENY, KRÓTKIE TERMINY
• SAMOCOHODY ZASTĘPCZE
SAMOCOHODY OSOBOWE I DOSTAWCZE
WSZYSTKICH MAREK



AUTOPOLMOZBYT KOSZALIN, sp. z o.o.
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38
tel. 342 29 13, tel./fax 342 62 08



UPUST 5.000ZŁ



MATIZ

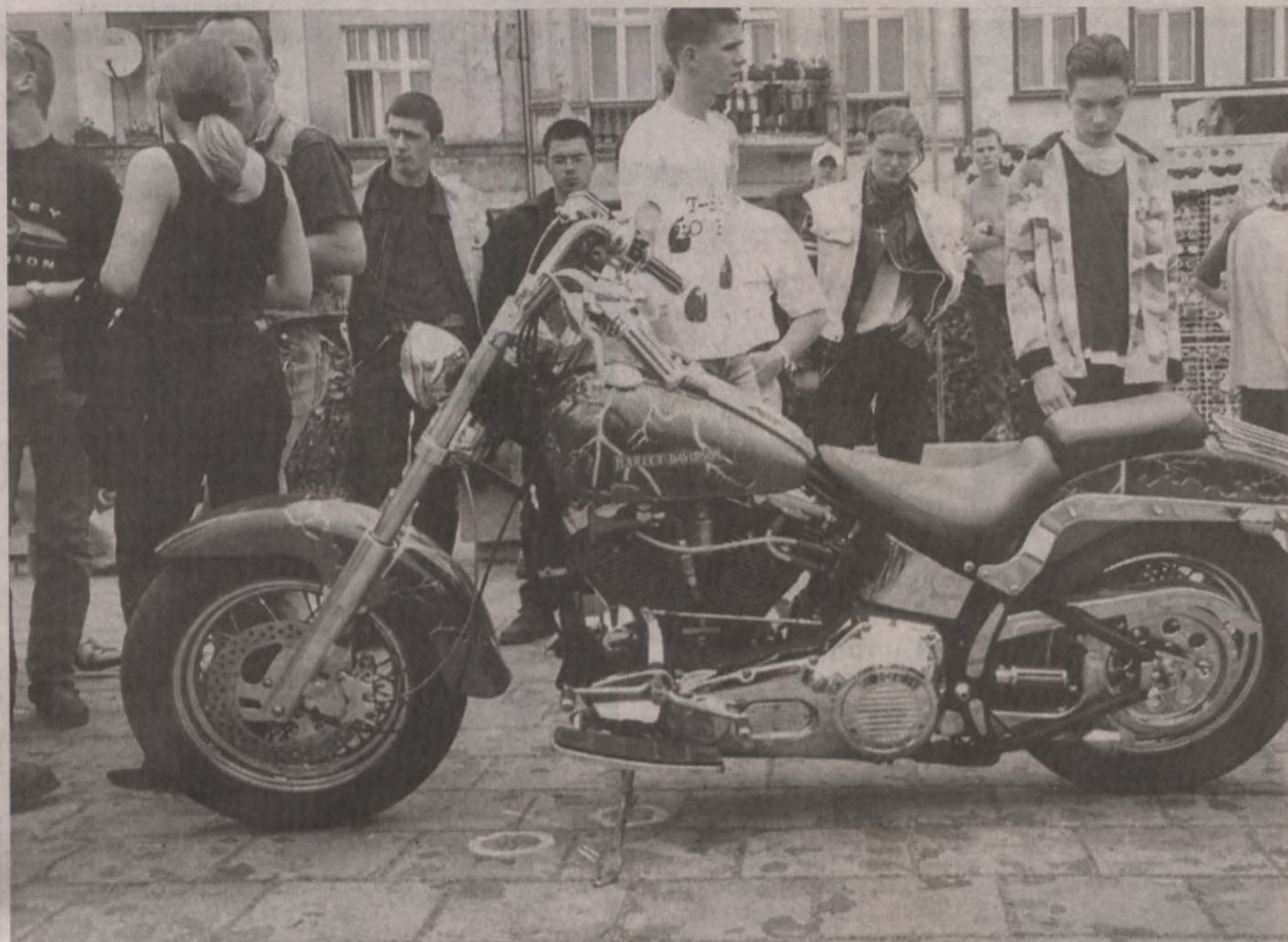
LANOS

BH2289

Jednym śladem

Sto lat legendy

Najbardziej znana i najstarsza z istniejących marek motocyklowych ma już sto lat. Dzisiaj nie ma miłośnika jednośladów, który nie znałby marki Harley-Davidson. Dla wielu maszyny z widlastym silnikiem są synonimem motocykla.



Fot. TOMASZ CZĘŚCIK

Współczesny chopper na bazie H-D.

Nawet ten, kto nie interesuje się motoryzacją, wymieni kilka marek samochodów. Zapytany o motocykle wypowie dwa słowa: Harley-Davidson.

Aż trudno uwierzyć, że historia firmy mającej ogromny wpływ na światowy rozwój motocykli, zaczęła się w komórce o powierzchni 12 metrów kwadratowych. W 1903 w małym baraku w Milwaukee w stanie Wisconsin William Harley oraz bracia Arthur i Walter Davidson wyprodukowali pierwszy motocykl marki Harley Davidson. Pierwsza maszyna nazywała się Silent Grey Fellow i wyposażona była w jednocylindrowy silnik o pojemności 410 cm³.

Jednak oficjalne przedsiębiorstwo o nazwie Harley-Davidson Motor Company Inc. powstało nieco później, bo w 1907 r. Dwa lata później motocykl z Milwaukee został wyposażony w dwucylindrowy widlasty silnik o kącie rozchylenia cylindrów 45 stopni. Widlasta dwójka do dzisiaj jest wizytówką firmy.

Harley w swojej historii doczekał się wielu modeli, które

obrosły mianem legendy. Niewątpliwie jednym z nich jest maszyna oznaczona symbolem WLA. Motocykl z dolnozaworowym silnikiem służył w armii Stanów Zjednoczonych oraz w wojskach sojuszniczych podczas II wojny światowej.

Jednak jeszcze przed wojną w ramy HD wmontowano pierwsze silniki górnozaworowe o nazwie „knucklehead” (głowica jak pięść). Jest to bodaj najważniejszy model w historii Harleya, otwierający ogromny rozdział współczesnych motocykli z Milwaukee. Wszystkie następne „wielkie dwucylindrowiki” były ewolucją maszyn serii E.

Zakończenie wojny stało się dla Harleya-Davidsona otwarciem nowego rozdziału w historii firmy. Przyczynkiem do tego było wprowadzenie w 1948 r. nowego silnika „panhead” (głowica jak patelnia) o pojemności 74 cali sześciennych. Był on znacznie nowocześniejszy od poprzedników. Miał aluminiową głowicę i hydrauliczne popychacze zaworowe.

W latach 50. harleye stały się jedynymi motocyklami produkowanymi zza oceanem. Największy konkurent maszyn z Milwaukee – Indian, nie wytrzymał brutalnych praw rynku. Harleye z upływem lat stawały się coraz bardziej nowoczesne. Podnoszono komfort jazdy oraz udoskonalano silniki. Obecnie H-D produkuje kilkanaście modeli motocykli. Za najtańszego Sportstera XL 883 trzeba zapłacić niecałe 34 tys. zł. Cena najdroższego krążownika szos – Ultra Classic Electra Glide, przekracza 110 tys. zł.

W ubiegłym roku znany z konserwatyzmu H-D zaprezentował motocykl XXI wieku oznaczony symbolem VRSRCA V Rod.

– Motocykl znacznie różni się od znanych maszyn Harleya – mówi Janusz Turczyński, harleyowiec z Pomorza. – Bryła jest bardzo futurystyczna. Sam silnik bardziej przypomina „japończyka”. Dopiero od 2 tys. obrotów zaczyna kręcić się jak prawdziwy H-D.

W tym roku na całym świecie obchodzone są urodziny Harleya-Davidsona. Również w naszym kraju odbędzie się szereg imprez poświęconych stuleciu marki. Jeden z największych zlotów harleyowskich odbył się w czerwcu w Sopocie.

Niewątpliwie wielkiej sławy motocyklem z USA przysporzyli motocykliści wyjeżdżający w barwach amerykańskich klubów. To dzięki nim H-D stał się synonimem wolności. Oni także wylansowali modę chopper. Również wokół samej

marki i firmy powstała swoista subkultura. Harleyowcy zrzeszeni w Harley Owners Group organizują własne imprezy. Do rangi religii podnieśli gadzety związane z ukochaną marką. Produkowane są ubrania, perfumy, znaczki, kubki i wiele innych przedmiotów firmowanych logo H-D.

Harley przez lata swojego panowania stał się wzorem do naśladowania. Obecnie wiele japońskich motocykli do złudzenia przypomina maszyny zza oceanu.

TOMASZ CZĘŚCIK

W hondzie bezpieczniej

Ostre hamowanie

Honda Motor Corporation podała do publicznej wiadomości informację dotyczącą pierwszego na świecie systemu łagodzącego skutki kolizji, który przewiduje uderzenie w tył poruszającego pojazdu i aktywuje pracę układu wspomagania hamulców.

Collision Mitigation Brake System i mechanizm E-PreTensioner napinający pasy wykorzystują pracujący w zakresie fal milimetrowych radar do wykrywania pojazdów poru-

szających się w odległości do 100 metrów. Na podstawie tej informacji komputer pokładowy oblicza odległość oddzielającą oba auta i szybkość, z jaką się poruszają. W razie stwierdzenia nieuchronności zderzenia, aktywuje asystenta hamowania kompensując niewystarczającą siłę nacisku na pedał hamulca i zmniejszając tym samym siłę uderzenia. Nowatorski system zastosowano w hondzie inspire, której sprzedaż rozpocznie się w bieżącym miesiącu. (m)

MUZYKA W SAMOCHODZIE

Radio z MP3

Blaupunkt wprowadził na polski rynek radioodtwarzacz serii Skyline, model Toronto MP73. Radioodtwarzacz ten jest wyposażony w dekodery umożliwiające odczyt plików MP3 zarówno z płyt CD-R/RW jak i karty MMC.

Radioodtwarzacz samochodowy Toronto MP 73 ma napęd CD, który odczytuje również płyty CD-R i CD-RW. Wyposażenie tego urządzenia w dekodery MP3 umożliwia odczyt płyt z nagranymi utworami w formacie MP3 z częstotliwością próbkowania 8-320 Kbit. Dzięki temu na jednej płycie CD-R lub CD-RW w jakości porównywalnej do jakości normalnego CD można zapisać ok. 170 utworów, tj. około 8 do 10 płyt CD, co wydłuża czas odtwarzania z jednej tylko płyty do blisko 11 godzin.

Unowocześniony DigiCeiver gwarantuje optymalną jakość odbioru stacji radiowych oraz komfortowe funkcje systemu RDS na falach UKF, a także dodatkowo odbiór fal średnich (SR) i długich (DL). Nowoczesny wzmacniacz o mocy maks. 4 x 50W zapewnia sygnał bez zakłóceń.

Toronto MP73 posiada moduł sterowania zmieniającą płytę CD, cztery wyjścia na wzmacniacz, wyjście subwoofera, wyciszanie podczas sygnału telefonu oraz złącze TMC do odbioru informa-

cji o utrudnieniach w ruchu. Transmisowane cyfrowo za pośrednictwem TMC (Traffic Message Channel) informacje drogowe wykorzystywane są przez systemy dynamicznej nawigacji jako podstawa przy opracowywaniu tras alternatywnych.

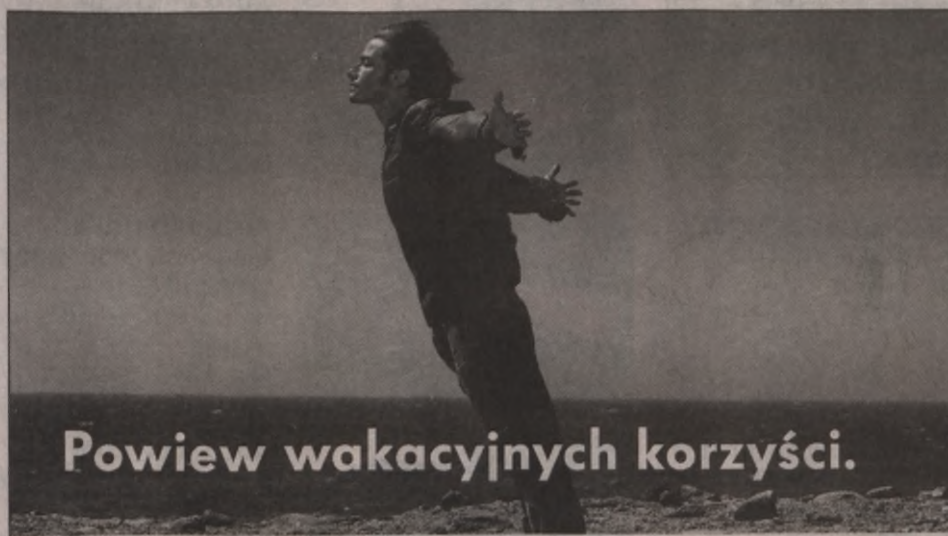
Pliki muzyczne skompresowane w formacie MP3 charakteryzują się podobną jakością dźwięku co płyty CD, ale do ich zapisu potrzeba znacznie mniej pamięci. Pliki w formacie MP3 można pobierać z sieci WWW i zapisywać na twardy dysk komputera, a następnie przy pomocy nagrywarki przenieść na płytę CD-R lub CD-RW. Osoby nieposiadające nagrywarki zapewne ucieszy wiadomość, że radioodtwarzacz Toronto MP73 może odtwarzać utwory zapisane w formacie MP3 również z małego multimedialnej karty MMC na której można zapisać do około 240 minut muzyki w zależności od pojemności karty. Aby można było zapisać pliki na karcie MMC, potrzebny jest tylko mały adapter, który można dokupić w dowolnym sklepie RTV.

Podobnie jak pozostałe modele rodziny Skyline, nowy radioodtwarzacz MP3 zabezpieczony jest przed kradzieżą kartą kodową KeyCard oraz zdejmowanym panelem przednim. Sugerowana cena detaliczna brutto: 2299 zł. (klin)



Fot. BLAUPUNKT

REKLAMA



Powiew wakacyjnych korzyści.

W salonach Volkswagena zawirowało promocjami. Passat o 20 000 zł* taniej... Golf tańszy o 13 500 zł*... Teraz każdy z modeli Volkswagena jest w niepowtarzalnej promocji. Pospiesz się, bo robi się naprawdę gorąco.

2 lata
gwarancjiVW
assistance

Dealerzy gorąco zapraszają.



Szczegóły oferty u autoryzowanych dealerów VW:

Autostupia (sprzedaż i serwis)

76-251 Słupsk-Bolesławice, ul. Sezamkowa 7

tel. (059) 848 59 13, fax (059) 848 59 10

Auto-Dudojć (serwis)

75-737 Koszalin, ul. Gnieźnieńska 43

tel. (094) 342 42 36, fax (094) 342 32 16

Momenty zwrotne w dziejach Harleya-Davidsona

- 1903 – pierwszy motocykl Silent Grey Fellow
- 1907 – założenie Harley-Davidson Motor Company Inc.
- 1909 – pierwszy silnik widlasty V 45
- 1918 – zakłady Harley-Davidson największą fabryką motocykli na świecie
- 1933 – silnik Knucklehead
- 1948 – silnik Panhead
- 1957 – premiera Sportstera
- 1966 – silnik Shovelhead
- 1969 – przejęcie Harleya-Davidsona przez koncern AMF
- 1981 – wykupienie Harleya-Davidsona z koncernu AMF
- 1983 – utworzenie klubu Harley Owners Group (HOG)
- 1984 – silnik Evolution
- 1998 – silnik Twin Cam 88. Przejęcie firmy Buell
- 2002 – V Rod

*Dotyczy samochodów z rocznika 2002. **Dotyczy samochodów z rocznika 2003. Liczba samochodów w ofercie ograniczona.

Auto Handel Komis

MAX-CAR
 Paweł Jaszcak

Koszalin ul. Szczecińska (Store Bielice 2)
 www.maxcar.ne.pl
 tel. (0-94) 346 59 16, 0502588 305
NAJWIĘKSZY KOMIS
NAJSZYBSZA SPRZEDAŻ
 Przyjmujemy auta w komis

AUTO - KOMIS
BASS-MOTOR
 Stanisław Banaś
 75-137 Koszalin, ul. Szczecińska 42
 tel./fax (094) 342 56 57, tel. kom. 0604 430 376
Zapraszamy w godzinach 9-17

- działamy na rynku od 1991 roku
- sprzedaż ratalna samochodów
- możliwość kredytu na samochód bez wpłaty
- możliwość zamiany samochodu
- również skupujemy samochody

MIX CAR

AUTO HANDEL KOMIS
Ryszard Lisowski
Samochody dostawcze i ciężarowe na zamówienie
 Rok założenia 1994 Koszalin ul. Gnieźnieńska 43 tel. 34 11 540



MAX CAR 346-59-16
 BMW 320 20V (1991)
 klimatyzacja, ABS, centralny zamek, skórzana tapicerka, radio.
 Cena: 19 900 zł



BASS - MOTOR 342 56 57
 AUDI B-4 (1993)
 2,0 l. wsp. kierownicy, el. szyberdach, airbag, centr. zamek, alarm.
 Cena: 16 900 zł



MIX CAR 346-23-55
 RENAULT R-21 (1989/97)
 1,7 kat., radio, alufelgi.
 Cena 8 200 zł



MAX CAR 346-59-16
 CITROEN BERLINGO (1998)
 1,9 diesel, wspomaganie kierownicy, 2 x airbag, ład. 800 kg.
 Cena: 20 700 zł



BASS - MOTOR 342 56 57
 IVECO 49E (1998)
 2,8 diesel.
 Cena: 32 900 zł + VAT



MIX CAR 346-23-55
 OPEL KADETT (SKL) (1997)
 1,6 instalacja gazowa, alarm, alufelgi, c. zamek.
 Cena: 7 200 zł



MAX CAR 346-59-16
 OPEL ASTRA COMBI (1993)
 1,4 l., c. zamek, relingi, 133 tys. km.
 Cena: 13 000 zł

BIURO OGŁOSZEŃ **głos Pomorza**
atrakcyjne promocje
ogłoszeń drobnych
 Koszalin, tel./fax 094 347 35 15 Słupsk, tel./fax 059 842 66 08



MIX CAR 346-23-55
 HYUNDAI LANTRA (1994)
 1,5 kat., wsp. kierownicy, el. szyby, szyberdach, radio.
 Cena: 11 900 zł



MAX CAR 346-59-16
 VW SHARAN (1999)
 2,0 l. kat., benz., wspom., relingi, ABS, 2 x airbag, 5 os., hak, radio, centr. zamek, el. lusterka, homologacja.
 Cena: 41 500 zł + VAT



JB AUTO TRADE (59) 841.7040, (94) 3406014
 MITSUBISHI OUTLANDER 2.0 2WD lub 4WD, ABS+EBD, 4 poduszki, klima, el. szyby i lusterka, c. zamek, alufelgi.
 Cena od 99.990 zł – rata 1.065 zł



MIX CAR 346-23-55
 FORD ESCORT COMBI (1991)
 1,4 kat. i 1,8 diesel.
 W ofercie 2 auta (białe i czerwone).
 Cena: 11 800 zł



MAX CAR 346-59-16
 BMW 740 (1995)
 4,0 l., wsp. kierownicy, radio CD, telefon, skórzana tapicerka, el. fotele z pamięcią, climatronic, parktronic.
 Cena: 68 700 zł



JB AUTO TRADE (59) 841.7040, (94) 3406014
 MITSUBISHI SPACE STAR 1.6 FAMILY ABS+EBD, 2 poduszki, klima, el. szyby c. zamek.
 Cena od 53.000 zł – rata 645 zł



MIX CAR 346-23-55
 FORD FIESTA (1994/95)
 1,6 kat., 16V c. zamek, wsp. kierownicy, alarm, el. lusterka i szyby, szyberdach, radio, alufelgi.
 Cena: 14 900 zł



MAX CAR 346-59-16
 VW T4 roczniki od 1991 do 2002 długie, krótkie, przeszklone, blaszaki, skrzynie, dowolna ilość miejsc, 15 szt. w ofercie.
 Ceny od 18 tys. – 45 tys. zł netto



JB AUTO TRADE (59) 841.7040, (94) 3406014
 MITSUBISHI CARISMA 1.6 CLASSIC ABS+EBD, 2 poduszki, klima, el. szyby c. zamek.
 Cena od 55.550 zł – rata 676 zł



MIX CAR 346-23-55
 FIAT CINQUECENTO VAN (1997)
 0,7 kat., 2 miejsca, kratka.
 Cena: 5 800 + VAT



MAX CAR 346-59-16
 OPEL OMEGA COMBI (1994)
 2,5 TDS, 2 x airbag, radio, c. zamek, instalacje antywłamaniowe.
 Cena: 24 300 zł



JB AUTO TRADE (59) 841.7040
 MATIZ FRIEND
 2 poduszki, immobiliser, dzielona tylna kanapa
 Cena od 23 500 zł – rata 358 zł



MIX CAR 346-23-55
 FIAT MAREA (1997)
 1,6 kat, wsp. kierownicy, c. zamek, immobiliser, el. szyby, regulacja kierownicy, radio, airbag, auto od dealera.
 Cena: 21 500 zł



MAX CAR 346-59-16
 MERCEDES 124 (1994)
 2,0 D, wsp. Kierownicy, 2x airbag, el. szyby, ABS.
 Cena: 30 800 zł



JB AUTO TRADE (59) 841.7040
 ROVER MG
 ABS+EBD, c. zamek, 2 poduszki, alarm z immobiliserem.
 Cena od 73 130 zł – rata 780 zł

AUTO KOMIS
POPLAWSKI
 75-213 Koszalin
 ul. Morska 37a
 tel. (94) 340 87 71

- istniejemy od 1993 r.
- samochody eksponujemy pod dachem
- najniższa prowizja komisowa



AUTO CENTRUM
 Bytów tel. (059) 8227616
 SKODA FABIA 1,4 (2003), 2 pod. pow., ABS, imob., wspom. kier., reg. kier. w dwóch płasz., dzielona i rozkładana tylna kanapa, lak. metalik.
 Cena 35.440 zł – rata 438 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
 JACHT ZATOKOWOMORSKI MX
 Kompletny z wózkiem.
 Cena: 12 000 zł



AUTO CENTRUM
 Bytów tel. (059) 8227616
 DAEWOO MATIZ
 imob., reg. świat., dzielona tylna kanapa, lak. metalik.
 Cena 25.850 zł – rata 387 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
 FIAT CROMA (1990/97) 2,5 TD.
 Klimatyzacja, centralny zamek, wsp. kierownicy, radio
 Cena: 5 400 zł



AUTO CENTRUM
 Bytów tel. (059) 8227616
 HONDA CIVIC NOWY
 1,6 (110 KM), sedan, 2-poduszki, ABS, pełna elek., alarm, welur,
 Cena 59.900 zł – rata 807 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
 FORD TRANSIT (1994)
 2,5 diesel.
 Cena: 17 000 zł



AUTO CENTRUM
 Bytów tel. (059) 8227616
 NOWA NIVA 1,7
 wielopunktowy wtrysk paliwa, BOSCH, napęd 4x4, 5 biegów, bogaty wybór dodatków.
 Cena: od 36 900 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
 FIAT CINQUECENTO (1995)
 0,7 l, centralny zamek, alarm.
 Cena: 8 000 zł



AUTO CENTRUM
 Bytów tel. (059) 8227616
 POLONEZ CARO 1995, 1,4 ROVER, peł. wtrysk, blokada skrz. bieg., halogeny, rozkl. tyl. kanapa
 Cena 5.450 zł – rata 191 zł

Škoda Fabia
 już od 456,5 PLN
 miesięcznie*



cena samochodu 33 440 PLN
 wkład własny 10 000 PLN
 okres kredytu 72 miesiące
 ostatnia rata 456,5 PLN

* nominalna stopa procentowa 8,8%, rzeczywista roczna stopa procentowa 11,5%
 kredyt denominowany w EURO, kurs średni NBP z dnia 15.05.03 - 1 EUR = 4,36 PLN

Zapraszamy:
 Lincer s.j.
 ul. Słowackiego 4, 76-200 Słupsk, tel. 0 59 840 27 51

ŠkodaKredyt VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.

SL422

Wyślij
SMS-em
ogłoszenie drobne
do „Głosu Pomorza”
głos Pomorza

